

Reggeli Ujság

Noviszád, 1939 junius 18, vasárnap

Urednik - Szerkeszti
ANDREE DEZSÓ

20. évfolyam 166. szám

Ujabb buvárnaszád-szerencsétlenség

A Phönix francia tengeralattjáró 71 főnyi személyzetével elsüllyedt - A tengeralattjárót még nem találták meg

Párisból jelentik: Pénteken a késő esti órákban Sajgonból az a hír érkezett a francia haditengerészeti minisztériumba, hogy a Phönix nevű elsőosztályú francia buvárnaszád Sajgon közelében elsüllyedt. A hírt később a haditengerészeti minisztérium hivatalos közleménye is megerősítette. A szerencsétlenség a Sajgon (Francia Indokína) melletti Kamran-öbölben történt, ahol a tengeralattjáró gyakorlatozott. A Phönix csütörtök délelőtt merült le és azóta nem jött felszínre. A francia tengerészeti hatóságok több hajót és repülőgépet küldtek a Phönix segítségére, de minden fáradozásuk eredménytelen maradt.

Párisban óriási az izgalom, mert a Squallis és a Thetis katasztrófája után rövid időn belül ez már a harmadik buvárnaszádszerencsétlenség. A tengerészeti minisztérium állandóan tájékoztatja a közönséget a beérkező jelentésekről. Az eddigi fellelések szerint a szerencsétlenséget a tengeralattjáró véletlen megrongálódása okozta.

NÉGY TISZT, 67 EMBER

A Reuter-iroda szombat reggel a Phönix sorsával kapcsolatban a következőket jelentette Párisból: A szombat reggel kiadott hivatalos közlemény közli, hogy a csütörtök délelőtt lemerült Phönix eddig még nem került felszínre. A tengeralattjáró sorsáért rendkívül nagy az aggodalom. A távolkeleti hajóhad egységei, valamint a vízirepülőgépek állandóan kutatják a szerencsétlenség színhelyét. A Phönixen 4 tiszt és 67 ember tartózkodott. A Kamran-öböl Indokína keleti partvidékén van, a Fülöp-szigetekkel szemben.

A TENGER FENEKÉN

Párisból jelentik a Reuter-iroda: A segítőhajók és vízirepülőgépek többórás eredménytelen kutatás után megállapították, hogy a Phönix ismeretlen helyen a tenger fenekén fekszik. A tengeralattjáró az indokínai partok mentén haladt és csütörtök délelőtt kellett volna célhoz érnie. A francia tengerészeti minisztérium a legénység hozzátartozóival közölte a helyzetet.

FRANCIAORSZÁG GYASZA

Párisból jelentik: Egész Franciaországot gyászba borította és a világ közvéleményét mélyen megdöbbentette az újabb tengeralattjáró-szerencsétlenség. A Phönix hossza 92 méter, súlya 1380 tonna. Az indokínai kikötőkben tartózkodó hadihajók azonnal hozzáláttak a felkutatásához, sőt a távolkeleti francia hajóraj főparancsnoka az indokínai flottatámaszpont valamennyi hajóját és vízirepülőgépét a tengeralattjáró keresésére indította. Eddig azonban minden eredmény nélkül ku-

tatnak az elsüllyedt buvárnaszád után.

Az első fellelések szerint a buvárnaszád az alámerüléskor eddig ismeretlen okból elvesztette egyensúlyát.

Az elsüllyedt buvárnaszád ágyúval, légelhárító ágyúval és 11 torpedókikötővel volt felszerelve. A tengeralattjáró katasztrófája azért is váratlanul érte a francia közvéleményt, mert a Squallis és a Thetis szerencsétlensége után a francia haditengerészeti miniszter az illetékes parlamenti bizottság előtt megnyugtató kijelentéseket tett a francia tengeralattjárók fogantatott biztonsági intézkedésekről.

A PHÖNIX ÖRÖKRE ELTÜNT

Franciaországban egyre kevesebb reménnyel várják a kutatás híreit. A Phönix 71 főnyi személyzetével együtt minden valószínűség szerint örökre eltűnt.

Az angolok át akarják törni a tiencsini ostromzárat

Két élelmiszerezellel megrakott angol hadihajó elindult Tiencsin felé

Párisból jelentik: A francia közvélemény növekvő nyugtalansággal figyeli a keletázsiai eseményeket. Párisban úgy vélik, hogy azok a gazdasági és politikai jellegű követelések, amelyeket Japán Angliával szemben támasztott, elfogadhatatlannak és ha Tokió nem módosítja eddigi magatartását, akkor a surlódás súlyos következményekkel járhat. Anglia elejét akarja ugyan venni a helyzet veszélyes módon való elmérgesedésének, de ha hétfőig nem si-

HOGY TÖRTÉNT A SZERENCSETLENSÉG?

Sajgonból jelentik a Havas-iroda: A Phönix junius 15-én reggel egy másik tengeralattjáróval és más hadihajókkal együtt Kamran előtt gyakorlatozott. Gyakorlat közben a víz alá merült és azóta nem került felszínre. Azon a helyen, ahol a buvárnaszád eltűnt, a tenger száz méter mély. Bár a legénység megmentésére már nincs remény, a buvárnaszádot továbbra is lázasan keresik.

48 ÓRÁRA VOLT ELEG A LEVEGŐKÉSZLET

Ujabb jelentések szerint a keresési munkálatok eddig teljesen eredménytelenek. Hivatalos helyen még most sem közölték a sajtóval semmit a szerencsétlenség okáról. Egy bizonyos: a buvárhajó 48 óráig tartózkodhatott a víz alatt veszély nélkül. Ennyi időre volt ugyanis elég a levegőkészlet. Ez az idő most már lefejt. A keletázsiai francia tengeri haderő parancsnoksága közölte a tengerészeti minisztériummal, hogy a buvárhajót elveszítették tekintve és kérte, hogy az áldozatok hozzátartozóit tájékoztassák a szerencsétlenségről.

Az amerikai tengerészeti minisztérium közlése szerint eljutatták Franciaországba azt a mentési tervet, amelyet a gyakorlatban a Squallis szerencsétlensége során alkalmaztak.

Ujdonság Beogradban

A napokban BEOGRAD valóban szép és elegánsan berendezett férfi divat és kézműárkereskedéssel gazdagodott

MAJESTIC

kereskedést Beograd legelőkelőbb részében a KNYEGINYE LYUBICE u. 11. sz. alatt Mandić J. Lazar ur, az ismert beogradi kereskedő, néhány divatarukereskedés volt tulajdonosa nyitott ki

leket támasztottak, amelyek a tiencsini esetet kiemelik a helyi jelentőség szerepéből. A japánok kívánságai a következők:

1. Az angol és japán rendőrség folytasson közös nyomozást a merényletek ügyében.
2. A japán és az angol hatóságok együttesen végezzék a kétes elemek eltávolítását.
3. Az északkeleti kormány utasításainak meg nem tartását az engedményes területen is szigorúan meg kell torolni.
4. Az angol engedményes területen levő kínai bankok pénzkészletét ki kell szolgáltatni az északkeleti japánbarát kormány-nak.

Általános vélemény, hogy Anglia nem teljesíti ezeket a feltételeket, mert ez nemcsak a tiencsini, hanem valamennyi ázsiai engedményes területre nézve elvi jelentőségű eset lenne és messzemenő következményekkel járhatna.

Az angol hivatalos világ nagy figyelemmel kíséri a Decoir és Lowestofe angol cirkáló útját, amelyek élelmiszerezellel megrakva közelednek Tiencsin felé és át akarják törni a japán ostromzárat. Mivel az angol hajóknak feltétlenül Tiencsin kikötőjébe való befutásra van parancsuk, ha a japánok ellenállnak, akkor a súlyos összetűzés elkerülhetelenné válik.

Londoni politikai körökben találgatják, hogy milyen gazdasági megtorlásokat fog életbeléptetni Anglia, ha Japán nem tágit követeléseitől. Annyi bizonyos, hogy Anglia helyzete és politikai tekintélye a Távolkeleten még sohasem volt annyira veszedelemben, mint most. Kinában 250 millió font angol tőke van befektetve, ami aligha térül meg, ha Japán kerekedik felül.

Az angol közvéleményben viszsztatetszt keltett Hull amerikai külügyminiszter legújabb nyilatkozata, amely szerint az Egyesült Államok kormánya nem hajlandó Anglia esetleges azonnali akcióját támogatni és hogy a tiencsini amerikai főkonzul nem kapott hivatalos megbízást arra, hogy az angol részről javasolt döntéshozásban helyet foglaljon.

London szeretné, ha Berlin és Varsó egymás között intézné el a danzigi kérdést

Moszkva azt kívánja, hogy Anglia Japán támadás ellen is biztossá

Párisból jelentik: Bonnet külügyminiszter pénteken az olasz, majd az angol nagykövetet fogadta. Bevatott körök értesülése szerint a francia külügyminiszter az olasz nagykövettel igazgatási kérdésekről, az angol nagykövettel pedig a távolkeleti helyzetéről tárgyalt.

Francia diplomáciai körökben a moszkvai tárgyalások eddigi alakulásával szemben hallgatásba burkolóznak. A Matin értesülése szerint az eddigi megbeszéléseken elsősorban a balti államokra vonatkozó francia-angol javaslatokról volt szó. A megbeszélések után Naggiar francia nagykövét külön tanácskozt az angol diplomatákkal. A francia sajtó egy része annak a véleményének ad kifejezést, hogy Strang még legálább két hétig Moszkvában marad. A Petit Parisien azt a reményt fejezi ki, hogy Sztalin a francia-angol javaslatokat tisztán orosz szempontról veszi vizsgálat alá és nem engedi magát befolyásoltnak a kommuniszpárt egyes vezetőitől, akik elvileg ellenznek minden tárgyalást a »burzsoá-államokkal.« Hír szerint Strang Rigán és Kaunason át ufa-zik haza Moszkvából.

A PÁPA BEKEJAVASLATA

Varsóból jelentik: Cortez var-sói apostoli nuncius rövidesen hosszabb szabadságra utazik. A nunciust pénteken fogadta Rydz-Smigly tábornagy és Beck külügy-miniszter. Jólétesült lengyel katolikus körök szerint a nuncius ez alkalommal átnyújtotta a Szent-Atya javaslatát a nemzetközi problémák, elsősorban a német-lengyel kérdés békés uton való megoldására.

A SZOVJET KÖVETELÉSEI

Londonból jelentik: A német távirati iroda értesülése szerint a szovjet Angliától biztosítékokat követel arra az esetre is, ha Szovjetországot segélynyújtási kötelezettségei teljesítése közben Japán megtámadná. Az angol kormány elvben kész elfogadni a szovjetjavaslatot, de semmi körülmények között sem hajlandó e tekintetben írásbeli biztosítékokat adni. Molotov viszont világos írásbeli nyilatkozatot kíván Angliától. Londonban attól tartanak, hogy az irányú angol kötelezettségvállalásnak súlyos visszahatásai lehetnének Kelet-Ázsiában. (A. A.)

A DANZIGI KÉRDÉS

Londonból jelentik: A Daily Express Varsóból nyert értesülés alapján közli, hogy Strang a lengyel fővárosban való tartózkodása során megbeszélést folytatott a lengyel kormánykörökkel. Kije-

lentette Strang, Anglia szívesen látná, ha Németország és Lengyelország egymás között intézné el a danzigi kérdést. Burghardt, a Népszövetség danzigi főbiztosa hír szerint már meg is tette a lépéseket ebben az irányban.

Göbbels az angol politikáról

Berlinből jelentik: Göbbels a Völkischer Beobachterben az angol politika legújabb fordulatáról a következőket írja:

— A cseh-morva protektorátus megvalósítása után London elkezdett látni a pillanatot arra, hogy nyíltan hirdesse eddig titokban folytatott politikáját, amelynek Németországnak ellenséges fallal való bekerítése és fokozatos erkölcsi, gazdasági és politikai kiéheztetés a célja. Anglia talán azt hitte, hogy Németország ugyanúgy szó nélkül tűri az angol bekerítési kísérletet, mint 1908-tól 1914-ig tűrte. Erről szó sem lehet többé. Az angol politika minden kísérlete, hogy a német nép előtt eltitkolja a valóságot, kudarcot vallott. Halifax külügyminiszternek az a kijelentése, hogy Anglia nem kíván újjá állni a birodal-

München után folytatni kellett volna a megbékélés politikáját,

— írja a Daily Mail

Londonból jelentik: Rothermere lord a Daily Mail-ben a romániai magyar kisebbség sorsával foglalkozik és többek között ezeket írja:

— A müncheni egyezmény után azt vártam, hogy a megbékélést haladéktalanul más területeken is tovább viszik. Erről annyira meg voltam győződve, hogy érintkezésbe léptem Ribbentrop német külügy-miniszterrel és javasoltam neki, hogy ez volna a legalkalmasabb pillanat a román kormány megközelítésére és arra, hogy ajánlják neki, tegyen a szudétaföld átengedéséhez hasonló gesztust Erdély, a magyar szudétaföld tekintetében. 1928 óta hirdetem a világ előtt, hogy ha a szudetakérdést nem intézik el, súlyos válságot vagy éppen háborút okoz. Eppen így meg vagyok győ-

Németországnak fontos a zavartalan árucseré fenntartása a délkelet-európai államokkal

Berlinből jelentik: A Deutsche Diplomatisch-Politische Korrespondenz foglalkozik az élettér kérdésével. Az élettér nem jelenti a politikai hatalmi kört — írja — hanem azt a területet, amelynek mindig

Ma fél 9 órakor: Nagy nőtaest a Fűlő Katolikus Ötvásdöröge kertjében
A daloskör énekkara és a noviszádi műkedvelők fellépésével
Helyárak 20, 15, 10, 5 D.

A SZOMBATI MOSZKVAI TANÁCSKOZÁSOK

Moszkvából jelentik: Az angol és a francia nagykövét szombaton ismét tanácskozt Molotovval az angol-francia javaslatokról. A tanácskozásokról a szovjetlapok semmitmondó hivatalos jelentéseket közölnek, amelyek csak a találkozás tényét hangoztatják, de még célzást se tesznek a megbeszélések tartalmára.

lom gazdasági fellendülésének, minden alapot nélkülöz. A nemzeti szocialista Németország csak arra törekszik, hogy olyan jólét-hez jusson, amely minden nemzet számára szükséges Európában. Az angol államférfiak szavai és tettei, főleg pedig lord Halifax békés kijelentései és a gyakorlatban alkalmazott bekerítési politika között nagy ellentmondás van.

A Völkischer Beobachter egy másik cikkében azaz vádolja a demokrata államokat, hogy támogatják a lengyelországi németellenes mozgalmat. A nyugati demokráciák sajtója tuzozza a németországi jelentéktelen incidenseket, viszont szándékosan csökkenti a túlsó oldalról Németországot ért kihívásokat. Ha ezt a politikát folytatják, elveszett a megegyezés minden reménye, — írja a lap.

sét. Ezt főleg a birodalom délkeleti részén levő országok pótolnák, amennyiben a termékeknek Németország és az említett országok közti zavartalan cseréje, amely mindnyájuk javára szolgálna, bizonyos kiegyenlítést teremthetne ebben a visszas helyzetben. Milyhelyt ezt az államközi munkafolyamatot és annak kifejtését kívülről megzavarnák, Németországnak ezt ugyanolyan ellenséges eslekedetnek kellene tekintenie és ugy kellene eljárnia, mint Anglia tenné életbevágó fontosságu utjainak szándékos veszélyeztetése esetén.

A magyar kormányzó születés- napja

Budapestről jelentik: Horthy kormányzó ma tölti be 71. élet-évet. A magyar államfő születés-napját a honvédség ünnepélyes keretek között ülte meg.

Juliusban választások lesznek Francia- országban

Párisból jelentik: A francia kamara folyosóin az a hír terjedt el, hogy Daladier feloszlatta a kamarát és Juliusra hívják a választásokat. Kormánykörökből ezt a szenzációt még nem cáfolták meg.

Meghalt a gulyáságyu feltalálója

Berlinből jelentik: Ottó Magirus gyáros, a gulyáságyu feltalálója 82 éves korában Ulmban elhunyt. Találmánya, a tábori konyha, valamennyi hadseregben elterjedt.

A pozsonyi Új Hírek útra megjelenik

Javult a magyar-szlovák viszony

Pozsonyból jelentik: Mach Sano, a szlovák kormány propagandafőnöke péntek este a szokásos sajtómegbeszélésen fogadta a pozsonyi lapok szerkesztőit. Kijelentette, hogy a magyar-szlovák viszonyban javulás állott be, aminek kézzelfogható jele, hogy szombaton jelenik meg a magyarországi szlovákok lapjának, az érsekújvári Slovenska Jednotának első száma. A szlovákiai magyarság lapja, a pozsonyi Új Hírek, az egyesült magyar párt hivatalos lapja, szombaton ismét megjelent. Mach nyilatkozatában elítélte egyes vidéki szlovák lapoknak magyarellenes kirohanásait és intézkedett, hogy a jövőben ilyen esetek ne forduljanak elő.

Japán... Tien... nyes... még... nek... zése... zet... angol... nyugt... Londó... A... japán... goru... hatós... nem... teljes... kor... várha... A... Rón... diplom... helyz... hogy... tajja... glia... landó... letáz... tienc... kinai... köve... ságát... gol-f... elő... kor... tolor... becsi... nal... való... gol... Mosz... kája... dasá... nyeg... hefo... tart... A... se s... kor... kisé... csin... ják... meg... taln... vall... viss... nag... dön... pán... M... B... A... sze... ná... ese... hét... ner... des... ná... me... an

Amerika közvetít az angol-japán viszályban

Japán döntő rohamra készül a külföldiek kínai kiváltságai ellen — Anglia újabb kereskedelmi hitelt nyújt Kinának

Tienszínből jelentik: Az engedményes terület körülzárását a japánok még jobban megszigorították. Ennek következtében a város élmezőnye terén egyre súlyosabb a helyzet. Az engedményes területen élő angol alattvalók között fokozódik a nyugtalanság. Türelmetlenül várják London intézkedéseit.

A Paris Soir megjegyzi, hogy a japánok mindaddig fenntartják szigorú intézkedéseiket, amíg az angol hatóságok őszintébb magatartásra nem térnek át. Ha az angolok nem teljesítik a japán kívánásokat, akkor még szigorúbb intézkedések várhatók.

A VISZÁLY IGAZI OKA

Rómából jelentik: A Stefani-iroda diplomáciai szerkesztője a tienszini helyzettel kapcsolatban azt írja, hogy Japán mindaddig nem változtatja meg magatartását, amíg Anglia tanujelét nem adja, hogy hajlandó vele együtt dolgozni az új keletázsiai rend kialakításában. A tienszini viszály forrása nem a négy kínai merénylő kiszolgáltatásának követelése, hanem a helyzet súlyosságát a Csankaiszéknek nyújtott angol-francia-szovjet támogatás idézte elő. A helyzet megoldható volna akkor, ha Anglia hajlandó lenne fontolóra venni Tokió követeléseit és becsületesen együttműködne Japánnal. A jelen pillanatban azonban ez valószínűtlennek látszik, mert az angol kormány lekötötte magát a Moszkvával való megegyezés politikája mellett. London és Páris gazdasági megtorló intézkedésekkel fenyegetőzik, mindez azonban nem befolyásolja Japán erélyes magatartását.

A Reuter-iroda csunkingi jelentése szerint a kínai közvélemény és a kormány a legnagyobb figyelemmel kíséri a tienszini helyzetet. A tienszini események alakulása — mondják kínai körökben — világosan megmutatja majd, hogy a nagyhatalmak hajlandók-e megvédeni távolkeleti érdekeiket vagy pedig visszavonulnak a japán lépés elől. A nagyhatalmak döntése kétségtelenül döntő befolyással lesz a kínai-japán háború további menetére is.

MINISZTERTANÁCS LONDONBAN

A Havas-iroda londoni tudósítója szerint az angol kormány hétfői tanácskozásán foglalkozik a tienszini eseményekkel. Az angol kormány hétfőig — ha csak újabb incidens nem történik — semmiféle intézkedést nem tesz. A hétfői minisztertanács az egyes miniszterek beszámolnak azokról az intézkedésekről, amelyeket tenni kívánnak arra az

esetre, ha Japán továbbra is hajthatatlan magatartást tanúsít és ha nem lehetne a viszályt békésen elintézni. Ebben az esetben az angol kormány minden valószínűség szerint felmondja az 1911 évi kereskedelmi szerződést. Még van remény rá — mondja a Havas-iroda jelentése —, hogy Japán elfogad minden igazságos javaslatot és felszámolja a tienszini incidenst.

AMERIKA KÖZVETITENI KIVÁN

Washingtonból jelentik: Hull külügyminiszter az újságírók előtt ki-

jelentette, hogy az Egyesült Államok kormánya semmiféle ajánlatot sem kapott az angol kormánytól, hogy alakítsanak vegyes bizottságot Tienszínben. A tokiói amerikai ügyvivő felajánlotta közvetítő szolgálatait a japán kormánynak a tienszini ügy elintézése érdekében. Hull végül ismertette az amerikai konzul jelentését, amely szerint az ostromzár megakadályozza ugyan az élelmiszerbehozatalt Tienszínbe, de a nagy élelmiszerkészletekre való tekintettel — a helyzet még nem súlyos.

A japán álláspont

Az 1860-ban kötött pekingi szerződés az európai hatalmak számára azt a jogot biztosította, hogy Tienszínben, Északkina legnagyobb kikötőjében letelepedhessenek kereskedelmi vállalatok létesítsenek és az ily módon nyert engedményes területen saját törvénykezést és saját rendőrséget tarthassanak fenn. A kínai nemzeti mozgalom felélenkölése rohamot indított a nagyhatalmak engedményes területei és szerződésileg biztosított kikötői ellen. Ilyen engedményes terület ezidősze-

rint még 11 van Kinában. A Kuomintang, a kínai nemzeti párt gazdasági és politikai előretörése azonban elenyésző csekélység volt a japán hadsereg magatartásához képest a háború kitörése óta. A japánok az engedményes területeket először elvágták a mögöttes országrésztől, vagyis Kinától és most Tienszínben és Kulangszu ostromzárja révén döntő támadásra készülnek a fehér hatalmak kiváltságai ellen. Japán részről ismételtelen rámutatnak arra, hogy

nem helyi jelentőségű viszályról van szó, hanem arról, hogy Angliának egész kínai politikáját a japán felfogáshoz kell alkalmaznia. Az engedményes hatalmak voltak azok — mondják japán körökben —, amelyek Anglia számára lehetővé tették, hogy hatalmába kerítse a kínai bankokat és ily módon pénzügyi vezetésre tegyen szert Kinában. Ennek most meg kell szünnie, mert Japán Kína pénzügyi és gazdasági ujjáépítését a saját felfogása szerint kívánja keresztülvinni. Japán ismételtelen kinyilvánította azt a szándékát, hogy a maga részéről az engedményes területeken minden kiváltságról lemond és ugyanezt követeli a nagyhatalmaktól is. Japán számára ez nem jelent veszteséget, de a nyugati hatalmak számára annál súlyosabb csapás lenne, hiszen Amerika egyedül Tienszínben évi 16 millió dollár forgalmat bonyolít le.

és az angol kereskedelmi forgalom sem marad az amerikai mögött. Nem csoda tehát, ha Anglia és Amerika — ha nem is nagyon erélyesen — tiltakozott az ostromzár ellen. A tienszini angol főkonzul tiltakozott az angolok megmotozása és a hajóforgalom korlátozása miatt. Japán ezt a lépést az ostromzár megszigorításával és azzal a követeléssel indokolta, hogy a rendőri hatalmat az engedményes területen adják át a japánoknak. Amerika részéről eddig mindössze annyit történt, hogy az Egyesült Államok tokiói ügyvivője felhívta a japán külügyminisztérium figyelmét a tienszini ostromzár által előidézett nyugtalanságra.

A NAGYHATALMAK KÉNYES HELYZETE

A nagyhatalmak helyzete a tienszini esettel kapcsolatban nem könnyű. Jogaik legkisebb csorbitását sem tűrhetik a tienszini engedményes területen, mert ez olyan irányadó esetet teremtene, amelyet feltétlenül alkalmaznának a többi tíz engedményes területre is. Londonban még nem adták fel a reményt, hogy Tokióban végül is a mérsékelt párt kerekedik felül. A japán katonai körök a merev elutasítás álláspont-

ján állnak, a békésebb elemek azonban a megegyezés hívei. Ha a katonai párt győz és Japán forma szerint is hadat üzen Kinának, akkor azt követeli majd, hogy ismerjék el hadviselő félnek, ami az ostromzár jogának elismerését is magában foglalja. Ugyálszik Tokió — az európai helyzetet kihasználva — erős nyomást akar gyakorolni Angliára és teljesen japán szellemben kívánja megoldni az engedményes területek kérdését.

A HADMŰVELETEK

Sanghajból jelentik: A japánok a Santung tartomány délkeleti partjain, Csingtautól 250 kilométerre délre, csapatokat szállítottak partra. Megelőzően a japán repülőek hevesen bombázták Csingtaut. A hadműveletek célja Santung tartomány megtisztítása a még ott levő jelentékeny kínai csapatoktól.

ANGOL HITEL KINÁNAK

Londonból jelentik: A Financial News szerint az angol kormány rövidesen újabb kereskedelmi hitelt nyújt Kinának. A kínai kormány legutóbb márciusban kapott Angliától 5 millió fontos pénzügyi kölcsönt. Az újabb hitel összege



még nem ismeretes. Ugyanez a lap azt írja, hogy az angol kormány eltekinthet az 1911 évi kereskedelmi szerződés felmondástól, mert Japán a tienszini akcióval már szerződéseséget követett el.

VISSZATARTOTT ÉLELMISZERHAJÓK

A Reuter-iroda jelentése szerint a tienszini angol negyed élelmiszerellátása jelentékenyen rosszabbodott. A japánok számos motoroshajót helyeztek üzembe, amelyek visszatérésre kényszerítik az engedményes negyed felé igyekvő élelmiszerszállító hajókat.

A Tienszintől 125 mérföldnyire levő Csinuangpaoba angol torpedóromboló érkezett, amelynek az a feladata, hogy őrködjék az Északkina e részében élő angolok biztonságáért. A japánok megkezdték az idegenek összeírását.

A Kinában levő angol tengeri és szárazföldi haderő főparancsnokai pénteken a Kent cirkáló fedélzetén Honkongból Singapurba utaztak, ahol találkozhatnak a távolkeleti francia haderők vezetőivel.

A JAPÁNOK TOVÁBB MOTOZNAK

Tienszínből jelentik a Reuter-iroda: Annak ellenére, hogy az angol főkonzul erélyesen tiltakozott az angol alattvalók megmotozása ellen, a japánok tovább folytatják a motozásokat. Szombaton ismét sorbaállították az angol alattvalókat és a motozás után egyenként engedték be az engedményes negyed területére. Több száz termelő egész éjszaka várakozott az engedményes negyed kapui előtt, de a japán hatóságok nem engedték meg, hogy bemehessenek az idegen negyedbe.

Hétfőn JRZ klubülés

Beogradból jelentik: A jugoszláv radikális egység pártjának parlamenti klubja értesíti a tagokat, hogy a szűkebb klubbizottság és elnökség hétfőn, július hó 19-én délután hat órai kezdettel a klubelnökség helyiségeiben ülést tart. Az elnöki iroda kéri a szűkebb főbizottság és elnökség tagjait, hogy teljes számban jelenjenek meg az ülésen.

Adam

Beograd, Knez Mihajlova 23
Legfinomabb fehérneműk
és Habig kalapok lerakata

HALLO!

Budapesti politikai körökben úgy tudják, hogy Teleki Pál miniszterelnök hétfőn vagy kedden nagy beszédet tart, amelyben ismerteti a kormány programját.

A holland sajtó meglepéssel fogadja a német kormány határozatát, hogy a birodalmi bank külföldi részvényeit kifizeti. A holland lapok közlik, hogy a német kormány határozata értelmében a birodalmi bank részvényei tegnap erősen emelkedtek az amsterdami tőzsdén.

A svédországi Karlskrön hajógyárban tegnap bocsájtottak vízre egy 1100 tonnás torpedóúzó. Az új torpedóúzó a svéd haditengerészet legmodernebb hajója lesz, amelyet három aknavetővel is felszereltek. A torpedóúzó gyorsasága óránként 39 mérföld.

A »Pesti Újság« című jobboldali lap megjelenését tizenöt napra betiltotta a magyar belügyminiszter.

Velencébe tegnap érkezett meg azoknak a fiatal magyar földművelőknek a csoportja, akik három hónapot töltenek Olaszországban, hogy az olasz földművelést megismerjék. A magyar vendégeket a fasiszta konföderáció és a mezőgazdaság képviselői fogadták.

A belga belügyminiszter törvényjavaslatot terjesztett a brüsszeli parlament elé, hogy a tartományi választásoknál a nőknek is adják meg a szavazati jogot. Eddig a belga nők csak a parlamenti képviselői választásokon szavazhattak.

Bozsilov bolgár pénzügyminiszter tegnap Berlinbe utazott gazdasági és pénzügyi természetű kérdések elintézésére.

Az amerikai »Atlantic Cliper« repülőgép tegnap délután indult el első kereskedelmi óceánontúli útjára utasokkal együtt. A repülőgépen 29 személy van, közöttük 12 ember a személyzethez tartozik, a többi tizenhét pedig újságíró. A repülőgép az Azori szigeten Hortán, Lisszabonban és Marseilleben fog leszállani.

A lengyel képviselőház és a szenátus befejezték munkájukat. Az új parlamenti munka novemberben kezdődik, ha csak addig nem hívják össze rendkívüli ülésre a képviselőházat.

A kerékpáros világbajnokság augusztus 25-én kezdődik Milánóban.

A genfi mandátum-bizottság ülésén szombaton több kérdést intéztek Macdonald angol gyarmatügyi miniszterhez a Palesztina ügyében kiadott angol Fehér Könyv kérdésében. Bár a nyilvánosságot kirekesztették az ülésről, mégis kiszivárgott annyi, hogy annak munkája nagyon lassan halad.

Braziliában törvényt dolgoztak ki a hazai nehézipar kiépítéséről. A katonai szakértők által kidolgozott és a szövetségi tanács által megszavazott törvény idegen tőke nélkül akarja kiépíteni a brazil nehézipart. Rio de Janeiróban kohókat építenek, Brazília főbb vonalait vilamosítják és felszerelik a bányanyag szállításához szükséges kocsikkal.

A noviszádi kereskedelmi kamara folytatja akcióját a noviszádi rakpart kiépítése és a közlekedési viszonyok megjavítása érdekében

Tyulum Jován, a noviszádi kereskedelmi és iparkamara elnöke és dr. Sztánics Szlávkó, a kamara főtitkára tegnap Beogradban voltak és a kamarát érdeklő több kérdés, különösen a forgalom javítására vonatkozó előterjesztések elintézését sürgették illetékes helyeken. A kamara vezetői felkeresték Sneler Matiját, a közlekedési miniszter helyettesét és ing. Petrovics Alekszandart, a tengerés és folyamhajózási igazgatóság igazgatóját. A folyamhajózási igazgatóság a noviszádi kamara vezetőivel folytatott beható megbeszélés és a kérdés megfelelő áttanulmányozása után legkésőbb a jövő hónap folyamán végleges döntést is hoz az új noviszádi kikötő építése tekintetében. Az új kikötő a Kraljevics Tomisláv hídtól a csatorna torkolatáig fog

terjedni. Valószínűnek látszik az, hogy a kikötő és rakpart építési munkálatait még ez év őszén megkezdik.

A kamara vezetői ugyancsak ígéretet kaptak arra nézve is, hogy a közlekedési minisztérium a Szubotica—Noviszád—Beograd közötti vasúti forgalom megjavítása érdekében mindent meg fog tenni.

A vasúti forgalom megjavításával kapcsolatosan szóba került a kamara területén levő egyes vasutállomások kibővítése, így a novapalánkai állomásé is. A közlekedési minisztériumban teljes megértéssel fogadták a noviszádi kamarának erre vonatkozó előterjesztéseit és ígéretet tettek, hogy azt a legrövidebb időn belül áttanulmányozzák.

Vagyonra miatt megölte magát

Anglia egyik leggazdagabb embere

Londonból jelentik: Tragikus öngyilkosság áldozata lett egy fiatal ügyvéd, Edwin Williamson Hewitt. A harminckétéves fiatalember izgalmas üldözés után Bridlington közelében

egy szikláról levetette magát

és kórházba szállítása után belehalt súlyos sérüléseibe. A vizsgálat megállapításai szerint a fiatal ügyvéd, aki Bridlington közelében követett el öngyilkosságot, tettét idegbaja miatt követte el.

A szerencsétlen ügyvéd öngyilkossága már azért is általános felűnést keltett, mert Edwin Williamson Hewitt Anglia egyik leggazdagabb embere volt és

óriási vagyont hagyott feleségére.

HA SZEGÉNY EMBER LENNEK...

Az idegbajos milliomos ügyvédet dr. Gaffney orvos kezelte. Az orvos állítása szerint a fiatal ügyvéd tufeszített munka következtében idegében szenvedett és állandó felügyelet alatt állott, mert különböző rögeszmék rabja volt. Állandóan öngyilkossági tervekkel foglalkozott és üldözési mániájában

azt hitte, hogy gazdagsága miatt mindenki üldözi.

— Ha szegény ember lennék, gond nélkül élhetnék, — mondotta hozzátartozóinak.

Azt hitte, hogy meg akarják mérgezni, hogy elvehessék tőle vagyonát. Felesége mindent elkövetett férje meggyógyítására. Orvosi vélemény szerint annak ellenére, hogy Hewitt-et állandóan rémképek üldözték, az ügyvéd mégis beszámítható volt, sőt még az utóbbi időben ügyvédi gyakor-

latot is folytatott. Az üldözési mániája azonban mindjobban elhatalmasodott rajta és ezért felesége és orvosa elhatározták, hogy ideiglenesen ideggyógyintézetben helyezik el.

VERSENY A HALÁLLAL

Az öngyilkosság napján a fiatal ügyvéd feltűnően levert volt. Orvosa eredménytelenül igyekezett megnyugtanni betegét és miután látta, hogy feltétlenül intézeti ápolásra van szüksége, az egyik szomszédos szobába vonult, hogy a beteg feleségével megbeszélje az intézetbe szállítás módját.

Beszélgés közben kinéztek az ablakon és megdöbbenve látták, hogy az idegbeteg ügyvéd lesietett a házból, a garázból kivitte autóját és elindult az országúton. Az orvos autójához rohant és pacienst üldözésébe kezdett. Az idegbajos ügyvéd

száz kilométeres tempóban vezetett autóját,

amelyet az orvos nem tudott utolérni. Több száz kilométeren át tartott a verseny és végül is az ügyvéd autója eltűnt az orvos szeme elől.

Az orvos visszarobogott Bridlington városába és nyomban értesítette a rendőrséget paciense szökéséről. Néhány órával később jelentették a rendőrségen, hogy Sowerby fürdőhely közelében

haldokló férfit találtak.

Gaffney doktor a rendőri bizottsággal együtt kisetett a helyszínre és megállapította, hogy a haldokló azonos a milliomos Hewitt ügyvéddel. A szerencsétlen fiatalember egy hatvan láb magas szikláról levetette magát és az esés következtében hátgerinctörést, va-



Nyári hőség ellen fogyasszon

„KONZUM“ féle

málna, narancs és citrom szörpöt

KONZUM

kávé- és teabehozatal

Tulajdonos Csabai Dezső, Szubotica
Telefon 20

lamint koponyaalapi törést szenvedett.

Jelentkezett egy tanu, aki elmondotta, hogy az országúton látott egy sebesen rohanó autót, amely felfelé haladva a sziklán,

nekirohant egy drótkerítésnek.

Az autóból egy férfi ugrott ki, aki a szikla peremére rohant és ott eltűnt a tanu szeme elől.

Az autó, amely a drótkerítésnek rohant, Hewitt ügyvéd kocsija volt. A milliomos ügyvédet kórházba szállították, ahol rövid idő múlva belehalt sérüléseibe. A tragikus sorsu ügyvéd után körülbelül

másfél millió font értékű vagyony maradt.

Az ügyvéd néhány évvel ezelőtt nősült meg és az óriási vagyont fiatal felesége öröklö.

Amíg a férfi a fegyházban ült...

Négyévi fegyházra ítelték gyilkossági kísérletért egy moli szódagyárost

Szuboticáról jelentik: A szubotici törvényszéken tegnap délelőtt tárgyalta Radovics büntetőbíró harmastanácsa Szabó Szepesi Tamás 38 éves moli szódagyáros gyilkossági kísérletének bűnügyét. A vádirat szerint Szabó Szepesi Tamás április 10-én

agyon akarta szurni a feleségét

és véres tettének végrehajtásában Antal nevű fia akadályozta meg.

A vádlott a tárgyaláson nagy felindultsággal védekezett. Elmondta, hogy amíg ő fegyházban ült, addig a felesége intim barátságra lépett Lemm Vladimir orosz menekülttel és a viszonyt kiszabadulása után is fenntartotta az asszony. A kritikus napon este 10 órakor megleste felesége udvarlóját, aki a légyottról távozott, felugrott a kocsijára és meg akarta szurni, Lemmnek azonban

sikerült elmenekülnie.

Ekkor visszatért a házba és feleségére támadt.

— Örült voltam — jelentette ki a vádlott —, de olyan lelki állapotban, mint amilyenben akkor voltam, nem gondolhattam másra, mint a bosszura.

A bíróság több tanu kihallgatása után a súlyosbító körülmények figyelembevételével mellett előre megfontolt gyilkossági kísérlet büntetésében nyilvánította bűnösnek Szabó Szepesi Tamást és

négyévi fegyházra ítelté.

Julius 9-én újságíró nap és az újságíró sorsjegyek húzása Noviszádon

Az újságíró nap a sorsjegyhúzással kezdődik

A jugoszláv újságíró egyesület noviszádi szekciójának segélyalap bizottsága ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy július 9-én, vasárnap nagyszabású újságíró-napot rendez Noviszádon. Az újságíró-napra való tekintettel halasztották el az eredetileg mára tervezett sorshuzást is július 9-re. Az újságíró sorsjegyek húzása így július 9-én délelőtt kilenc órakor kezdődik a noviszádi Szloboda-szálló nagytérképében a nagy nyilvánosság előtt, külön bizottság jelenlétében.

A sorshuzás befejezése után délután és este a legkülönbözőbb szórakozások lesznek, hogy az újságíró nap alkalmával a noviszádi és Noviszádra érkező vidéki közönség kellemesen és jól szórakozhasson. A noviszádi újságírók ezért kapcsolják össze a sorsjegyhúzást az újságíró-nappal, hogy a boldog nyerek még kellemesebben töltsék el a rájuk nézve oly nevezetes napot.

A segélyalap bizottság az újságíró sorshuzás elhalasztását az alábbi okok miatt határozta el és reméli, hogy a közönség, amely oly nagy érdeklődést mutatott a sorshuzás iránt, teljes mértékben értékeli majd és magáévá teszi az elhalasztás okait:

1) A sorshuzást az újságíró napon akarta megtartani, hogy ily módon ennek a napnak meg nagyobb jelentőséget adjon. A mostani időjárás nem kedvezett volna az újságíró nap szabadtéri műsorának lebonyolítására, ezért kellett azt július 9-re halasztani, amikor remélhetőleg már jó meleg idő lesz és semmi sem akadályozza az szabadtéri műsor lebonyolítását.

2) A sorshuzásra vonatkozó kérvényt még a múlt év decemberében beadták az illetékes hatóságnál, de az engedélyt csak márciusban kaptuk meg, úgy, hogy a sorshuzás technikai előkészítésénél így három hónapot veszítettünk: a sorsjegyek nyomtatása, szerkesztés stb. mind elkésztett három hónappal. Éppen ezért bár a sorsjegyek nagyrésze már elkelt és csak kevés kapható még, az ezer értékes nyerménynek a gyárak által való elkészítése sem ment úgy, amint akartuk és a tárgyak egy részét a gyárak még nem szállították le. A megrendelt tárgyakat ugyanis nem tudták a gyárak a rendelkezésre álló aránylag rövid idő alatt mind elkészíteni, de a kötés értelmében június végéig mindent le kell szállítani. A húzást ezért is el kellett halasztani, mert a tárgyak azonnali kiosztása nélkül nem lehet a sorshuzást megtartani. Ez volt különben egyik legfőbb oka annak, hogy mindössze három héttel július 9-ig elhalasztuk a sorshuzást.

Ez a rövid idő — hiszen mindössze három hétről van szó — igazolja azt, hogy a fenti komoly okok és főleg technikai nehézségek késztettek bennünket a húzás elhalasztására.

A rendelkezésünkre álló néhány sorsjegyet e három hét alatt még megvásárolhatják azok, akik esetleg husz dinárért autót, motorkerékpárt, rádiót, kerékpárokat, szobabutort, varrógépet és ezer más értékes tárgyat akarnak nyerni.

A 20 dináros sorsjegyet a következő címen kell megrendelni: Novoszádski sekcija Jugoslovenskog novinarstva udrženja, Novi Sad. Aki postacseken küldi be a pénzt, az az 55.532 számú csek számlára fizesse be.

Magyarok Zágrebban

minden este gazi magyar zene és nótákkal a Maudiszevac vendéglőben Gundulićeva u. 45 találkoznak.

A KÉK ADRIA

»Középeurópa fürdőkérdése«

amelyben az idén a csehek és még jó néhányan nem fürödhetnek

Látogatás Trpányban, a jövő mintafürdőhelyén

Makarszka, 1939 június.

A tenger csodás szépsége örök és változatlan. Az Adria most is olyan kápráztató kökében csillog, mint régen, jólesik a pihenés a szeliden köröző hullámokban, különösen ha az ember teljesen kikapcsolódik eddigi életéből, ha igyekszik újságot nem olvasni és messzire elkerüli a rádió-nak még a hangját is. Nagy szó ez az elmúlt esztendő után, amikor hónapokig szakadatlanul a rádió mellett szorongtunk és olthatatlan szomjúsággal ittuk frissen nabzó híreket. Ide most a nagyvilág zaja olyan letompítottan érkezik, mintha napsütéses völgyből néznénk távoli hegyek felett dúló vihart. De bármennyire is eltávolodtunk legyen a nagy európai drámatól, mégis lépten-nyomon érezzük a hatalmas politikai változások hatását. Legislegelőször azonnal szembeütünk

a csehek hiánya.

Máskor nyugodtan rámondhattuk az Adriára, hogy ez az a bizonyos cseh tenger, amelyről Shakespeare beszélt. Hiszen a fürdővendégek 60-70 százaléka cseh volt.

A lengyelek riadókészültségben vannak, így külföldről csak a magyarokat és az esztrákokat várjuk — ezt egy szerzetesremélő lengyel hölgy mondja, a makarszakai »Hotel Miramare« tulajdonosa. Előkelő és gazdag hölgy, reméltében elhunyt férje követ volt. Most Makarszka legszebb és legnagyobb szállodája az évé, amelyben a csehek elmárcsolták ellenére is igen sok a vendég, hiszen a »Hotel Miramare« a tenger partján

gyönyörű fenyőerdő szélén fekszik és konyháját mintául vehetné valamennyi dalmáciai szállodás.

— Az én két fiam is el akart jönni Varsóból — folytatja — de nem engedték őket, mert még várnak... De én hiszem, hogy nem lesz háború, teszi hozzá bizakodón.

Az idők jele az is, hogy a csehek helyett az idén jóval nagyobb számban jöttek a németek. Ugyszólván ők az egyedüli külföldiek Aránylag esendések maguk között hamar alekulnak nagy társasággá, de az idegenekkel szemben meglehetősen zárkózottak.

Feltűnik, hogy egyre több belöldi látogat el a tengerpartra. Ugylátszik, a belöldiek is lassanként felfedezik az Adriát és rájönnek, hogy a tengeri nyaralás nem is olyan drága, mint ahogyan a híre után gondolnánk.

Nagyjából tehát az a helyzet hogy az Adria, amelynek az lenne a feladata, hogy Középeurópa fürdőmedencéje legyen, lassanként elveszti a fürdővendégeit. A szállások szomorkodnak is eléget, de biznak abban, hogy jövőre már teljesen elvonul Európa felől a háború réme és

Középeurópa megindul a kék Adriára felé.

Jövőre? Ki tudja mit hoz a jövő. Hiszen tavaly nyáron aligha gondolta, hogy egy év múlva cseh-morva protekturátusban »nyaral« az a pozsonyi cseh tanár is, aki midőn a makarszakai strandon a német-csehszlávok ügyéről folyt a szó, így legyintett:

— Ugyan kérem, nem lesz semmi, az egészséget csak az újságok futják fel...

Bácskai villanytelep Trpányban

Mindamellett, hogy az Adrián az idegenforgalom az idén némileg esőlként, egyes tengerpart menti községek nagy lendülettel dolgoznak, hogy ismert fürdőhellyé lépjenek elő. Abból indulnak ki, hogy a tenger képeben mérhetetlen kincsébánya terül el előttünk, amelyet csak ésszerűen fel kell térni, hogy a község gazdag legyen. A példakép Makarszka, amelyen tíz év előtt egyetlen szálló sem volt, ma pedig 17 szálló és panzió hívogatja a vendégeket és a fürdőhelyet egész Középeurópa és Ameriká. A leendő híres fürdőhelyek között

első helyen áll Trpány, a Peljesac félsziget legnagyobb helysége.

Trpány község elöljárósága elhatározta, hogy néhány éven belül virágzó idegenforgalmat varázsol a községbe. Az elhatározást gyors eselkedet követte: az elöljáróság kihirdette, hogy

kedvező feltételek mellett ingyen felket kaphat a tengerparton mindenki, aki kötelezi magát, hogy két év leforgása alatt családi villát építtet.

Nem csekély kedvezmény ez és hamarosan akadnak jelentkezők az ország minden részéből. A körülmények sajtóságos alakulása folytán Trpányon már most is külön bácskai villatelep létesült, amit a község első-sorban Weigner Károly sztaribecsei kőfaragó-nagyiparosnak köszönhet. Számos sztaribecsei és környéki jómódú ember épített villát Trpányon. Weigner Károly a község kikötőjének bejáratánál lévő magas szirtre remek Szűzmaria szobrot állíttatott,

mint feleségének fogadalmi emlékművét. Ugyanis Weigner Károlyné egy ízben tengeren utaztában hajón féltelmes viharba került és akkor megfogadta: ha szerencsésen megmenekül Szűzmaria szobrot állíttat az

egyik közeli tengerparti kikötőben.

Trpány község meg is érdemli a nyaralók figyelmét, mert fekvése és éghajlata renkívül szerencsés. A teli hőmérséklet átlaga 10-12 fok Celsius a fagypont felett, a községben és környékén vígan terem a narancs, citrom, füge, datolya, szentjánoskenyér és mindenféle más szubtrópusi növény. Gyönyörű velencei stílusú temploma, érdekes építészeti hegyi kápolnája ad hosszú szemlélődési alkalmat az idegeneknek. A templom közelében mostanában pompás cseppkőbarlangot és földalatti tavat fedeztek fel, amelyet jövőre tárnak fel. Ami az földüni vágyókat legjobban érdekli: telen Trpányt különleges fekvésénél fogva nem éri a hűvös bóra, nyáron pedig a kellemes délutáni misztralszél teszi elviselhetővé a forróságot. A község elöljárósága Neszánovics elnökkel és Begovics jegyzővel az éln renkívül ügybuzgó, nemcsak a strandot építették ki már régen hanem a múlt évben egész sor új utat készíttettek, megteremtették a vízvezetékét és néhány hónap múlva

a villany is kigyullad.

Persze Trpányban is van római korból származó váromladéka, meg van a maga érdekes története, amit don Szpászó Korunic, a község tudós plébánosa szép füzetben dolgozott fel. S ne felejtjük el azt a nagyon fontos körülményt se, hogy Trpány közelében terem Dalmácia híres borkülönlegessége, a remek

féltédes dingács, amelyet még orvosok is ajánlanak.

Szép idillikus hely Trpány, mint ahogy számtalan olyan zug van az Adrián, ahol az ember szeretne megpiheni. Reméljük, hogy egyszer eljön az idő, amikor Középeurópa minden polgára — a szűkös anyagi viszonyok között élők is — pihenést és új egészséget találhat a Kék Adrián... (tb)

HOTEL
MIRAMARE
Crikvenica
és
HOTEL THERAPIA

200 szoba, folyó meleg és hideg víz, privát fürdőszobák, meleg tengeri fürdők. Saját park — tenisz — garázs — zene. Az igazgatósága azonos a zagrebi PALACE HOTEL igazgatóságával. — Felvilágosítás: THERAPIA, MIRAMARE, Crikvenica. 2800

Dr. Sztojadinovics Milánt kizárják a jugoszláv radikális egység pártjából

A beográdi „Politika“ feltűnést keltő híradása — Cvetkovics Dragisa kormányának politikája változatlan marad

A beográdi Politika tegnap feltűnést keltő hírt közölt arról, hogy dr. Sztojadinovics Milánt és azokat, akik a horvátokkal való megegyezés ellen irányuló interpellációt aláírták, ki fogják zárni a jugoszláv radikális egység pártjából.

A kormány körében az a vélemény, hogy ez az akció végre a jugoszláv radikális párton belüli helyzet teljes tisztázásához fog vezetni és a pártot csak meg fogja erősíteni. A Politika szerint rövidesen összehívják a párt kongresszusát is és ez fog az összes kérdésekben pontos határozatot hozni. A párt helyi, járási és báni bizottságainak óriási többsége azt kívánja, hogy a pártot tisztítsák meg azoktól, akik a nemzeti egység megteremtése ellen dolgoznak, csak azért, mert személyileg elégedetlenek. A jugoszláv radikális egység pártjának képviselői határozott álláspontot foglaltak el e tekintetben és határozottan visszautasítanak minden olyan célzást, amely ezzel ellenkező lenne.

A jugoszláv radikális egység pártjában határozottan állítják, hogy a párton belül semmiféle megrázkódtatásra nem kerül sor még akkor sem, ha bármilyen álláspontot foglalna is el dr. Sztojadinovics Milán, mert egyhangú óhajta az, hogy a párton belül végre tiszta helyzetet teremtsenek. A párt abban is teljesen egységes, hogy Cvetkovics Dragisa folytassa és fejezze be a horvátokkal való megegyezésre irányuló tárgyalásokat. Minden olyan akció, amely a megegyezés megnehezítését célozza, méltatlan arra, hogy azzal behatóbban foglalkozzanak és ezért nincs is jelentősége dr. Sztojadinovics interpellációjának. A párt nem fogja megengedni, hogy olyan interpelláció, amit dr. Sztojadinovics, Jankovics Momcsilo, Jankovics Gyura, Sztosovics és Popovics Lyuba társaikkal beadtak, megismétlődjék, ezért kell a pártot megtisztítani — fejezi be cikkét a Politika.

A noviszádi katolikusoknak a hitközségi hivatalban kell fizetniük az egyházi adót

A noviszádi hitközség híveit érdekelében nem adta át az államnak a hitközségi adó beszédét — A város külső részein sokan nem fizetik pontosan hitközségi adót

A noviszádi katolikus állami alkalmazottak között nagy feltűnést keltett, hogy május és június hónapokban az állami adóhivatal levonta fizetésükből a hitközségi adót. Az állami alkalmazottak annál érthetlenebbnek találták a levonást, mert egyidőben a hitközség pénzbeszédje is jelentkezett náluk és kérte a hitközségi adót.

A Reggeli Újság munkatársa erre való tekintettel a noviszádi katolikus hitközség vezetőségéhez fordult, ahol a következő felvilágosítást kapta:

— A pénzügyminiszter az elmúlt évben közölte az egyházmegyei hatóságokkal, hogy az állami adóhivatalok utasítást kaptak arra, hogy a katolikus hívek egyházi adóját is kötelesek beszédni.

ha azt az egyházmegyei hatóság, vagy az egyes hitközségek kéri.

— A mi esetünkben tévedésről van szó, mert mi nem kértük az egyházi adókat az állami adóhivatal révén való beszédését és azt nyomban be is szüntettük.

— A mi hitközségünk miként a múltban, úgy most is kizárólag a híveink érdekeit szem előtt tartva, a saját közgeivel szedi be az egyházi adót és azt mint eddig, úgy ezennel is a hitközségi irodában, vagy az arra meghatalmazott pénzbeszédőnek tartoznak a hívek fizetni.

Mennyiben szolgálja ez a módszer a hívek érdekeit?

— A hitközség vezetősége igen méltányos adóztatási kulcsot alkalmaz azokkal szemben, akiknél az állami adó alapján való adóztatás, akár eladósodás, keresetképtelenség avagy munkaalkalom híján nem alkalmazható. Indokolt esetekben az ilyen adózóknál leírásokat eszközölünk, ami nem volna keresztülvihető akkor, ha az állami adóhivatal szedné be a hitközségi adót.

Miként folynak be az egyházközségi adók?

— Mi a legmesszebbmenő jóakaratot tanúsítjuk a híveink irányában, de sajnos az adózók igen tekintélyes részéről nem tapasztaljuk ugyanazt, mert főleg az Adamovics-telepi és a belterülethez tartozó bizonyos városrészen adózóink közül, igen sokan egyáltalán nem tesznek eleget egyházközségi adófizetési kötelezettségeiknek.

— A számtalan szóbeli és írásbeli felszólításainkra nem reagáló adózókkal szemben sajnos, kénytelenek vagyunk a közigazgatási hatóságok közgeinek igénybevételével

végrehajtást foganatosítani, mert a legtöbb esetben határozottan nem a nincstelenség az oka a nemfizetésnek.

„Pénzt, vagy életet!”

Kedélyes éjszakai beszélgetés a késsel, revolverrel fellegyverzett betörővel

Ifjú Anika Gyula noviszádi tanárnak kellemetlen kalandja volt szombatira virradó éjjel. Éjfél körül gyanus neszre ébredt, azonnal felcsavarta a villanyt, de nem látott a szobában senkit. Eloltotta a lámpát és aludni készült, amikor közvetlenül az ágya mellől halkan rákiáltott valaki:

»Pénzt, vagy életet!«

Anika nem vesztette el lélekjelenlétét, felgyújtotta az éjjeliszekrény lámpáját s így, barátságos hangulatvilágításban válaszolt a betörőnek:

— Elvétetted öregem a címet, ép-oly szegény ördög vagyok, mint te, áthelyezett tisztviselő, aki már régen a nyakára hágott elsejei fizetésének.

A betörő úgy látszik jólelkű fiú volt, mert leengedte a jobbójában szorongatott revolvert, valamint eltette a balkezeiben tartott kést és megsimogatva Anika arcát, szelid mosolygással megkérdezte:

— Mondd meg legalább, hogy hol lakik e viskó tulajdonosa.

Anika nem akarta megnevezni az apját, hiszen az övéké a Lazara Sztanojevicsa ucca 8 számú háromemeletes ház, így azt mondta neki, hogy a gazdagok sokkal jobb helyen laknak, sem az ilyen »viskóban« — mint a betörő mondta. A betörő erre bement a fürdőszobába, hogyhát ami biztos, az biztos, hátha talál ott valami neki megfelelőt, Anika pedig megkérte, hogy csukja be maga után az ajtót, mert árt neki a huzat. Ugy látszik, hogy a betörő kezdő volt, mert az ajtót betette magá után. Anika csak erre várt.

Azonnal rázárta a betörőre az ajtót és fellármázta a házat,

a betörő azonban élt a gyanuperrel és az erkélyen át elmenekült.

A rendőrség erélyes nyomozást indított, az ügyet maga Malencsics Rodolyub, a bűnügyi rendőrség főnöke vette a kezébe s minden remény megvan rá, hogy a betörő a közeli napokban már a rendőrség kezébe kerül.

Ötvenmillió dinárba került az angol király óceáni útja

Virító rózsalugasok az órlásgözösön

Londonból jelentik: Az Empress of Britain — a Canadian Pacific 42.000 tonnás luxusgőzöse — Southamptonból Quebecbe indult, hogy Angliába vigye vissza VI. György királyt és Erzsébet királynét. Ezer munkás dolgozott négy héten át, hogy uszó Buckingham palotává alakítsák át a hajót. A halifaxi bársonyszövőök pünkösdi szünetükről mondtak le, hogy elkészítsék a hatszáz méter hosszú pompás bársony futószőnyeget az uralkodópár lakosztályai számára.

Mind a király, mind a királyné lakosztálya fényes berendezésű hálszobából, fürdő- és öltözőhelyiségekből, írószobából, szalonból és üveges verandából áll; a szalont és a verandát a természet teljes színpompájában

virító rózsalugasokká varázsozták.

A hajó könyvtárát udvari szalonná alakították át a királyné és udvarhölgyei számára; az óriási ebédlőben cédrusfa táblákból készült válaszfalakkal kisebb udvari ebédlőt különítettek el az uralkodópár számára. Az íróasztalokon távbeszélő készülékek állnak, amelyekkel az uralkodópár

az Óceán bármely pontjából beszélhet Londonnal.

Az ágyaik mellé szerelt rádiókészülékekkel a világ bármely állomását hallgatják. Az Empress of Britain díszkisérete ugyancsak a Southampton és Glasgow tizezer tonnás cirkálóik lesznek, amelyek már elindultak Kanadába.

A tengernagyi hivatal a Canadian Pacific vállalatnak a két hajó — az Empress of Australia és az

Empress of Britain — használatáért

50 millió dinárt fizet.

A hajók átalakítását a társaság saját költségére végeztette. A kanadai ut költségeit a kanadai államkincstár, az amerikai utét a washingtoni kormány viselte. Az udvartartás költségeit még megközelítőleg sem lehet tudni.

A tizenöt napos kanadai látogatás alatt az uralkodópár

5000 kilométert tett meg, 23 városban állt meg, 97 ünnepségen és szertartáson vett részt és több mint 15.000 kanadai előkelőséggel fogott kezét — beleértve a Dionne-féle ötös ikreket.

Az ut eredményei között első helyen könyvelik el a birodalmi összetartozás érzésének felbecsülhetetlen értékű erősödését. A királylátogatás által Kanadába vonzott idegenforgalom hasznát legalább 12.500.000.000 dinárra becsülik. A kanadai hadsereget az ünnepségek oly népszerűvé tették, hogy míg azelőtt a toborzás alig járt eredménnyel, most minden ezereg hosszú várakozási listástromra jegyezi elő a jelentkező önkénteseket.

KÜLFÖLDI TÜZSDEZÁRLATOK

A Gínár árfolyama: Budapest 6—7.50, Prága 65.50—65.90, Berlin 5.635—5.67, London 205.

Zürich: Beograd 10, Páris 11.75 hétényolcad, London 20.7825, Newyork 444, Brüsszel 75.50, Milánó 23.35, Amszterdam 238.80, Berlin 178.10, Szófia 5.40, Prága 15.03, Varsó 83.62, Bukarest 3.25.

Lungulov Ráda képviselő lemondott szubotícai városi képviselőtestületi tagságáról

Szubotícaról jelentik: Lungulov Ráda képviselő, szubotícai városi képviselőtestületi tag, tegnap délelőtt bejelentette, hogy lemond képviselőtestületi tagságáról. Lungulov képviselő kijelentette, azért mond le tagságáról, mert elvei

a kisebbségi kérdésben nem egyeznek dr. Lipozencsics László szubotícai városelnök fel-fogásával.

Lungulov Radivoj lemondása nagy feltűnést keltett Szubotícián, mivel a képviselő az utóbbi időben gyakran felszólt a magyar kisebbség érdekében, a városelnökök pedig a nemzetiségek irányában igen megértőnek ismerték. A lakosság találgatja, hogy a két párhuzamos irányban haladó politikai hol tért el annyira az együtt követett úttól, hogy az lemondásra késztesse Lungulov Radivojt.

A jugoszláv városok kongresszusa

A jugoszláv városok százötven delegátusa érkezett pénteken Beogradba, hogy résztvegyen a jugoszláv városok országos szövetsége kongresszusán. A városok kiküldött-

a jugoszláv városok fontos kérdéseit vitatják meg kongresszusokon.

Az ünnepélyes megnyitó ülésen résztvett dr. Sztoilov szófiai polgármester is.

A kongresszust Ilic Vlada Beograd főváros városelnöke nyitotta meg, javaslatára Öfelségének hódoló, Öfensége Pávle régenshercegnek és a királyi régenség tagjainak üdvözlő táviratokat küldtek.

A kongresszus ünnepélyes megnyitása után az egyes szakkérdések megvitatására külön bizottságok alakultak, amelyek konferenciákat tartottak. A konferenciákon a városokat érdeklő összes kérdéseket megvitaták és ezek alapján a kongresszus záróülésén határozati javaslatot fogadnak el.

Adóhivatási tárgyalások Noviszádon

A noviszádi városi adóhivatalban június 22-ig újabb adóhivatási javaslatokat tettek ki. Ezeket a javaslatokat az adóhivatási bizottság a következő sorrendben tárgyalja: július 13-án bo-bélyok, 14-én mészárosok és pékek, 15-én szabók, 16-án cipészek, szijgyártók és bőröndösök, 18-án kőművesek, új mesterek és olyanok, akik adójuk revízióját kérték, továbbá ácsok. Június 16-tól kitett adójavaslatok tárgyalásának sorrendje a következő: július 3-án a vendéglősök, 19-én az asztalosok, esztergályosok, esónakkészítők, ácsok, 20-án a villanyszerelők, mechanikusok, kazánkészítők, kutfurók, szerezők és lakatosok.

A férj verve jó?..

Akít törvény ellenére felmentett az angol bíró

Londonból jelentik: Érdekes öngyilkossági pert tárgyalt az egyik londoni bíróság. A vádlott Richard Warren hatvanöt éves munkás volt, aki a vád szerint öngyilkossági kísérletet követett el, gázzal meg akarta mérgezni magát, de sikerült megmenteni az életnek.

Az angol törvények az öngyilkossági kísérletet büncselekménynek tekintik - ezért Richard Warren öngyilkossági kísérlete következtében bíróság elé került.

Mint a tárgyaláson kiderült, az idős munkás

feleségével való nézeteltérése miatt

követke el öngyilkossági kísérletét. A bíróság előtt érdekes vita zajlott le az angol törvényekről a védő és az elnök között.

Az elnök elismerte, hogy az angol igazságszolgáltatás páratlanul áll a világon az öngyilkosságokra vonatkozó büntető rendszabályai-val.

— Ennek az esetnek az elbírálásában — mondotta a bíró — befolyásol engem az a tény, hogy az egész világon csak az angol törvény tekinti büntetvénynek az öngyilkossági kísérletet. A világ majdnem minden más jogállamának törvényei az öngyilkossági kísérletet magánügynek tekintik és semmiféle szankciót nem alkalmaz-

nak azokkal szemben, akik saját elhatározásukból akarják megfosztani magukat az élettől. A bíró megkérdezte a vádlottat, hogy szívesebben vonul-e börtönbe, semhogy feleségével éljen együtt.

— Igaza van a bírónak — felelte a vádlott —, amikor a világot gonosznak minősítette, de most már úgy vélem, hogy jobb szabadon élni a gonosz világban, mint börtönben raboskodni.

— Akkor is az életet választja, — kérdezte az elnök — ha felesége veszekedik magával?

— Igen — felelte a vádlott. — Most már erősebb leszek és nem hagyom annyira elfajulni a családi viszálykodást, hogy öngyilkosságban keressek menedéket.

— Ajánlom is, hogy legyen erélyes,

— figyelmeztette az elnök a vádlottat — és legyen annyira férfi, hogy veszekedős természetű feleségét leszoktassa a botrányokról. Ezután a figyelmeztetés után a bíró

felmentette a vádlottat

az öngyilkossági kísérlet büntetésének vádjától. A felmentő ítélet, amely az öngyilkosságra vonatkozó törvénnyel ellenkezik, élénk feltűnést keltett jogász körökben.

Két svéd mérnök

le akar szállni júliusban a tenger mélyére

Két svéd technikus azzal a tervvel foglalkozik, hogy nagy tenger-mélyiségben kutatásokat végez. Tervüket ez év júliusában akarják megvalósítani. William Beebe és Piccard professzor mellett ők lesznek a tenger mély kutatásának pionirjai.

A két svéd mérnök acélgolyóban akar leereszkedni az Atlanti-óceán mélységeibe,

remélve, hogy eljutnak a víz színe alá 2000 méterre s így meg fogják dönteni Beebe 906 méteres rekordját. A svéd kutatók vállalkozásuk előkészítésében inkább Piccard, mint Beebe alapelveit tartják szem előtt. Buvár-járműjük szabadon mozgó acélgömb lesz, tehát nem lesz összeköttetése semmiféle hajóval. Buvárgömbjük átmérőjét 2 méterben határozták meg s a gömbfal 4 centiméter vastagságú lesz. A golyóformát azért választották, mert a nagy mélységben a víz nyomása minden más formát összelapítana.

A mélygömb ablaka lencseformájú lesz, nem üvegből, hanem kvarcból készült, hogy a rövidhullámú sugarakat is át bocsássa. A gömb egyensúlyát, éppen úgy, mint ahogy azt Piccard is tervezte, olajtartályok fogják biztosítani, amelyekre a gömb külsejére szerelnek fel.

A tenger mély megvilágítására fényszórót fognak használni higanygőz lámpával, melyet szintén gömb külsejére szerelnek fel.

A buvárgömb kipróbálására a

svéd mérnökök próbamerülést fognak végezni a Keleti-tengeren. Ezt a tengert vizének átlátszósága miatt választották próbamerülésre. Dánia partvidékének néhány helyén például még 145 méter mélységben is tisztán lehet látni a tenger homokfenekét. Az ottani vizekben

a napfény még 250 méter mélységre is behatol.

Mindenképpen jogos a várakozás, amellyel a tudományos világ a svéd tudósoknak a Keleti-tenger mélyén szerzendő tudományos eredményei elé néz. Az óceánográfia ugyan nem fiatal tudomány — kezdeteit Magalhaes nagy mélységekben eszközölt mérési kísérletei és Kolumbusznak a tengeráramlásokra vonatkozó feljegyzései jelentik —, mégis ezen a téren még sok tudományos kérdés vár megoldásra. Így megvizsgálni a hőmérsékleti viszonyokat nagy tenger mélységekben, megállapítani a mélyebb vízrétegek só- és gáztartalmát, a víz dinamikáját, stb.

Különösen az áramlatok és a hullámjárás tudományos felderítése fontos,

mert a ma rendelkezésre álló tudományos eszközökkel ezekre az adatokra vonatkozóan nagy vizelmélyiségekben nehéz pontos megállapításokat eszközölni.

Miután az eddigi kutató módszerek mellett nem várható jelentős haladás az óceánográfiaiban, a tudósok újabb módszereket akarnak kitalálni a nagy tenger mélyiségekbe hatolásra.



Ön rendben tartja a háztartását... én pedig a bőréről gondoskodom!



A házimunka kétségkívül eldurvítja a bőrét, ha azonban NIVEA-t használ, akkor ez nem következik be. A NIVEA megerősíti a bőrszövetet, fiatalossá, üdévé varázsolja a külsejét. Csak a NIVEA tartalmazza a bőrtápláló EUCERITET.

HIREK

VÁLTOZÉKONY IDŐ

Az ország egész területén változékony, tulnyomórészt derült idő volt az elmúlt 24 órában, a hőmérséklet nem változott. A legalacsonyabb hőmérséklet Tuzlán 4, a legmagasabb Demir Kapiján 29 fok volt.

Időjósítás június 18-ra: (A nap két 3.51, lenyugszik 19.27 órakor) Változékony idő várható, helyenkint esővel és zivatarral.

Horváth Tibor és Tutschek Finny házasságot kötöttek minden külön értesítés helyett

— FÜRDŐRUHÁK, a legnevesebb világmárkák, kaphatók és felpróbálhatók: Fischer J. és Fia, Noviszád, szaküzletében. Ugyanott fűzők-melltartók is kaphatók.

— Sztojánovics Milost véglegesen szabaúlára helyezték. Többször megírtuk már Sztojánovics Milos noviszádi lakos apagyilkosságának fura történetét Sztojánovics néhány évvel ezelőtt megölte apját, a bíróság azonban felmentette a gyilkost, mivel a beográdi orvosszakértők szerint Sztojánovics tette elkövetésekor egyáltalán nem volt beszámítható. Előbb úgy volt hogy Sztojánovics vagy az elmegyógyintézetben marad vagy pedig gondnokság alá helyezik és szabadon bocsátják. Az elmegyógyintézetből a közel múltban mint megírtuk, az a jelentés érkezett, hogy Sztojánovics rövid idő alatt bámulatos gyorsasággal kigyógyult elmébajából és még gondnokság alá sem kell helyezni. A törvényszék ennek alapján elrendelte Sztojánovics szabadonbocsátását. A noviszádi járásbíró, amelynek hatáskörébe tartozik, hogy Sztojánovics félmillió örökségét kézbesítse, a napokban a bizonyosság kedvéért ismét véleményezést kért a beográdi orvosszövetségtől, hogy Sztojánovics valóban annyira beszámítható-e hogy a tekintélyes vagyon kezelését rá lehessen bízni Beográdból tegnap érkezett meg a válasz dr. Niketics Bozsidar osztályfőnöktől. Határozottan írja hogy Sztojánovics teljesen normális, képes vagyonát önállóan kezelni és családjának jövőjéről gondoskodni.

— Foto amatőrök! Képek kidolgozása legszöbben Barta i Drug szaküzletében.

— Ügyvédi hír: Dr. Kerényi Dezső noviszádi ügyvéd, irodáját Kralja Alekszandra 19. szám alá (Putnik jegyiroda mellé) helyezte át.

— Egy német autóról letépte a horogkeresztes zászlót Berger Jenő szubotica kerékeskedő. Szubotica kerékeskedő. Pénteken délután 4 óra tájban kinos feltűnést keltett a szubotica Beográdi-uti templomnál Berger Jenő szubotica kerékeskedő botránya Berger motorkerékpárján haldát, amelynek hátsó ülésén Spitzer Arnold foglalt helyet. A Beográdi-uton levő templom előtt a villamos keresztelte Berger előtt az utat és ugyanakkor megállt nem messze Berger motorkerékpárjától egy németországi autó, amelyen horogkeresztes zászló lengett. Berger a gépet rábizta Spitzerre, maga pedig az autohoz lépett és letépte róla a zászlót. Az autóban a berlini »Völkischer Beobachter« politikai munkatársa Franz Roth ült, aki Ankarába utazik. Az újságíró kiszállt az autóból és vissza akarta szerezni a zászlót, Berger azonban nem engedte, hanem összeverekedett az újságíróval. A közelben tartózkodó rendőr az újságírót behíverte a rendőrségre, Berger önszántúlból követte. Berger felett tegnap ítélkezett a szubotica rendőrbíró és a kerékeskedőt kihágásért 30 napi elzárásra ítélte majd beutalta a szubotica törvényszék fogházába. Berger ellen büntető eljárást indítanak.

KRIVACSI EMERICH

bor, pálinka és likőr lerakat Pancsevo

— Beck Ferenc, vizsgázott dentiszt-techn., modernül felszerelt fogászati műtermével július hó 1-től Noviszádról Bácska Topolára, Lovtyenszka u. 1. alá (König-féle házba) átköltözt. 4059

— Ma lesz a noviszádi Ingenyenkvér egyesület közgyűlése. A noviszádi Ingenyenkvér és csecsemő otthon egyesület ma délelőtt tízenegy órai kezdettel tartja meg ezévi rendes közgyűlést az egyesület Generala Vasicsa utcai székházában.

— Aki fényképez, az Barta i Drug foto-szaküzletében vásároljon.

— Könyv az állampolgárság megszerzéséről. Beográdból jelentik: Terziew K. H. házagpótló könyve az állampolgárságról fontos és ajánlható egy magánzemélyek, mint jogászok részére. Részletesen magyarázza az állampolgárság megszerzésére szükséges eljárásokat, valamint a különböző jogi eshetőségeket a megszerzéssel és elvesztéssel kapcsolatban. A könyv címe: »Praktična uputstva za izvršenje zakona o državljanstvu«. A könyv megrendelhető az irónál, címe: »Terziew K. H., činovnik Ministarstva unutrašnjih poslova, upravno odeljenje, Beograd«.

— **Bácskogradistai hírek.** A gradistai gazdák már-már azt hiték, hogy jégverés nyár után az idén jégmentes termést takaríthatnak be. Azonban a legutóbbi zivatar az elmaradhatatlan jégesőt mégis csak meghozta. Az ugynevezett Livada határreszen mintegy 350-400 hold termést ért a jégverés, a kár átlag 35-40 százalék. Az előjáróság a károsult gazdákat jelentkezésre hívja föl, hogy a károkat a kívánt határidőre a báni hivatalhoz beterjeszthesse. — A földadójástrom összeállításánál megállapítást nyert, hogy Bácskogradistén 1938-ban összesen 194 hold és 1267 négyszögöl föld cserélt gazdát, kétmillió hatszázhatvanhétézer kétszáz dinár értékben. Ezzel szemben a folyó év január elsejétől 289 hold 853 négyszögöl föld iratott át új gazda nevére hárommillióhatszázhuszezer dinár értékben. A szántóföldek ára 20-24 ezer dinár holdankint, a beltelkek pedig 20-25 dináros áron cseréltek gazdát négyszögölenként. — Illésné Ferenczy E. A legnagyobb hatalom című háromfelvonásos népszínműve a keresztes otthonban ma este 8 órai kezdettel újra előadásra kerül. Az egyes szerepeket a régi szereplők alakítják s a multkor tapasztalt nagy érdeklődés és kivívott siker bizonyára ezuttal sem marad el.

Tánciskola! NEMES
Hotel Szoboda

Ma
VENDEGEST

Kellemesen szellőztetett terem
Kifűző zene

— **Agyonrugott a ló egy napszámest Szentán.** Szentáról jelentik: Sulyos szerencsétlenség történt az egyik szentai tanyán. Bilicki Flórián 50 éves napszámest ekézett s közben meg akarta igazítani a lovon a hámat. A ló kirugott s oly szerencsétlenül érte el Bilickit, hogy gyomrán sulyos sérüléseket szenvedett. Még este beszállították a városi kórházba, műtétet hajtottak rajta végre, azonban belső sérülései oly sulyosak voltak, hogy nem lehetett megmenteni az életnek s csütörtökön délelőtt meghalt.

— **Dugulás és aranyeres bántalmak, valamint bélhurut ellen a természetadta »Ferenc József« keserűviz, naponta többször bevéve hatásos segítséget nyújt.** Reg. S. br. 15485/35.

— **Vrbászi hírek.** Dech Péter a kulaj uti vasúti őrház kíséretét vasúti óra hajnalban a vonatot fogadta. Utána összeesett és meghalt. Szívizléthűdés ölte meg. — Az országos evangélikus egyház június 19, 20 és 21-én tartja évi tanácsulását a novivrbászi evangélikus templomban dr. Popp Fülöp zágrebi püspök és a lelkeszség valamint világi felügyelőség részvételével. — Az elemi iskolák tanulóifjúsága egynapos kiránduláson volt Palicson.

— **Dr. Hubaj Imre orvosi rendelőjét** Noviszádon Njegoseva u. 2 alá helyezte.

— **CSANTAVIRI HÍREK.** A csantaviri fucut ma tartják meg. — Az előjáróság egy régebbi határozata értelmében megkezdte a topolai uti árkok betöltését. — A csantaviri határban az árpa teljesen beérett és megkezdte aratását.

Állatok a kastélyban

Paris mellett van egy régi tizenegyszobás kastély, amelynek valamennyi termében állatok laknak. Ennek a magányosan álló háznak M. Leon Sene a tulajdonosa, aki a hatóságok beleegyezésével kis állatszanatóriumot rendezett be szobáiban. A louveciennesi kékszakáll — így hívják a környéken Sene urat — ismert állatbarát és szakértő. Gyöngékedő, otthon nélküli állatokat fogad a villájába fizető vendégekként. Kliensei között van az állam, számos törvényhatóság és egyéb közület, mert a jóléti kékszakáll gondjaira bizzák az állatokat is, amelyek gazdátlanul kóborolnak az utcákon.

Megtörténik, hogy valaki megbetegszik, meghal, vagy valami büntényt követ el és tartóztatják a hatóság gondoskodni róla, hogy gazdátlanul maradjon kedves háziállatai gondozástól és részvétel nélkül. A napokban egy hatvontalaltak Paris utcáin, valaki egy földalattiban fejtett egy baglyot, egy lérház liftjébe pedig egy macskát zárt egy tréfáskedvű lakó. Ezek mind Sene ur kastélyába kerülnek, ahol megfelelő környezetben, jó gondozást és ellátást kapnak. Ha aztán meggyógyultak és nagyon megunták a fogságot, Sene ur eladja őket jó pénzben.

— **Péter-Pálkor és augusztus harmadikán papszentelések lesznek Szuboticián.** A szuboticiai püspöki hivatal közli, hogy Budánovics Lajos püspök Péter-Pálkor és augusztus 3-án összesen tíz kispapot pappá szentel. Péter-Pálkor Budánovics püspök Pasics József bacsmonostori, Gere Lajos szentai, Pólinkás Sándor temerini Szabics Antal szuboticiai, Tiefenbach Rudolf noviszádi Würtz Ferenc sztariszváci és Fernbach Péter apatini kispapokat papká szenteli, augusztus 3-án pedig Bukvics Tamás tavankuti, Török Vince adai és Willinger Mihály bukini kispapok pappászentelése következik. Mindkét napon püspöki nagymise előzi meg a papszenteléseket. A püspök rendelkezésére VII 3-ra konzultori értekezletet hívtak össze Szuboticiára. Az értekezleten a papfelvételről és különböző egyházi ügyekről tárgyalnak. A papjelölteknek a hó 20-ig kell benyújtani kérvényüket a szuboticiai püspöki hivatalhoz.

GEIER, B. UER, ARDILLA
és egyéb világmárkás kerékpárok
és alkatrészek olcsó áron kaphatók:

„RADIO LUX”
NOVISZAD, Kralja Alekszandra utca 24.

— **ADAI HÍREK.** Az Ada mellett elhúzó barában, amelyet a községtől több szegény halász bérelt, a halak elpusztultak. Az a feltevés, hogy a halakat a Hubert-malomból kiömlő szennyvíz ölte meg. Ezért az előjáróság vegyelemzés céljából vizet küldött a beagrádi vegyvizsgáló intézetbe s amennyiben bebizonyul, hogy a bara halai tényleg a malom szennyvizétől pusztultak el, a malom tulajdonosait kártérítésért perlik. — Knezevics Milivoj Szentá járási gazdasági referens házasságot kötött Csobics Szofiával. — Az agrárszövetség gyűlést tartott, amelyen a medence készítéséről és a levéltetvek elleni sikeres védekezésről tartottak előadást.

AMERICAN-CORNET

a valódi, naponta változatos friss vanília, mogvoró, csokoládé, eper, málna, meggy és puncs parfümökkel töltve csakis Hacker cukrásznál. Noviszád, Kralja Petra II. 9 kapható a kapu melletti kis üzletben.

— **BEZDÁNI HÍREK.** Csütörtök este Bezdán és Baranya fölött nagy vihar vorult el, de jég szerencsére sehol nem esett. A baranyai Keskend községben halálos áldozatot is követelt a vihar. Koluček Máttyás szolga a vihar elől nagy fa alá menekült, a fába villám sújtott és megölte Kolučeket. — A zmajeváci csárdában ma kifűző műsorral ellátott jünális lesz. — A katolikus legényegylet mára tervezett előadása tehnikai okok miatt elmarad. — Vince József 40 éves gazdálkodó és Nagy Simon 58 éves gazdálkodó elhunyt. Temetésük nagy részvét melletti történt.

— **A noviszádi betegsegélyző hírei.** A noviszádi betegsegélyző értesítőtáblát hogy hétfőtől bizonyos változtatást eszközöl a betegsegélyző orvosok beosztásában. Így dr. Szimics Milutin eddigi kerületi orvost a belgyógyászat-hoz helyezi át rendel 8-10-ig és 12-től 1 óráig, dr. Szimics eddigi betegeit, akiket dr. Szimics eddig 8-tól 10-ig kezelte, dr. Muradian Amajng orvos kezeli hétfőtől, délelőtt 10-től 12 óráig. Azok a betegek, akiket dr. Muradian kezelte eddig 10-től 12 óráig, a jövőben dr. Ninkovhoz tartoznak, ugyanabba az ambulanciába, csak 12-től délután 2 óráig. Dr. Ninkov betegeit hétfőtől dr. Vukadinovics orvos kezeli az eddigi 12-2 helyett délelőtt 8-tól 10 óráig.

Kozmetikai és plasztikai műtétek,
orr, fül, mell és egyéb formahibák operatív
correctioja szakorvos által.

BREZOVSZKY-SZANATÓRIUM
Noviszád, Kr. Petra II. 175. — Telefon 24-26

— **A noviszádi vendéglősök figyelmébe.** A noviszádi és járási vendéglős egyesület ezúton értesíti tagjait, hogy a vendéglősök kereseti és forgalmi adó kivételei június 26-án kezdődnek. A vendéglős egyesület kiharatta az összes adókivétési javaslatokat, amelyeket a vendéglős egyesület helységében mindenki megtekinthet.

— **TELJESEN SZEGÉNYEK! Ha ügyvédre van szükségük, úgy forduljanak dr. Pavlovics Ozren ügyvédhez.** Noviszád, Kolodvorszki pro-laz 5 szám alá, aki ezt a munkát ingyenesen végzi.

— **KANIZSAI HÍREK.** »Bobo« cigánybíró Jovánovics Obrádot csunya eset érte. Eddig »Bobo« szabott ítéleteket a romák fejére, de ugylátszik vétett az igazság ellen, mert Petrovics Máttyás, valamint András és Ferenc nevű fia megtámadta a cigánybíró és az állkapcsa 5 oldalbördője és egyéb csontjai eltörték vala. A sulyos sérüléseket szenvedett bírót dr. Koch Arnold orvos segélyben részeltette majd kórházba utalta. A támadókat őrizetbe vették. Jovánovics Obrád-»Bobo« Árok Cézának köszönheti az életét, Árok ugyanis az utolsó pillanatban közbelépett és elszedte a cigányok kezéből az ást, amellyel le akarták vágni a Bobo fejét. — A báni hivatal egészségügyi osztálya közli Kanizsa lakosságával, hogy a noviszádi állami kórház csak kedden 7-től 12 óráig vesz fel epilepsziás betegeket, más napokon tehát felesleges jelentkezni felvételért. — Az előjáróság értesíti a lakosságot, hogy az uccák epertermését eladta és idegennek tilos azt bántani.

— **Dr. Mumper István fül- gége- és orrspecialista** többévi most befejezett külföldi (Dresden) szakki-képzés után szülővárosában, Velika Kikindán, Kralja Alekszandra u. 37. I. sz. alatt megnyitotta rendelőjét.

BÚTOR K. és SOMOGYI I. tánciskolája
A Lövölde tánctermeiben
Ma vasárnap

vendégest

— **TOPOLAI HÍREK.** Fodor Geliért képviselő kezdeményezésére a topolai járási rokkant egyesület megszervezésének érdekében egyra nagyobb akciót indítanak. A szuboticiai nagygyűlés kumondotta, nincs kifogása az ellen, hogy a topolai járás önálló rokkant egyesületet szervezzen, de ehhez a központ beleegyezése szükséges. A topolai rokkantak ezért elhatározták, hogy a július 2-án Lyublyanában tartandó központi országos nagygyűlésre Papp János vezetésével 8 tagú bizottságot küld ki, amely majd a topolai járási önálló rokkant egyesület érdekében harcol. — Az előjáróság büntetés terhe mellett tiltja meg a lakosságnak, hogy a Krivajában állatokat furdessen. — A rendőrség figyelmeztette a lakosságot, hogy a községben elhelyezett táblákon feltüntetett előírás szerint közlekedjék. — Piaci árak: Buza 150, tengeri 120, árpa 140, zab 150 burgonya 100 dinár mázsánként. Választási malecek párja 250-300, hat-hónapos süldők párja 550-600, éves kocák párja 8-900, göbök 1000 dinárról felfelé. Javított marha kilója 4, juh 6 borju 6, hizott liba 8, kacsa 9, csirke, tyúk 8, kakas 6 dinár kilója. A to-jás ezreért 600 dinárt fizetnek.

— **Titokzatos öngyilkosság Szuboticián.** A szuboticiai Cszlobodjenja ucca 131 számú házában tegnap reggel fél 6 órakor felakasztva találták Sztoljarov-Szvrakov Iván 70 éves gazdag bolgár kertész. Az öngyilkos bucsulevelet nem hagyott maga után. Sztoljarov-Szvrakov Ivánnak 3 gyerkeje és fiatal felesége van. A rendőrség megindította a vizsgálatot és a szomszédok vallomásaiból érdekes részleteket tudott meg a Sztoljarov házaspár életéből. Így kiderült, hogy Sztoljarovné intim viszonyt folytatott Rajkov Kasszovetov Dancoval, a szuboticiai jogi fakultás növendékével, aki szintén bolgár. Ez a körülmény most arra indította a rendőrséget, hogy széleskörű nyomozást indítson annak megállapítására, nem történt-e bűntény. Az elhunyt régebben többször kérte a szuboticiai rendőrséget, hogy utasítsa ki felesége utavilágát. A házaspár egyébként pénteken délután még a legnagyobb egyetértésben szórakozott. A nyomozás folyik.

MEGÉRKEZTEK a legújabbban tervezett divatrukkok, városi tászkák, övek, strandgarnitúrák

BALOG LINA cég, SZUBOTICA

— **A pályaválasztás kérdése** mindig sulyos gondot okozott a szülőknél és az ifjaknál egyaránt. Erről a nagyon időszerű kérdéstről közöl vezércikket az »Ifjúság« most megjelent júniusi száma. Az irodalmi cikksorozatban Borsodi Ferenc Mikszáth Kálmánt, a »nagy palóc«-ot ismer-teti. Érdekes cikk számol be az el-süllyedt tenegealattjárók mentési munkálatairól. Galló Géza a helsinki olimpiász előkészületeibe avatja be az olvasót. Lampérth Géza verse, sok más színes írás, történet, elbeszélés stb. egészíti ki a tartalmas lapot. A Fakadó rü-gyek rovatában számos fiatal tehetséget avat az »Ifjúság«, amelynek kiadóhivatala (Petrovgrad, Dr. Tirš u. 3) szívesen küld ingyenes mutatványsszámot. Előfi-zetés díj egész évre tíz dinár.

— **Mindenki fényképezhet,** ha Barta i Drug szaküzletében 69.— dinárért vásárol egy fényképező gépet. Jó felvételekért szavatolunk.

OLYAN JÓ ÉTVÁGYAT AD

a természetes Rohitsi ásványviz, hogy történelmi adatok szerint a 30 éves háboruba indulóknak nem engedtek ebből a vízből inni, mert étvágyukat tulságosan felfokozta volna.



— Kerékpártolvaj felett ítélték a szombori bíróság. Szomborból jelentik: Dr. Skrabalo Máté hármastanácsa most tárgyalta Rác Sándor 25 éves szívaci napszamos Horváth Józsa 24 éves szívaci napszamos és Varga Julis bűnügyét. Valamennyiüket azzal vádolták, hogy 1938 szeptember 2-3 közötti éjjel belopakodtak Vlasin Szlávko házába, olyképpen, hogy az ablak faredőnyét felemelték, s az ablakot betörték, a szobába hatoltak s a becsukott szekrényből ruhaneműt loptak ki. Varga Julis vigyázott, hogy rajta ne kapják őket. Rácot még azzal is vádolják, hogy 1938 december 26-án betört Balog Lajos házába. A kerten át betörte az ablakot, lemászott s a fiókból 120 dinár készpénzt vett magához, majd ugyanazon az uton, ahogy jött, eltávozott. A betörő maga után cirokkozte huzott, hogy a havas uton a lábnyomokat eltüntesse. 1938 szeptemberében a noviszádi Pekar György kerékpárját. Noviszvácon eltulajdonította. 1938 december 24-én Folweiter Anna házában kísérelt meg betörést, de megzavarták s végül Beesejen is lopott kerékpárt. A fő tárgyaláson Rác tagadta a terhére rótt bűncselekményeket, csak a szívaci biciklipórást ismerte be. Elmondotta, hogy abban az időben több lopás történt Szivácson s a csendőrség kikényszerítette belőle a vallomást, mert igen összeverte, ő akkor mindent bevallott volna. Két társa is kijelentette, hogy semmi közük sem volt a lopáshoz. A bíróság számos tanut hallgatott ki. Először a károsultakat, majd Burrecz Glisó, Karlovics Luka, Sztipics Irén és Winterstein Fülöp tanukat s ez utóbbi kettő igazolta a vádlottnak azt a kijelentését, hogy a kérdéses éjjel nem törhetett be, mert Wintersteinéknél volt nagyobb társasággal. A bíróság ítéletében bűnsőnek mondta ki Rácot, aki lopásért már többször volt elítélve és 16 havi elzárásra ítélte. Horvátot és Vargát felmentette a vád és következményei alól.

— Szemüvegre zöld védőszemüveget vegyen Krishaber Lászlónál, Szubotica.

— Sztáribecsei hírek. Osztrogonác Sándor adófőtisztviselőt Noviszádról visszahelyezték Sztáribecseire. — A sztáribecsei közös protestáns templomban vasárnap délelőtt félkilenc órai kezdettel Flachbart Károly novibecsei evangélikus lelkész németnyelvű istentiszteletet tart. — A sztáribecsei Francia Klub most tartotta szünetelőtti tagok összejövetelét, amelyen a utolsó nagyszámban jelentek meg. Az összejövetelen dr. Milin Radivoj orvos, az egyesület elnöke értékes előadást tartott Páris az egyetemi város címen. A megjelent tagok az előadás után lelkes ovációban részesítették a kiténő előadót.

SZINHÁZ-FILM

Tanulságos mese a rossz diákról

Szabó Sándor, a budapesti Nemzeti Színház művésze üdvözli lapunk olvasóit és a jugoszláviai magyaroikat

— Saját munkatársunktól —

(Budapest, június.) — Zsebünkben füzetekkel és ceruzával, tehát teljes fegyverzetben vonulunk régi hadszínterünk, a budapesti Nemzeti Színház felé, ahol az évad utolsó bemutatója lesz most. Bókay János németből átültetett »Mindenki hazudik« című vígjátéka indul el a nyárnak, a darab fő- és mellékszereplői valamennyien fiatalok, azok, akik egy-egy darabban nagy sikert arattak s most komoly »vizsgaelemlést« tartanak.

Utközben gondtalanul csevegő diákszoportokba ütközünk: vége a nagy drukknak, befejeződött a »suli« s két hónapra minden gondtal, tanulással megszakítják a viszonyt a jövő reménységei. Akaratlanul is arra kell gondolnunk, hogy milyen téves hitben élnek ezek a kis és nagyobb diákok, azt hiszik, hogy a maturán túl már a biztos jövő várja őket, nem kell tovább tanulni, küzdeni, pedig csak akkor kezdődik az élet s az osztályzatot az elvégzett munka után maga az élet adja. Mi már nem merjük osztályozni magunkat...

A »Mindenki hazudik« szereplői valamennyien fiatalok, kedvencek, az évi munka kiténőre végzettjei. Szörényi Éva, Somogyi Erzsébet, Oltay Magda, Rápoli Anna, Gabi Hilda, Szabó Sándor, Apáthy Imre, Pethes Sándor és még néhányan sorakoznak fel az egyes szerepekben.

A siker nagy és megérdemelt, a holnapi sajtó bizonyára méltó elismeréssel ír majd színművésztünk biztos ígéreteiről. A nézőtérben és az ütközőkben forró hangulat és virágok illata zsibbaszt.

A szereplők pedig örülnek a sikernek, jobban mint eddig bármikor, elvégre a mai teljesen az övék volt. A főhős Szabó Sándort lapunk ítélszéke elé hozzuk, mondjon valamit önmagáról, a tanulásról, vakációról, amely most mégis jobban érdekli valamennyiüket minden sikernél.

— Az idej nvarat Adám és Romeo társaságában töltöm el valahol a Balatonon. Igéretet kaptam ugyanis, hogy a jövő szezonban mindkét szerepet eljátszatok majd velem s így komolyan kell készülnöm. Ugy hiszem, hogy e két klasszikus szerepet ott tanulhatom meg, messze benn a Balatonon, egy csónakban, teljesen egyedül.

— Mióta tagja a Nemzeti Színháznak?

— Mint vezetőserepet játszó színésznek, ez volt az első évem, tavaly még ösztöndíjas voltam. Mind az ösztöndíj, mind édesapám fenyegetése, meg munkaszeretetem buzdítottak, hogy ilyen rövid

idő alatt beérkezzek. Édesapám tudniillik semmi áron nem akart beleegyezni, hogy színész legyek, majd amikor hosszas könyörgés után mégis megadta beleegyezését, kijelentette, hogy nem bánja, de ha nem leszek első és nem az első színházban (Nemzetiben) leszek színész, akkor

karhatalommal hurcoltat viszem a hivatalba.



a munka s az akarat meg az érem, melyek gyümölcsét megkapja a jövő.
Sándor Szabó

— Melyik volt a legjobb szerep?

— A Hajnalban, délben, este, amit Szelezky Zitával játszottam. A darabnak csak két szereplője van s eleinte nagyon féltünk, hogy majd kedvezőtlenül fogadják a közönség, de hála Istennek, sikerült elérnünk, hogy három órán át lekötöttük a közönséget s kiténő bírálatot kaptunk a kritikuskóktól. Ezzel, mint fiatal színészeknek, be is teljesedett legnagyobb álmunk, kettőn hódítottuk meg a közönséget. Még édesapám is azt mondta, hogy

»elnéztem volna, fiam, még három óráig«,

s ezt édesapámtól hallani, aki a legszigorubb kritikusom volt mindig, többet ért nekem, mint az újságokban megjelent hasábos dicséretetek.

— Hogyan áll a filmmel?

— A közelmúltban készült el a Pusztai királykisasszony, amelyben nem valami kiténő felvételeket készítették rólam. Emellett nálunk mostanában legszivesebben a lányosarcu szépfiukat favorizálják, én pedig — hál'Istennek —

nem rendelkezem az előírt arccal. Mint bonviván, bizonyára jóideig nem szerepelek majd filmen.

— Rádió?

— Hm... Hogyis mondjam, ott egyévi gályarabságra ítélték, mert éppen a filmfelvételek miatt egyszer lekéstem a szereplésemről. Az év most telik s remélem, hogy

amnesztiában részesítenek.

— A legkedvesebb emlékek?

— Remélem, most következnek be majd az, ami életem legkedvesebb emléke lesz. A közeli napokban tartjuk öt éves érettségi találkozókat, amelyen nekem jut majd a dicsőség, hogy üdvözölhetem a tanári kart s egyben oktató előadással szolgáljak. Szándékomban van kioktatni jó tanárait, hogy nem mindig irányul az életünk a diákkorban megrajzolt ut szerint: a legtöbb matematikai tanár ugyanis utálta a számant és mégis számtan tanár lett, én viszont a tanulást utáltam az ördögnel is jobban és mi lett az életem?

A tanulás halálig tartó körforgása.

Igy tréfálja meg az embert a tanulás-izony és a vakációvágy: most azért örülök legjobban a szabadságnak, hogy zavartalanul tanulhatok.

Szavainak igazolására beszélgetésünk szellemében ír üdvözölő sorokat a jugoszláviai magyar fiatalokhoz, amelyhez a magunk részéről csak annyit kívánunk hozzáfűzni: aki megfogadja Szabó Sándor tapasztalatokon alapuló tanácsát, nem bánja meg soha.

Bihari Sándor

Z ország legolcsóbb fürdője!
A tavaszi szezon június végéig!

Küpaliste Lipik

eredményesen gyógyítja: az érelmeszesedést, magas vérnyomást, bénaságot, merevséget, idegbetegségeket, rheumát, ischiást, légszervi bántalmakat, asztmát, női betegségeket, túlhúst, gyomor- és bélbántalmakat, cukorbetegséget, vesebetegséget stb.

A fürdőigazgatóság
komplett panziója a Kurhotelben és Dependence szállóban. Lakás villanyvilágítással és kiszolgálással: étkezés, fürdő és az illetek, naponta személyenként:

**az elő- és utószezonban Din. 68-
a főszezonban Din. 88-**

Posta villa a fürdő közelében. Olcsó szobák villanyvilágítással és kiszolgálással 12 dinártól feljebb.

Fekete magánház a fürdő közelében. Olcsó szobák villanyvilágítással és kiszolgálással 12 dinártól feljebb.

Simon-udvar a fürdő közelében. Olcsó szobák villanyvilágítással és kiszolgálással 12 dinártól feljebb.

Bodó magánház a fürdő közelében. Olcsó szobák 10 dinártól feljebb.

Mikulic magánház a fürdő közelében. Olcsó szobák 10 dinártól feljebb.

Mandi magánház a fürdő közvetlen közelében Olcsó szobák 10D-től feljebb

Novák-villa a fürdő közelében. Olcsó szobák 10 dinártól feljebb.

Szombaton mutatják be Szomborban Strauss János »A denevér« c. daljátékát. Mint már jelentettük a Szombori Kaszinóegyesületi Dalárda műkedvelőitől szokatlan feladat megoldására vállalkozott. Strauss Jánosnak »A denevér« c. operettjét mutatják be e hó 25-én, szombaton a városi színházban. Ezt az operettet operai színpadokon szokták játszani s már maga ez a körülmény is mutatja, mennyire merész ez a vállalkozás. Az előjelek mindamellett azt mutatják, hogy a dalárda vállalkozása sikerrel jár majd. Ezt elsősorban annak lehet köszönni, hogy a dalárdának oly szílisták állanak rendelkezésére Gromilovich Klára, Hász Irén, Németh Lonka, Benyács Kornél, Kandler Nándor és Stebler Ernő személyében, akik a roájuk váró feladatot meg tudják oldani. Németh Lonka és Gromilovich Klára csengő és szárnyaló szopránját színpadról is, Hász Irén bársonyos altját pedig a hangverseny dobogójáról jól ismeri már a közönség. Kandler Nándor csak pár hete aratott énekével és játékaival nagy sikert a »Mágnás Miska« címszerepében, míg Stebler Ernőt igazán nem kell külön bemutatni a közönségnek, oly régi műkedvelői múltja van. A benfentesek szerint az előadás meglepetése Benyács Kornél lesz. A hangversenydobogón már őt is hallottuk, színpadon most szerepel először. Nagyon szép, behizelgő tenorja van és — mint mondják — meglepően jól is játszik. — A próbák serényen folynak, néha egyszerre három helyen is. A színházban a prózai részeket próbálják, a Kaszinóban a zenekar dolgozik a szílistákkal, a Lloyd cukrászda nagytermében pedig a táncokat próbálja a balettkar. Szinte emberfeletti az a teljesítmény, amit egyesek kifejtének. Itt van például dr. Kiss Lajos, a karnagy, aki zeneiskolai igazgató és három dalárda karnagya. Nem elég, hogy tanít egész nap iskolájában s megtartja a rendes dalárdai próbákat, ami maga is elegendő idegölő munka, ezenfelül minden szabad idejét a zenekar, szílisták és kórus betanítására fordítja. Dr. Müller János, a rendező civilben ügyvéd, aki egész napját a bíróságokon s irodájában megfeszített szellemi munkával tölti, utána még éjfélig foglalkozik a szereplőkkel. De ezek is a nappali üzletben, irodában, a vizsgázó jogászok tanulásával töltik, hogy késő éjjelig énekeljenek, mókázzanak még. A megfeszített munka, ezekbe az előadásokba befektetett energia azonban meg is hozza biztosan gyümölcsét: a sikert. Az érdeklődés igen nagy s alig jelentek meg a plakátok a hirdetőoszlopokon s az üzletek kirakataiban, soha nem tapasztalt mértékben indult meg a jegyvásárlás.

PONTOSSÁG MINTAKÉPE

— Mondja, Géza, mit csinálna maga, ha évekig egy lakatlan szigeten kellene élnie?
— Türelemmel várnék és arra gondolnék, hogy magával beszélttem meg egy randevut.

**Ma: Nótaest
a noviszádi Katolikus Olvasókörben**

A noviszádi Katolikus Olvasókör Dudarszka uccai kerthelyiségében ma este fél 9 órai kezdettel nótaestet rendez, amelyen Noviszádi legkiválóbb műkedvelői lépnek fel. A nótaest műsorát nagy hozzáértéssel, kitűnő zenei érzékkel állították össze, mert felvonul a magyar dal minden árnyalata, szépsége, bánata és vidámsága.

A nótaest iránt igen nagy érdeklődés nyilvánul. A terv az, hogy az estét a kerthelyiség színpadán rendezik, azonban ha az időjárás nem kedvezne, úgy a nagyteremben tartják meg a rendkívül érdekesnek és nívónak ígérkező előadást.

A nótaest műsora a következő: Első rész: 1. A Daloskör énekszám, 2. Balassy Gyula: Holló lovam lábanyomát... Volt nekem hat ökröm... Puli. 3. Fischer Elza: Piros pünkösdi napján... Tattár Zsófi... Sárgul már a kukoricaszár... 4. Jakab János: Ha én gazdag lennék... Nem való bokréta... Ott, ahol a Maros vize... 5. Jánosi Zsófi: Szomorú a nyárfaerdő... Busan szól a kecskeméti... Szeretőd keresek... 6. Kiss Gyula: Almodozó Tiszapart... Kár valakit hazug szóval visszahívni... Édesanyám vett nekem kalapot... 7. Balassy Gyula—Szukola Kató kettőse: Irt a babám... Badacsonyi kéknelyű...

Második rész: 1. A Daloskör énekszám, 2. Garai János: Minden piros, fehér rózsát neki vittem... Száz szál gyertyát... Lukas a kalapom teteje... 3. Szukola Kató: Azt hittem, hogy rátaláltam... Nincs lelkemnek...

Bementem a patikába... Kálóczy István: Ácsi, ácsi... Dicsértessék szólt a legény... Az asszony, ha veszekszik... Jakab Irén: Könnyebb a madárnak... Két lánya volt a falunak... Messze van a nyíregyházi kaszárnya... 6. Hesz János: Gólyamadár, fecskemadár. A mi házuk felett... Január, február... 7. Kálóczy István: Láttod-e babám... Megáradt a patok...

Az énekszámokat Mészáros Rudi és cigányzenekara kíséri.

Jegyek 20, 15, 10 és 5 dináros árban elővételben Juhász Mihály fűszerkereskedésében (Kralja Petra 11), Dániel András Epres uccai hentes üzletében és Peikert János vendéglőjében (Ciril és Metod ucca) kaphatók.

Műsoros vidám est a sztáribecsei Alsóvárosi Katolikus Körben. A sztáribecsei Alsóvárosi Katolikus Kör kitűnő együttese ma, vasárnap műsoros vidám estét rendez az egyesületi otthon kerthelyiségében. Az előadás kedvezőtlen idő esetén a nagyteremben tartják meg. Színre kerülnek: A sarzsi, A babonás ember és a Szerbusz Sára című egyfelvonásosok. Az egyes szerepeket a következők alakítják: Sági Pirike, Kocsis Mariska, Balázs Lászlóné, Brankovics Lajos, Balázs László, Pásztor János, Varga Nándor, Lukács István, Kovács Ferenc, Csábi Sándor.

Amikor én gazdag voltam...

Hallgató

Alpár Géza verse és zenéje

ENEK
A-mi-kor én gaz-dag voltam, míg va-gyonom, pénzem szór-tam. Szer-et-tek, be-csül-tek, Nem voltam én zú-lat-nyi-ber, bű-nem az, hogy é-le-tem-ben A bolond-ja vol-tam.

Zongora

De mi-ó-ta sze-pény va-gyok, a sok ba-rát mind el-ha-gyott. Ha lát-nak ke-rül-nek, El-ad-tam a hú-si-ve-met, o-da-ad-tam a lei-ke-met. Min-de-nem el-szór-tam.

Az az assz-ony ki el-ha-gyott, es-kü-dő-rött, fo-gul-ko-zott-ban. Koldu-san is szer-et-ne, Nem voltam én fá-lu-rosz-sza, el-el-jár-tam a temp-lu-m-ba. Rosz-szat soh'sem akartam.

Hogy-ha té-nyes kas-té-lő-ből kis-kunyhó-m-ba vin-ném. Lárd-ol Csak az ó-nyém len-ne. Meg-vert a jó-lé-ten en-tem, szí-vét vesz-tett kol-dus let-tem, E-gye-dű ma-rad-tam.

Vidám-est a noviszádi Park Hotel kert-helyiségében

Sztokics Zsanka, Radenkovics Rása és Markovics Mirko vendégszereplése Noviszádon

A noviszádi zene- és színházkedvelők ma este kiváló élvezetben részesülnek: a Park Szálló kerthelyiségében vendégszerepel Sztokics Zsanka társulata, amelynek tagjai a jugoszláv színművészet egyik legkiválóbbja, Sztokics Zsanka, rajta kívül Radenkovics Rása, a kiváló rádióénekes, valamint Markovics Mirko, a beográdi rádióból jólismert gitáros és Szeferovics Uros énekes lesznek. A kiváló művészcsoport szkeccsekkel és énekszámokkal szórakoztatja majd a közönséget. Beléptidő asztaloknál 11, állóhely 6 dinár. Az est külön érdekessége az, hogy az amerikai turnéra induló Radenkovicsnak ez lesz utolsó nyilvános szereplése. Rossz idő esetén az előadást az Emléktthonban tartják meg. Az előadás pontosan esti 8 órakor kezdődik, ajánlatos, hogy erre az időre mindenki elfoglalja a helyét.

Diszvacsora Csantaviren a »Ha elmennek a regruták« szereplőinek tiszteletére. Csantavirról jelentik: A csantaviri Iparosdalárda vezetősége esütörtök este a Dankó-vendéglő nagytermében diszvacsorát rendezett a »Ha elmennek a regruták« című Jancuskó-operett szereplőinek tiszteletére. A bankett bensőséges jellegű volt és kitűnő hangulatban mult el, a vezetőségen és szereplőkön kívül igen sokan mások is résztvettek rajta. A jelenvoltakat Palics Mihály elnök üdvözölte, majd a magyar kultúra ápolására buzdította az egybegyűlteket. Ezután sor került a szenta-gunarasí meghívás részletkérdéseinek megvitatására, amelyben úgy döntöttek, hogy a meghívásnak eleget tesznek és az operettel 25-én Szentá-Gunarasra randulnak. A bankettet táncmulatság követte, amely a hajnali órákig tartott.

Táncmulatság a noviszádi Adamovics-telepi Olvasó- és Gazdakörben. A noviszádi Adamovics-telepi Olvasó- és Gazdakörben ma este 7 órától 12-ig nagyszabású táncmulatságot rendez a kör ifjúsági kulturszakszervelete. A nagy érdeklődéssel várt világalom iránt nemcsak a telepen, hanem a belvárosban is nagy érdeklődés nyilvánul meg, vendégeket szívesen látnak. Amennyiben az idő kedvez, a táncot a kör kerthelyiségében, rossz idő esetén a kör termében tartják. Kitűnő zenéről és italokról már gondoskodtak.

Lugosi Bélát a jövő szezonra újra az Universal szerződtette. Heti 2000 dollár fizetést kap. Ez az értesülésünk újra csak azt bizonyítja, mennyire igaz az, hogy Hollywoodban minden csak szerencse kérdése. Sorsjáték az egész, akinek van türelme kivárni, annak a számát egyszer feltétlenül kihúzzák. (Lugosinak ez előtt két esztendővel olyan rosszul ment, hogy betérő falatja sem volt, miután hollywoodi presztízse rémfilmek főszerepeinek kitűnő alakításából keletkezett és a rémfilmek divatja akkoriban szünetelt. Most újra divat a rémfilm és Lugosinak újra remekül megy a sora.)

Mai sport-tükör

JUNIUS
18
VASÁRNAP

NOVISZÁDI ALSZÖVETSÉG:

Minősítő mérkőzések: Noviszádon a NAK-pályán NFK—csurugi Hajduk, Beocsinban Cement SK—vrđniki Rudár, Petrovácon Szlovácski—noviszádi Teksztíl, Latyarakon LSK—bjelinai Szemberia.

Ifjúsági bajnokság: Délelőtt Isztra—Trgovacski és Makkabi—Rapid, délután a NAK-pályán NFK—Szlávia.

LIGAMINÓSÍTÓ MÉRKŐZÉSEK:

Szubotica: ZsAK—noviszádi Vojvodina.

Petrovgrad: Borac-Szkoplyei SK. Borovó: Bata SK—podgoricai Baslics.

KK-MÉRKŐZÉSEK:

Milanó: Ambrosiana—Ujpest. Bukarest: Vénusz—Bologna.

MAGYAR NEMZETI BAJNOKSÁG:

Budapest: Zugló—Hungária és Elektromos—Budafok. Szeged: Szeged FC—Phöbus.

BARÁTSÁGOS ÉS SERLEGMÉRKŐZÉSEK:

Velika Kikinda: Szloga—Noviszádi AK.

Ruma: Zvezda—zemuni Vitéz.

Zemun: SK Zemun—kragujeváci Radnicski.

B. Topola: JAK-feketicsei Spárta. Hannover: SC Hannover—beográdi Jugoszlávia.

Pancevó: Jedinstvo—Elektrika (Beograd).

Dárda: Baranya—Batinai SK

MEGALAKULT A HORVÁT LIGA

A Hrvatszka Szportszka Szloga pénteken este megtartott ülésén megalakította a Horvát Ligát, amelynek keretében a következő 9 egyesület fog futballozni: Gragyanszki, HASK és Konkordia (Zágreb), Hajduk és Radnicski (Szplít), Szlávia (Oszijek), Szlávia (Varazsdin), Szarajevói ASK és Bácska (Szubotica). A liga első fordulója augusztus 13-án kezdődik, a mérkőzéseket június 25-én sorsolják ki.

Zégrebben mára tervezték a horvát és szlovák válogatott csapatok futballmérkőzését, amelyet azonban bizonytalan időre elhalasztottak, mert a szlovák játékosok nem kaptak utlevelet.

A pestvidéki kerület atlétái Zágrebben villanyfénynél versenyeznek Zágreb válogatott csapatával. A pestvidéki együttesben szerepel Remec, a kiváló diszkoszvető is.

Újból megnyílt a Brezovszky szanatórium

A legtökéletesebb diagnosztikai és therapiai felszerelés és labororium Noviszád, Kralja Petra II. 175. Telefon 24-26 Szabad orvos választás

Négy fronton küzdenek ma a noviszádi csapatok

Noviszádon NFK-csurugi Hajduk

A noviszádi alszövetségnek 7 legjobbját együttesít, a szubotici ZsAK-ot kapja ellenfelül. A szubotici alszövetségben ma jobban futballoznak, mint a noviszádiak, ott több az ugynevezett nagycsapat, de a Vojvodina, ha formában van, felveszi a versenyt mind egyikükkel. Győzelemre talán nem számíthat ma Szubotican a noviszádi bajnok, de kihuzhatja döntetlennel vagy kiscsúszással a vereséggel, amelyet vasárnap Noviszádon behozhat.

A másodosztályú bajnok Teksztíl Petrovácon veszi fel a harcot, amely a Szlovácski nagy játékosanyagát és jó formáját tekintve nem sok reménnyel kecsegteti a noviszádi csapatot.

Ugyanakkor itthon a NAK-pályán a kábelgyári csapat a jóképességű csurugi Hajdukkal mérkőzik. Az NFK-nak nem elég a pusztán győzelem, hanem olyan gólaránnyal kell győznie, hogy annak birtokában nyugodtan mehessen jövő vasárnap Csurugra a revánsmérkőzésre. A mai NFK—Hajduk mérkőzést, amelyet nagy érdeklődés előz meg, az NFK—Szlávia ifjúsági bajnoki mérkőzés vezeti be.

A ligaminósítóban eljutottunk a második fordulóba, amelyben a noviszádi bajnok a mezőny egyik

legjobb együttesét, a szubotici ZsAK-ot kapja ellenfelül. A szubotici alszövetségben ma jobban futballoznak, mint a noviszádiak, ott több az ugynevezett nagycsapat, de a Vojvodina, ha formában van, felveszi a versenyt mind egyikükkel. Győzelemre talán nem számíthat ma Szubotican a noviszádi bajnok, de kihuzhatja döntetlennel vagy kiscsúszással a vereséggel, amelyet vasárnap Noviszádon behozhat.

A NAK első csapatával barátságos mérkőzésre rándul Kikindára a Szloga vendégeként. A NAK és a Szloga között már régiek a kapcsolatok: a két csapat az utóbbi időben felváltva Noviszádon és Kikindán összesen hatszor mérkőzött egymással s ebből a NAK 4, a Szloga pedig 2 győzelmet aratott. A Szloga tehát, amely az idén a bánáti bajnokság III. helyén végzett, egyenrangú ellenfele a kétfelhéreknek s a mai mérkőzésük szép és nyílt küzdelmet ígér.

Váratlan bonyodalmak támadtak a KK körül

Prágában nem szabad meccset rendezni

Június 8-án Prágában Prága—Berlin városközi futballmérkőzést rendeztek, amelyen néhány kisebb-nagyobb botrány történt, főleg a nézőtérben. A botrányból kifolyólag a cseh—morva védnökség kormánya a következő határozatot hozta:

»A június 8-i Prága—Berlin városközi mérkőzés sajnálatos eseményei miatt Prágában ezévi június 30-ig tilos bármilyen sportesemény rendezése. Kivételt csak a már megkezdett löversenyek képeznek.«

Ez a határozat alaposan megakasztja a Középeurópa-Kupa első fordulójának lebonyolítását, mert egyelőre lehetetlenné teszi a hétfőre kitűzött Szlávia—BSK mérkőzésnek és június 25-én esedékes Spárta—Ferencváros mérkőzésnek megtartását.

KK-MÉRKŐZÉSEK BUKARESTBEN ÉS MILÁNÓBAN

A mai napon két KK-mérkőzés kerül lejátszásra.

Bukarestben a román és az olasz bajnok: a Vénusz és a Bologna csap össze. A két ország futballszínpontja közti különbséget tekintve ebből a párból bizonyára a Bologna jut be a második fordulóba.

Sokkal nyíltabb küzdelmet ígér az olasz kupagyőztes Ambrosiana és a magyar bajnok Ujpest mérkőzése. Az olasz válogatottat a magyar válogatott nem tudja legyőzni, de a magyar klubcsapatok nem ijednek meg az olaszok-

Hir szerint az érdekelt egyesületek vezetői abban állapodtak meg, hogy az első BSK—Szlávia mérkőzést Beogradban rendezik meg június 25-én s a revánsmérkőzést Prágában július 3-án, amikor már hatályát veszti a tilalom. A Spárta—Ferencváros revánsmérkőzés július elsején lesz Prágában, feltéve hogy ezeket a megállapodásokat a KK-bizottság is jóváhagyja. Annyi bizonyos, hogy a második forduló egy héttel később kezdődik, mint ahogy tervezték.

A BSK tehát, amely már az amsterdami mérkőzés óta Prágában várt a hétfői mérkőzésre, most dolgozóval térhet vissza Beogradba s egy újabb hétig várhat első KK-mérkőzésére.

Itől s a KK-ban rendszerint jobban is szerepelnek, mint az olaszok. Mindenesetre nagy csata lesz ma Milánóban és jövő vasárnap Budapesten.

A két csapat összeállítása a következő:

Ambrosiana: Sain — Buonocore, Setti — Locatelli, Olmi, Campatelli — Frossi, Demaria, Guarneri, Meazza, Ferraris.

Ujpest: Sziklai — Futó, Fekete — Szalay, Szücs, Balogh — Ádám, Vincze, Zsengellér, Kállai, Kocsis.

A milánói mérkőzést angol bíró, a bukaresti Vénusz—Bologna mérkőzést a magyar Majorszky vezeti.

Rövid sport hírek

Párisban, a francia teniszbajnokságban a magyar Szigeti a férfiegyes harmadik helyén végzett, női párosban pedig a jugoszláv Kovács—Flórián pár bejutott a döntőbe.

Csodálatos világrekordot futott Helsinkiben Maeki az 5000 méteres síkfutásban. Eredménye: 14 perc 8.8 mp. A régi világrekordot Lehtinen tartotta 14 perc 17 mp-cel.

A román első ligából kiesett az Unirea Tricolor, a temesvári Kinezsi és az aradi Glória.

A noviszádi Vojvodina ma Szubotican így áll fel a ZsAK elleni ligaminősítő mérkőzésre: Platz — Majtány, Popescu — Szimin, Ognyanov, Bozsics — Szretykov, B. Markovics, Schossberger, Welker, Németh.

Gróf Üdön, a kitűnő magyar uszó felgyógyult hosszas betegségéből és a héten már újra edzésbe áll.

Hivatalos NAK-közlemények. Ma reggel 8 órakor a Karagyorgye elleni mérkőzésre az ifjúsági B) csapat következő játékosai jelenjenek meg a pályán: Sánta, Jedel, Matheisz, Szakács, Balogh, Papp, Kovács, Masing, Gombár, Schmidt, Kurucz, Szifert, Sörös és Fülöp. — Utána fél tíz órakor az ifjúsági első csapat tagjai jelentkezzenek a pályán a HASK elleni mérkőzésre: Kovár, Pázmány, Boross, Németh II., Kazinczy, Lakatos, Csillag, Tickmayer, Vinal, Pávics, Schneider és Németh I. — Kikindára a következő csapat utazik: Lukács, Lerch I., Willner, Haasz, Thurzó, Fehér, Frank, Lerch II., Fábrián, Bódy, Kovács és Kurunczy, csapatvezető Heterle sportkapitány. — A vezetőség.

Teniszmérkőzés Sztáribecsen. A Noviszádi AK kitűnő teniszcsapata ma, vasárnap Sztáribecsen vendégszerepel, a Tenisz Klub együttesével játszik barátságos mérkőzést.

A noviszádi Pinórek és Zenészek kombinált csapata holnap, hétfőn délután fél 4 órai kezdettel a NAK-pályán barátságos mérkőzést játszik. A vezetőség kéri az alábbi játékosokat, hogy hétfőn délután fél 3 óra szünet után megjelenjenek a pályán: Kasleina, Hajdu, Szávics, Jelkics, Antonics Sztэфánovics, Harkányi Jónás, Zsiga II., Verebes, Gondí, Till, Reitenbach és Simonka.

KUGLI HIREK

Évi közgyűlést tart a sztáribecsei kugli alszövetség birótestülete. A sztáribecsei kugli alszövetség birótestülete ma, vasárnap tartja évi rendes közgyűlését Tancos István téglagyáros elnöklése alatt a Mikula vendéglőben, két órai kezdettel. A birótestület vezetősége ezúton is felkéri úgy a helybeli, mint a vidéki tagjait, hogy a kitűzött időben pontosan jelenjenek meg, mivel a közgyűlés napirendjén a tisztújításon kívül több fontos kérdés szerepel.

A noviszádi Heraklesz összes tagjait kérjük, hogy ma délelőtt 11 órára jelenjenek meg az elnök lakásán a beográdi kirándulás megbeszélése végett. — A vezetőség.

BINGO

üdit és felírja a szervezetet.
Gyártja: Ruff Szubotica

KÖZGAZDASÁG

Husz pengős alapárral indul a magyarországi új buza értékesítése

A husz éves „Futura” jelentősége a magyar gazdasági életben — Fokozott falusi családiház építő akció — Lányfa a budapesti sertés piac

— Magyarországi gazdasági levél. —

(Budapest, június 17.) — A magyarországi gazdasági élet elsőrendű, nagy intézménye, a »Futura« r. t. most ünnepli husz éves évfordulóját. A világháború következményeit még alig kiheverő és a forradalmak által sorvadó magyar agrárgazdálkodás felsegítésére 1919 nyarán alakult azzal a rendeltetéssel, hogy

a gazdáknak előleget nyújtson, a gabonát beraktározza, a gyapjutermeletet finanszírozza,

s így erősítse az agrártermelést és a mezőgazdasági cikkek közvetlen értékesítését. Gondoskodott olcsó vetőmagakról, gépek és szerszámok kiosztásáról, résztvett a hagymaszindikátusban, a malátakivitel értékesítésében, stb. 1925 őszén a »Futura« monopolisztikus működésében változás állott be. Az ország gazdasági életének feljavítása és a valutastabilizáció biztosítása szükségessé tették, hogy a kereskedelemből az állami beavatkozás visszavonuljon. Így a »Futura« vezető szerepe csupán a gabona, a gyapjú és a libatoll értékesítésére korlátozódott. Ebben az évben alakult meg kétféle pengő alapítvánnyal a »Zöldhitel r. t.e.« amely a lábon álló termékre hiteleket nyújtott. 1931-től a mai napig a »Futura« megtartotta és kiépítette az ország gabonatermesztésének értékesítésében nyert vezető szerepét, kiterjesztette vidéki bevásárló és átvevő szervezeteit és a Magyar Külkereskedelmi Hivatallal karöltve, az exportpiacoknak magyar gabona- és gyapjutermekekkel való ellátását biztosította.

A magyar kormány a falu megsegítése és a falu szociális fejlődésének elősegítését célzó nagyarányú akciójának középpontjában

a falusi családi házak nagyobbarányú építése áll.

Az Országos Lakásépítő Szövetkezet, amelyet erre a célra tizenhárom évvel ezelőtt alapítottak, évről-évre átlagosan egy-másfél millió pengő új házipítési kölcsönt folyósít. Ebből évente legalább ezer falusi kisember tudja családi házat felépíteni. Így 1938-ban 992 egyén részére 1.425.000 pengőt folyósítottak, ami azt is jelenti, hogy átlagban egy családi ház 1400 pengőbe került. Illetékes helyen ezt a szép eredményt is elégtelennek, a fedél nélküli faluszegények házakiját lassanuk találják, bár a lakásépítő szövetkezet alapítása óta

42.000 egyénnek 58 millió pengő építési kölcsönt folyósított.

A hitelbe épített faluszegények részére külön olcsó építőanyag beszerzési szövetkezet is létesült, amely teljesen altruista alapon, haszon nélkül adja el az olcsó építő

anyagokat. Általában egy házhely legalább 4-500 négyszögöl. Csak ily telek megszerzésére és azon építendő ház részére adnak kölcsönt. A cél, a ház mellett bensőséget is látni, a kertkultúrát, zöldségkertészséget elősegíteni, malacnak, baromfinak istállót emelni s ezzel a falusi ember boldogulását elősegíteni. A házipítési akció szociális jelentősége abban áll, hogy a családi ház ne csak otthon, hanem munkahely is legyen és így a falu népe ne proletarizálódhasson el.

A magyarországi magpiacon az új termésben megindultak az első üzletkötések. Nem nagy mennyiségekről van szó, de a kialakuló, tájékoztató árak a terménypiacra nagy kihatással vannak. Így a július második felére szállítandó repcét 25 pengős árat fizettek, a biborheréért pedig 50-52 pengőt, amely azonban a külföldi piacok érdeklődésének fokozásával lényegesen emelkedni fog.

Máskban nincs üzlet és új készletek sem várhatók. A sok eső nagyon ártott a máktermésnek és az augusztusi szállításra kialakult ár 100 pengő. Az országban különben is még mindig vannak készletek tavalyi mákból.

A budapesti élősertésvásár tele-

Kifünő eredményt mutat a szubotícai Közgazdasági Bank mérlege

Az előkelő pénzügyi ismét emelte az osztalékot

A Dunabánság egyik legszámottevőbb pénzügyi intézménye, a szubotícai Közgazdasági Bank r. t. június 24-én délelőtt fél tizenkettőkor tartja évi rendes közgyűlést az intézet szubotícai székházában. Ezt megelőzően a bank igazgatósága mérlegmegállapító ülést tartott, amelynek adatai méltán keltenek érdeklődést az üzleti élet és a közönség szélesebb rétegeiben, mert híven tükrözik vissza azt a gazdasági fellendülést, amely 1936 óta évről-évre észlelhető. A Közgazdasági Bank, amely a legnehezebb időkben is teljesítette kötelezettségeit betétesseivel szemben, az elmúlt üzleti évben, gondos és óvatos irányítás mellett aktív tevékenységet fejtett ki főleg az ex-

A dunabánsági műszövknek engedélyezték a korlátlan megrendelések elfogadását. A noviszádi gyáripari kamara előterjesztésére az illetékes hatóság engedélyezte a dunabánsági műszövknek, hogy az ország minden tájáról korlátlan mennyiségben elfogadhatnak megrendeléseket. A kiadott rendeletben foglalt kivételes eseteken kívül tehát a dunabánsági műszö-

„FRUSKOGORAC“

Pezsgők, Biser, Borok, Pálinkák, Likörök, Gyümölcszörpök

minőségben felülmúlhatatlanok

FRUSKOGORAC K. D. NOVISZÁD USZTAVSZKA 1. — Telefon 22-85

pein az utóbbi héten egyre erősebb a felhajtás. Volt olyan nap, hogy tizezer sertést küldtek a piacokra, aminek természetes következménye az élő állatok erős visszaesése volt. A husvásáron különben már hetek óta inkább áresés, mint emelkedés tapasztalható. Nehéz, fiatal, letisztított hus ára 130 fillér. Uradalmi zsirsertésért 102 fillért, jóminőségű szedett sertésért 98 fillért fizettek. A piacot nyomja az, hogy

a június havi német zsir- és szalonmennyiség lekötése még nem történt meg

s belföldön is, a nyári hónapokban a husértékesítés és a zsirforgasztás erősen csökkenőben van.

A magyarországi termés értékesítéséről szóló kormányrendelet előreláthatólag a jövő hét közepén jelenik meg. Ebben a rendeletben, mint hírlik, a kiviteli kontingensek szétosztása tekintetében komoly módosítások lesznek, de a buza alapáráról még mindig nem döntöttek. A »Reggeli Újság« beavatott helyről azt az információt kapta, hogy az új ár kialakulásánál még egy termésprognózis megvárnak, mert csak akkor lehetne szó

az eddigi husz pengő alapár megváltoztatásáról,

ha a várható mennyiség bősége az alapár esetleges leszállításáért a gazdákat kárpótolná. Arra, hogy az idei termés nagyobb lesz a tavalyinál, számítani alig lehet s így a 20 pengő alapár valószínűleg megmarad.

port finanszírozásában és a sertés-hizlalás fejlesztésében, a bizalom megnyilvánulásaként betétállománya jelentősen növekedett és üzleti tevékenységének minden ágazatában szép eredményeket ért el. Ennek bizonyossága, hogy ismét kielégítő mértékben emelte az osztalékot és több mint félmillió dinári felesleget irányzott elő az új üzletév számlájára. A Közgazdasági Bank tiszta nyeresége több, mint másfél millió dinár volt.

A mérlegmegállapító ülésen dr. Ljubibratits Sándor és Pircsics Kálmán cégvezetőket helyettes igazgatókká, Dömötör Lajost pedig cégvezetővé léptették elő.

vők mind maguk, mind megbízottaik vagy utazóik révén az egész országból vállalhatnak munkát. A műszövk, illetve kereskedelmi utazóik, amennyiben élni óhajtanak ezzel az engedéllyel, kell, hogy a kereskedelmi utazók szokásos igazolványán kívül a kamarától is beszerezzék a rendeletben megszövegezett felhatalmazásukat.

★ ADOLF BLUM & POPPER.

A régi és jóhírnevű szállítmányozó cég, melyet Noviszád behozatali és kiviteli cégei már szubotícai fiókja révén is előnyösen ismertek, a napokban nyitja meg noviszádi fiókját, hogy így a legközvetlenebbül is bekapcsolódjon Noviszád és közvetlen környéke gazdasági életébe. Blum és Popper noviszádi letelepülése feltétlenül nyeresége az itteni ipari és gazdasági vállalatoknak, mert kiviteli, behozatali, vámolási és egyéb, a szakmába vágó ügyekben a cég sok évtizedes múltja szinte biztosítéka az ügyek szakszerű és lelkiismeretes lebonyolításának. Blum és Popper irodája Krausz butor-kereskedő házában a Kralja Alekszandra 24/I. szám alatt van és telefonszáma 22-97.

Eladó

az összes raktáron levő árumat saját árkban üzletem feladása végett folyó hó végéig. Használja ki ezt az alkalmat és szerezze be szükségletét RECHNITZER, kalap és férfi divat üzlet, Noviszád, Kralja Petra II. 25.

A Jakovljevic és Keszler noviszádi cég jubileuma

★ 20 év. Az ember életében is sok, majdnem két emberöltő, hát még egy üzlet életében, — a mai nehéz időkben. Hány új üzlet keletkezett és mult ki, hány régi, patinás üzlet volt kénytelen ajtajait becsukni.

20 év. Amely üzlet ezt az időt megérte, az élő bizonyítéka annak, hogy a közönség szeretetébe fogadta és hogy az üzlet ezt a szeretetet és támogatást meg is érdemelte.

20 év. Mennyi gondot, mennyi fáradságot jelent a kereskedőre, kinek ki kellett a közönség szeretetét vívni és meg is tartani. Jakovljevic és Keszler rófos és divatárüzlet 1919-ben alakult és most tartja 20 éves jubileumát. A cég alapításától kezdve élvezte a közönség bizalmát és szeretetét és a hosszú 20 év alatt meg is tudta tartani. A cég mai főnöke Keszler József a bizalmat, a szeretetet, melyet a cég élvezett és melyet mindig viszonzott is kiváló minőségű áruval, olcsó árakkal és figyelmes kiszolgálással, — hiszen csak így érthette el a 20 évet, — most jubileumi árusítással akarja viszonzni.

A jubileumi árusítás keretében a cég elismert kiválóságú áruinál még eddig nem tapasztalt engedményt ad vevőinek a — rendes árakból. A közönség nagy örömmel fogadta az irányában tanúsított előzékenységet és azzal viszonzza, hogy napról-napra nagy számban keresi fel a jubiláns üzletet, hol a nagy raktárban kedvére válogathat és megtalál mindent ami a nőknek, férfiaknak és gyermekeknek a ruházódáshoz szükséges.

Hölgyeim!

Ne feledkezzenek meg

Prodanović-ról Prodanović

ezen a nyáron is a legképrázatosabb divatújdonságokat hozza
Noviszád, Kralja Petra II. u. 23

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, édesapánk, nagypapánk, dédapánk, após és rokon

Varga Béni magánzó

elhunytá alkalmából részvénytálatkozatukkal felkerestek, koszoru- vagy virágadományokkal, a temetésen való megjelenésükkel mérhetetlen fájdalomkon enyhíteni igyekeztek, ezuton mondunk hálás köszönetet.

Külön köszönetet mondunk a Mészárosok és hentesek szövetkezetnek, a Református Olvasókörnek, a Lövész, valamint a többi egyesületeknek a temetésen való képviselő tetteért. A Polgári Magyar Daloskörnek, úgy a megjelenésért, mint a temetésen elhangzott gyászéneklésért

Noviszád, 1939 június 17.

Ész. Varga Bénié szül. Gabrovics Istoriá és a gyászoló rokonság

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik felejthetetlen jó lányunk, unokánk és rokonunk

Sárosi Gizella

elhunytá alkalmából részvénytálatkozatukkal, koszoru- és virágadományokkal, valamint a temetésen való megjelenésükkel mérhetetlen fájdalomkon enyhíteni igyekeztek, ezuton mondunk őszinte köszönetet.

Noviszád-Feketics, 1939 június 18.

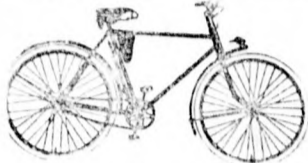
A gyászoló család

Kerékpárt

Noviszádon legjobban nálam vásárolhat:

„JUNG“ Szuszedzsky, Noviszád

Satarikova 9. Telefon 32-69 Nagy választék mindenféle gyártmányokban!
10.000 dináros balesetbiztosítás



KÖZLECSÖNT - készpénz

80 000 — dinárig hosszulejáratut kaprak az összes kereskedők iparosok, földművelők és állami lény, városi, községi és magántisztviselők és alkalmazottak, nyugdíjasok, tanítók, tisztviselők, vasutasok, csendőreök finanszok stb. Felvilágosítással szolgál: DUSAN CVETNAR, felhatalmazott képviselő. Noviszád, Gunduličeva 20. — Vidékiek mellékeljenek váltásbőveget. 4006

Legelőgánsabb masszív gyermekkocsik

Készíti: WOLF FILIP, INDIJA

Szolid árak! Díjtalan árjegyzék!



Értesítem

a nagyérdemű közönséget, hogy Noviszádon, Dunavska ul. 18 szám alatt

EGYENRUHA ÉS POLGÁRI SZABÓSÁGOT

nyitottam.

Sok évi fővárosi gyakorlataim és tanulmányaim folytán abban a helyzetben vagyok, hogy igazán elsőrendű és a legmodernebb munkát nyújthatom. Fazon-árait olcsók. Szíves pártfogást kérek.

NAGY EDE egyenruha és uri-szaló.

„Džambas“ borok és pálinkák főlerakata:

Braća N. Milosavljević

Beograd, Karadjordjeva 17 Aleksandrovac župa

Állás mérsékelt árak mellett mindenféle borokat és pálinkákat. Borait Noviszádon és környéken helyezel el. Telefon 26-404

Megnyílt az Amerikai csoda-tüdő !!!

Narodno kupatilo, Kulán

Biztos gyógyulás: reuma, csusz, köszvény, női betegségeknél, gyomor és bélbajoknál, idegesség és magas vérnyomásnál.

Olcsó árak! Egész éven át nyitva

Egészség — hosszú élet! Fogyassz tejes ételeket!

Mlečna Restoracija „Mirjana“ Noviszád, Tanurđzics-palota.

SZÜNIDEI diáktánc-kurzusok

július 1-én délután fél 6 órakor megkezdődnek. Beiratkozás június 20-tól a táncintézetben, PAŠ ČEVA UCCA 10.

Landau Juliska

Ha Beogradba utazik, ne feledje el meglátogatni a Szarajevói Bani szőnyegszövő intézetet Beograd, Knez Mihajlova 53. Tel. 27-6 24 ahol perzsa és boszniai szőnyegeket husz havi részleltítésre is beszereshet.

Noviszádiak TŰZIFA szükségletűk-t szociális be MIRKO PAVELIĆ fafészes-dőzöl, Noviszád, Kt. Petra II ulica, a rámpán túl

Textilgépek, sima szövők, revolver kupakos, orsózó, szakard, gerencező és alkatrészek aliandon raktaron Toma ManóHovics Beograd, Karadjordjeva 5-7.



Kötszerek: sérv és gyomorsülyedés ellen stb.

Ortopédiai gépek, fűzők, műlábak, karok, ludtáp betét készítését vállalja: Majer Djordje

BEGRAD Prizrenska 6 Telefon: 25-550

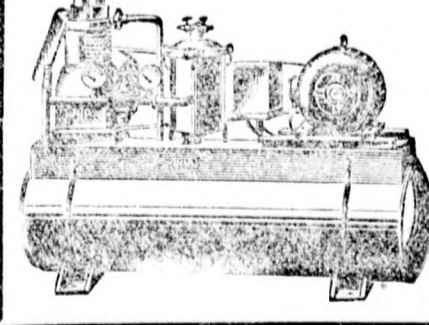
Kőfaragók részére

Nagy raktárt tartunk:

„BA-PO“

a Dunabánság legnagyobb és legdusabban felszerelt festék, lakolt és ecsetáru szaküzlete

Noviszád, Kralja Petra II. 9. Telefon 29-47



Kompresszorokat

fényező pisztolyokat, önműködő szivattyukat házi vízvezet. khez, billiard automatákat készit.

NIA ZAGREB, Paremlińska 86. Telefon 60-06

Már 40 éve... legnagyobb raktár gyermekkocsikban

Eduárd Krausz

butor és szőnyeg nagy áruháza, Noviszád

Figyelem!

Jonu Rus,

az ismert pszichológus és asztrografológus

ZAGREB, Vlaska ul. 70 II. em. egyenesen.



A nép előtt ismeretes, hogy a grafologia olyan tudomány, amely ma már a hatóságok elismerésével is találkozók. Sok könyvet irtak már a grafológiáról, amely a kézírás, jellemet, vérmérsékletet, lelkeséget és érzékenységet rajzolja meg és elemzi.

Meg tudom állapítani az ember képességeit és erőnyeit és tanácsot adhatok, mirent juthat előbbre a jövőben. A kézírásból megállapítom a betegségeket valamint azok indító okait. Mindenki jő et tanácsért és ha ismerősének vagy barátjának jelleméről kíván valamit tudni, hozza magával annak fényképet vagy kézírását.

Minden nap 9-12. és 2-7 óráig fogadok és ezzel kitünő alkalmuk nyúlik azoknak, akik valamit meg akarnak tudni akár saját magukról, akár hozzátartozóikról.

Hogy a polgárság alsóbb osztályai is meglátogathassanak, csak nagyon keves jutalomdíjat kérek. Ha nincsen alkalma személyesen meglátogatni, elegendő, ha néhány sort ír tintával, sa-at kézírásával nem vonalas papíron és postán, ajándékosan a fenti címre küldi. Munkám díjazásául mellékeljen 25 dinart postabélyegekből. Irásbeli utasításokat adok és elfogadok. Kiváló tisztelettel Jonu Rus, Zagreb.

Hotel „Astoria“ Restoran,

Beograd az állomással szemben.

Ujonnan átalakítva közel 100 kényelmes tisztta szoba. Elsőrendű konyha, kellemes tartózkodási hely Beogradba utazóknak. Szolid árak.

Fürdő-kosztümökben

nagy választékot tart hölgyek, férfiak és gyermekek részére:

„SPORT“ - Beograd

Kneiginje Ljubice 15/a Gyári árak. — A hirdetés bemutatója 5%-os kedvezményben részesül

Utazó urak!

Odzsacin ujonnan megnyílt étterem és kávéház „WEISSEN ROSSEL“ elsőrangú konyha, kifünő italok. Tiszta olcsó szobák. Fürdő, autógarázs. Tisztelettel Szeltz József

Napidíjat és jutalékokat kap

fűszerkereskedésekben jól bevezetett utazó

Mellékelek nagyon kis kollekcióval. Részletes ajánlatokat államnyelven kér:

Tt. R. BAJ, Zagreb, Draskovićeva 16

VIKTORIA gyermek-kocsik.



modernek, elegánsak, tartósak Gyári lerakat: Noviszád, Bulvár, Tanurđzic-palota

HIRDETÉSEKET A MASNAPI LAPRA DELUTAN 3 ORAIG. SZOMBATON DELI 12 ORAIG VESZUNK FEL. A HIRDETESI ADÓ A HIRDETOT TERHELL.

Apróhirdetések

UGY HETKOZNP, MINT VASARNAP EGY SZO 1.- DINAR. VASTAG BETUS 2.- DINAR. A LEGKISEBB APROHIRDETES ARA 12.- DINAR

URANIA MOZI, Noviszad

(Leszállított nyári helyárak) Ma 3, 5, 7-15 és 9-15 órákor Herceg Ferenc világhírű zégenye nyomán készült film:

Kék róka

Willy Birgel, Zarah Leander, P. Hörbiger

EGY JO HAZISZER TOBBET ER EZER JOTANACSNAL! Mindenkit meggyoz erről a

„Növényharmat”

lejobb és legerősebb házi fluid. 3 csopp elég bedörzsölésre, vízzel szájöblítésre, kockacukron elszopogatva, stb. Ára 12.— dinár. Kapható mindenütt! Csak zöld üvegekben való!

NEDVES LAKASA 3 nap alatt száraz fellelítés nélkül. Maurer, Noviszad, Mornarszka 19 a Bejelentéseket elfogad: Freud Marcel vaskereskedés, Kralja Petra II, 34. 4918

LEVELEZÉS

27-én ÉVFORDULÓ Noviszadon tizenharmadikán megnézem 4269

HAZASSÁG

TISZTAMULTU. SZÉP, házas, közepmagas barna asszony keresi intelligens 38-45 éves, biztos egzisztenciájú férfi ismeretségi házasság céljából. Ingatlanja 60 000 dinár értékű. Nyugdíjasok előnyben. Akik tökéletes feleséget akarnak, írjanak: »Ketten szebb» jellegre a kiadóhivatalba 4256

MEGNÖSITENEM kereskedő rokonomat Érdeklődni Vojnics Antalnál, Szubotica Lyublyanszka 5. 277

ALLAST KERES

MOTOR ÉS JÉGGYARTULAJDÓ. NOSOK FIGYELMEBE! Vállalok minden szakmabeli szerelést és javítást. speciális berendezéssel fogva a legmesszebbmenő garanciával. Ertl Pál Noviszad, Primorszka 29. Tel. 31-99. 3970

MÉRLEGKEPES könyvelő, szerb, magyar és német levelező ajánlkozok. Cím a kiadóhivatalban. 4204

EMIGRÁNS, magyarul beszélő jugoszláv állampolgár, kereskedő, sokoldalú képzettséggel, önálló tapasztalt munkaadó állást keres mint német levelező (gépíró), könyvelő, expeditor raktárnok stb. esetleg csak félnapra vagy órára is, mérsékelt díjazás mellett. Szíves megkereséseket: »4207« számmal a kiadóhivatal továbbít 4207

10.000-15.000 dinár készpénzavadvállyal volt önálló és kereskedelmi- leg képzett szolid fiatalember megfelelő alkalmazást keres. Komoly ajánlatokat »Mebizható» jelige alatt a kiadó továbbít. 4295

MESTERVIZSGÁVAL rendelkező elsőrendű női-szabó, szabásznak, munkavezetőnek, társnak menne. Noviszad, Dosztojevszka 10. 4314

ELADÓ

ELADÓ jó állapotban lévő váltó. áramu 220/380 voltolt dolgozó 18 lóerős Ganz villanymotor. A percekénti fordulatszám 1450 és a végső ár 4500 dinár. Reich és Friedmann, Novi Vrbász 4003

HAZ és két házhely eladó Érdeklődni Noviszad, Kraljevicsa Márka 18 alatt. 4121

MAGYAR GAZDASÁGI 6-os cséplő kijavítva, új csapágyakkal cséplőre teljesen készen áll, minden javítás nélkül sürgősen eladó. Csak személyesen tárgyalok. Füstös Sándor, kerékpár és rádió kereskedő Temerin 4292

CSALÁDI HÁZ olcsón eladó. Noviszad Pavla Bakicsa 14. 4273

MÉHEK ELADÓK. 7 darab vándorkaptárban keret mérete 25x40 cm. husz kerettel. Ára 350.— dinár. Schneider Miklós. Beocsin, cementgyár. 4109

MÉSZÁRSZÉK berendezés jégszerénnel azonnal olcsón eladó Noviszadon. Cím a kiadóban. 4247

Adómentes SAROKHÁZ, összkomfortos lakással, nagy műhely-helyiséggel és sarokkúzet-helyiséggel eladó. Noviszad, Dudarszka 2 3385

HÁZHELYEK (Rumenacska ucca 117, volt Gerich ober) olcsón eladók. Ugyanott öreg épületanyag is kapható. Autóbuszjárat 20 percként a kath. templomtól, magálio a vásártérnél! 4253

VENDÉGLŐ és étkezde Noviszad belterületén, forgalmas helyen berendezéssel eladó, lakással azonnal átadó. Cím a kiadóban. 4287

FÉRFI ÉS NŐI fodrászüzlet-berendezés eladó. Noviszad, Kralja Petra II 82 4230

ELADÓ szobafestői vadonutuj minták, spriccelő gépek két kocsi, festék garáló esetek létrák védőruk. Özv. Ládav Árpádné, Noviszad, Toplica Milana 20. 4292

LIBAZSIR eladó Érdeklődni Puskar, Noviszad, Isztarszki kej 5. 4293

ELADÓ 1911-beli 8 lóerős cséplő-szekrénnyel. Cséplési időnyre esetleg társulnék. Kovács János Bácskogradiste 4294

BAROKK-HÁLÓSZOBABUTOR komplett, teljesen jókarban lévő, eladó Noviszad, Vojvogyanszka 19, az emeleten. 4306

HÁZ, Jugoszláviából való elköltözés miatt, sürgősen eladó. Noviszad, Rudnicska 13, Adamovics telep. 4230

ELADÓ 1904-beli 7. Am 7 HP. Friedrich alakítású fogaskerékes Hofherr magánjáró gőzmozgató, teljesen kijavítva és szalmafüttel ellátva. Cím: Bogó Karoly, gépész, Tornyos Úgyvölköket díjazok! 4222

1913-beli 10 lóerős Magyar Gazdasági cséplőgarnitúra, a kazán gyári magánjáró, elevátorral és teljes felszereléssel, kifogástalan üzemekepes állapotban eladó. Gregorics Antal és társa Bácsko Petrovoszelo 4232

PÉRSEG, nagyforgalmu, elköltözés miatt eladó esetleg kiadó Heiser Henrik, Eácska Topola. 4259

ELADÓ 10 kataszteri hold szőlő kitünő állapotban és 26 hold prima szántó tanyával együtt hosszulejáratu frizetésre is. 3 hold szőlő a község szélén van. Alkalmi vételi! A vételár alacsony! Németh József, cipész, Horgos 435. 4259

ELADÓ új családi ház a Futaki uti villamos végállomástól 15 percre. Noviszad Paunova 24. 4276

„WECK” Egészségesnek-betegnek, gyermeknek, felnőtnek páratlan teli öröme a patent üvegekben elraktott befőtt. Egyedülosito: L. Derner NOVISZAD Kralja Petra I. 50

HÁZ új, adómentes 4 lakással, 1200 dinár havi jövedelemmel, 120 000 dinárért eladó.

HÁZ egyemeletes, 10% tiszta jövedelemmel, 160.000 dinár készpénzért és 70.000 dinár hosszulejáratu kölcsönrel eladó

HÁZ. Bérház a Pasiceva uccában 2400 cinár havi jövedelemmel 240.000 dinárért eladó.

HÁZ. Bérház, 1650 dinár jövedelemmel 170.000 dinárért eladó.

TELEK, 2 darab, uccai front 12 méter, mélysége 30 méter 17.000 dinárért darabja eladó, a villamoshoz közel. Ezt a kedvező alkalmat használják ki a vevők. Aki jól és olcsón akar ingatlanl vásárolni az forduljon bizalommal a régi közvetítő irodánkhoz: »BIRO», Noviszad, Ilije Ognvanovicsa 16., a Tanurdsics-palota mögött. 4274

COEMICK 20 HP. AUSTIN 28 HP petróleum, valamint Fordson szivógázra alakított traktorok, továbbá 6-os Marschall hat légkörös magánjáró gőzgép, mind üzemekepes, jó karban, olcsón eladók. Vujkovic, Hofherr-Schranz képviselő, Subotica. 276

OLDALKOCSIS MOTORKERÉKPÁR 500 cm. kifogástalan állapotban, komplett világitással kevés fogyasztással olcsón eladó, vagy elcserelehető kisebb motornal megfelelő ráfizetéssel. Subotica, Bajszki Vinograd 155 275

ELADÓ 22 HOLD fekete homok (magán birtok) Felsőbácskában, a nemzetközi út közelében, cseréppel fedett masszív épületekkel buzavetésel együtt azonnal átvethető. Ára holdanként 11.000 din. Bővebbet Vojnics Antalnál, Szubotica Lyublyanszka 5 278

ELADÓ háztartás feloslása miatt csillár, nagy tűkör, szót, szönyeg, ágynemű, fehérnemű. Noviszad, Gajeva 7. 4235

Ajánljuk:

Kefekötőknek kiváló minőségű fa-árukat, asztalozoknak esztergályos árukat, elsőrendű fafaragásainkat legkiválóbb minőségben, szolid áron Egyesült Faszobrászok, Kula

SÜRGŐS ELADÁS! 10%-ot jövedelmező 6 lakásos ház örökség felosztás miatt 130.000 dinárért eladó sürgősen. 7 lakásos bérház a város szivében 28 000 din. jövedelemmel 240.000 dinárért eladó. Ingatlanforgalmi iroda, Noviszad Zselyeznicska 1 4297

ELADÓ 8-as MAV golyós cséplő valamint egy 20-as Deutz Diesel stabilmotor MAVAG kalapáccsal. Németh János, Szrbobrán. 4291

FAJTISZTA Leghorn 6 hónapos kacsok és ültetnivaló garantáltan jó tojások kaphatók. Hajnal Lajos, Noviszad, Poenkareova 14. 4295

JÉGSZEKRÉNY, 2 ajtós kifogástalan állapotban eladó. Noviszad Katolikus porta 5, III. emelet 4322

FÜSZERÜZLET-BERENDEZÉS eladó Noviszad, Szuboticska 45, Adamovics telep 4324

KOMPLETT konyha butor, 2 vasgép, 2 egyszerű szekrénnyel, 2 spajzstélázi, 2 asztal olcsón eladó. Zselyeznicska ul. 1/II. spr. 4321

5-6HP 2 hengeres léghütéses PUCH MOTOR váltószekrénnyel teljesen jó állapotban eladó. Santič Alexandra (volt Kamenica) ucca 24. 4320

ELADÓ 25 darab kerti asztal és 100 darab kerti szék. Fehér Vilmos, Noviszad, Dudarszka 37. 4330

Szenzációs újdonság! Hajkorpa ellen

„Fuziana” japán csodaszer egy vagy kétszeri használatá elendő. Egy csomag ára 15 dinár. Főbizomanyos R. Matić & Comp. Noviszad, Kr. Petra II. 44.

ALKALMI VÉTEL! Gyári üzemre, különösen szövényár részére, igen alkalmas szép ház komfortos lakással nagy gyári épülettel, 17 1/2x100 méter telekkel a város központjában igen kedvező áron eladó. Egyedüli megbízott »Imobilia» ingatlan közvetítő iroda, Noviszad, Katolicka porta. 4319

KERT, házhelynek olcsón eladó. A telek a Berza Radara néz. Bővebbet: Noviszad, Zselyeznicska 83. 4295

SZÉP HÁZ masszív épült, 4 szoba, előszoba, konyha, fürdőszoba, catornázás, nyári konyha, nagy pince Noviszad legforgalmasabb helyén sürgősen eladó. Ára: 135.000.— dinár. Eladja: »AGENTURA» közvetítő iroda, Noviszad, Mileticsva u. 12. 4326

HOTEL VILSON BEGRAD Karadjordjeva ul. 87. a vasútállomással szemben. Renovaiva és teljesen átrendezve. 30 berendezett szoba, Peldas tisztaság, mérsékelt árak. Elsőrendű háza ellátás, rostosüetek és kütató itatok kereskedelmi utazóknak különleges kedvezmény.

HENGERSZÉKEK eladók: 2 drb Ganz, vasállványban, 1 drb. Nemelka vasállványban, 2 drb. Ganz faállványban, 1 drb. Besser-féle hámozógép 5-ös számu. Személyesen megtekinthető Jevébeli érdeklődésnél kérek válaszbelveget mellékelni. Eppler Fülöp malomszerelő Petrovgrad Brig, Risticva 25. Mindenféle malomszerelést garanciával szolid áron vállalok. 4310

KIADÓ

EGY NAGY HELYISEG üzletnek vagy vendéglőnek kiadó július 1-re Ugyanott egy kárpitosműhely helyiség, valamint 2 szoba irodahelyiségnek is Özv. Fischer Sándorné, Noviszad, Kralja Petra II. 4. 4191

IRODÁNAK vagy rendelőnek alkalmas 2 szobás lakás kiadó Zselyeznicska 88 alatt, Noviszad. 4293

VOJVODJANSZKA ucca 17 szám alatt elsőemeleti 4-szobás modern lakás központi fűtéssel, összkomforttal bérbeadó. Bővebbet a házmesternél vagy telefonon: 25-71. 4280

NAGYOBB üzlethelyiség kiadó Noviszad, Kralja Petra II. 82. 4298

ELSZÁMOLÁSRA kiadom kocsmát, házaspárnak, némi kaucióval. Ripp, Noviszad, Rumenacska 7 4307

MODERN 3 szoba, előszoba, fürdőszoba és mellékhelyiségekből álló lakás, magános, kertes házban augusztus 1-re kiadó Bővebbet: Noviszad, Arsze Pajevicsa 3. 4201

„Orthopäd” cipőket

minden fájóslábra, a legújabb módszerek szerint garanciával készít Gál István, Szubotica Trinszki tér 2

UTAZÓ URAK!

Ujonnan megnyílt modern szálló Hotel „UNION-PALAS” Beograd, Kosovska 11. Tel. 28-849 Lakosztályok, szobák fürdőszobával és telefontal. — Mérsékelt árak! Az éttermet Greier vezeti. IGYAT PETROVICs szállodás, a Szrszki Kraly szálló éveken át volt portása.

20 ÉV ÓTA fennálló jól bevezetett lakatos mechanikus és nikkelező műhely az összes gépekkel kedvező feltételek mellett bérbe adó. Ugyanott eladó vagy bérbe adó egy komplett bakelit gombgyár. — Eladó egy szikvizgyártó gép, több limonádé és szóda apparát. A. E. G. gyártmányu mozi-berendezés. Mercedes motor 60 HP. — Sinka József, gép és mechanikai műhely, Noviszád, Zmaj Jovanovicsa 12. 4316

KERESLET

ÜGYES és fiatal vasztergályosokat és géplakatosokat keresek azonnali belépésre Ing Kovács Alekszandra, Noviszád, Bitolyszka 10. 4203

2-3 JÓ FÉMCSISZOLÓ és egy önálló fémpnyomó állandó munkára tömegelkekhez azonnal felvétetik. Ugyanott eladó egy használt, de jó állapotban lévő nehezebb esztergapad, húzó és vezetőorsóval, 1000 mm hosszú, 330 mm. csucs magasság 40 mm. orsófurat, váltószekrényvel. Ferometal, Prigrzevica Sv Ivan. 4205

ÖRÖKBE VENNÉK szép egészséges lehetőleg fiúgyermeket 1 éves korig Nem akadály. ha ujszülött is. Címeket és a gyermek korát kérem: »Jó anya« jellegre a kiadóhivatalba. 4212

FÉNYEZŐSEGÉD, elsőrendű szakmunkás, aki spricfényezésben teljesen jártas azonnali felvétetik. Kártyamunkában jártasak előnyben Itajmond Goitwald, Noviszád, Kralja Petra II u 172. 4233

SZFRÉNYGÉNYŰ fiatal leány felvétetik: magános uriaszonyhoz háztartási munkára. Ajánlatokat »Török-vő« jellegre a szubotica kiadó továbbít. 279

NEMETŰL BESZÉLŐ társalkodónő idősebb nőgy mellé félnapra felvétetik Steinitz, Noviszád, Petra Zrinyiszkog 66 II. em. 4299

JÓMENETELŰ fűszer- és rövidáru üzletet átvennék, vagy esetleg erre a célra alkalmas üzlethelyiséget bérelnék Ajánlatokat »Augusztus 1« jelleggel a kiadó továbbít. 4296

ÜSÁGKIHOZDÓ asszony azonnali felvétetik »Napló«, Noviszád, Kralja Alekszandra u. 7. I. 4313

IDŐSEBB házaspár, aki a dísnő-hizlalóshoz ért, felvétetik. Breuer, Noviszád, Laza Telecskog 12. 4304

KAUCIÓKÉPES mézárós, többévi gyakorlattal, fiókiület vezetésére felvétetik. Dániel, Noviszád, Szuboticska 73. 4305

MÉRLEGKÉPES könyvelőt, szerb, német, magyar nyelvtudással felvesz Herkules Industrija dugmadi, Noviszád, Fruskogorszki put 6/a. 4240

KERESK két mezőgazdasági kocsist bérest a szállásra Noviszád, Kr. Petra II. 39, a háztulajdonosnál 4241

KERESK LÁNYT, aki az összes házimunkákat elvégzi és jól főz. Magyar konyha Magas fizetés. Marušić, Beograd, Vlakovičeva 2. II. sprat 4265

ÜGYES FIUT teljes ellátással felvesz tanoncul Szögi órás és ékszerész. Bácsko Petrovoszelo. 4257

Utazó urak!
Novivrbáson, az állomással szemben lévő Biber-féle vendéglőt átvettém. Egész éjjel nyitva. Szolid árak, pontos kiszolgálás. Tisztelettel: Papp István

Iódosfürdő
Prigrzevica Sv. Ivan
Szombor mellett, Bácska
Kittinó eredménnyel gyógyít: reumát, csúzt, kövénnyt, női betegségeket, gyomor és bélbajokat stb. Mérsékelt árak!
A fürdőigazgatóság

30 olcsó nap!

30 nagyon olcsó nap!!

VI. 15 - VII. 15

VI. 15 - VII. 15

30 hihetetlenül olcsó nap!!!

Üzletem tele van a csodásnál csodásabb nyári divatanyagok végtelen tömegével!

Az olcsóság pedig nem üres jelszó, nem ígérgetés — hanem valóság, mely felülmúl minden várakozást

Győződjön meg róla!

Steva M. Dunderov

Noviszád, Kr. Alekszandra 4.

LAKATOSOK és napszamosok felvétetnek. Cim a kiadóban. 4279

KERESK társnőt noviszádi kertés vendéglő részére Irásbeli ajánlatok: M. M. Post Restante, Noviszád IV. küldendők 4272

SÜRGŐSEN KERESK fiatalabb előrusítónót 14-16 éveset, aki bírja a szerb magyar és német nyelvet. Cim a kiadóban 4218

SZÓDACYÁRAT, használtat, teljes felszereléssel megvételre keresek. — Ajánlatot »Kézpénz« jellegre a kiadóhivatalba kérek. 4245

SPLITBE kerestetik elsőrangú női és férfi fehérneművarrónő, aki szabni is tud. »Solid« radionica rublja M. Konc, Split, Trogriska 6. 4291

SOFFÓR-MECHANIKUST felveszünk Katonaviselt, egészséges fiatal embert, legalább 1 éves bizonyítvánnyal. Irásbeli ajánlat »Sofför« alatt a lap kiadóhivatalba. 4322

ÜZLETI LÁNY kerestetik. Cim a kiadóban. 4215

KÉZIMUNKA szakmában kitanult, fehérnemű varráshoz értő fiatal lányt azonnal felveszek. Cim a kiadóban. 4329

BICIKUIVEL rendelkező kifutófiu felvétetik Cim schmolka hirdetőben. 4331

HEGEDŰ-NAGYBŐGŐT és jazzschlagwerket keresünk megvételre. Noviszád, Koszancsics Ivana 7. 4332

MUNKÁSNŐT felvesz »Herkules« gombgyár, Noviszád, Fruskogorszka 6/a. 4333

KÜLÖNFÉLE

Dr. Filipon creme a legjobb és legkedveltebb nappali krém. Ára helyben és vidéken 14.— dinár. Apo-teka Kuchler, Vrsac. 2474

SULYOK fest, tisztít. Száraz és vegyi tisztítás. Bőrretikülök, bőrbutorok festése minden színben. Olcsó árak Noviszád, Postanszka 14. 7045

2500.— dinár befektetéssel havi 1000 dinárt kereshet. Levelezés horvátul »ANOS« Maribor, Orožnova ul. 6. 4742

UJJAVARÁZSOLJA a régi redikó-löket, készit, javit utazótáskákat kézi táskát, mintatáskát PREVEDEN bő-röndös, Kr. Petra I. 23. Noviszád. 493

Pálinkakazánt

a legmodernebbet késziti Szabadi Bé-la rézműves, Noviszád, Temerinszka u. 19. 4042

HENGEREK CSISZOLÁST és RO-VÁTKÁLÁST 350-1500 m/m-ig, motorok helyszini hengerfurását és új-dugattyúk és karikák készítését, motorfőtengelyek szabályozását, fagazge-nerátorok építését, — gazdaságos tü-zelőanyag kihasználását — szakszerű-en végzi Bagi Ferenc gépműhelye Szterekanizsa 3243

Az angol király és az amerikai üzleti szellem

Newyorkból jelentik: Az uralkodópár példátlan amerikai népszerűségét sokan élelmes módon tőkésítették.

Miután hire járt annak, hogy a király és a királyné Roosevelték hydeparkbeli júniálisán megizlelte a »Forró kutyák«-nak (Hot Dogs) nevezett kolbászszendvicseket, az amerikaiak kedvenc ételét, számos newyorki szendvicsárus ezt a feliratot függesztette ki bódéja elé:

»Az angol király udvari szál-lítója.«

Nagyon sokan rézpénzeket helyeztek a vasuti vonal vágányaira, mielőtt az uralkodópárt vívő kü-lönvonat arra elhaladt, hogy utó-lag busás áron értékesíthessék az

»az angol király által szétla-pított« centerméket.

VI. György király washingtoni tartózkodása során megszemlélte a hunteri ifjúsági munkatábort, amelynek egyik munkásával, John Draganzaval kezet fogott. A sze-rencsés kitüntetett gazdagon gyümölcsöztette a megtiszteltetést és egy-egy dollárért osztogatta a kézfogást

»azzal a kézzel, amelyet az angol király szoritott meg.«

Azoktól, akiknek nem volt kész-pénzüik a dijszabás megfizetésé-hez, természetbeni adományokat, cigarettát, élelmiszereket, sőt in-gyen borotválást és cipőtisztítást is elfogadott.

ÖREG ÓLMOT veszünk a legmaga-sabb napi áron. Jugoalat, Zselyeznic-ska 91., Noviszád. 2695

MÁRKÁS RAKETTEK raktáron Ra-kettek hurozását vállaljuk. TRUPPEL BÉLA, Noviszád, Dunavszka 7. 3305

ÉTKEZZEN a Velika Gradjanszka Menzában Izletes tápláló, változatos étlap, olcsó abonoment. Laze Telecs-koga 9. 3661

HA MÉRLEGKÉPES könyvelővé akarja magát kiképeztetni; Ha könyv-szakértőre lesz szüksége; Ha praktikus könyvvezetést óhajt bevezettetni, írjon Borbály Lajos könyvszakértőnek, No-viszád, Postafiók 75. (Lakás: Kralj Petra II. ulica 162. számu ház mellett új uccában.) 3347

TENGERPARTI NYARALÁSA, gyermekeket és felnőtteket olcsón vál-tal, Fai Gizi, Noviszád, Tanurdzsics palota III. em. 19. 3959

AUTOK! Új és használt, de nagyon jó karban levő különféle márkájú luk-szus és teherautókban, autógumikban, felszerelésben és alkatrészekben állan-dó nagy raktár. Olcsó árak, előnyös fizetési feltételek. Képviseletek: Fiat, DKW, Wanderer, Audi és Horch. — August KUTALEK, Noviszád, Kralja Petra II. 84. Telefon 31-06.

Vrbaški rőfös
a jól és olcsón öltözködni szerető hű-gyek tüzlete. Kr Alekszandra 9. 4078

SZEPLŐT, pattanást, hámlást, orr-vörösséget és más arctisztatlanságot pár tégely használata után biztosan eltüntethet DARUVARI krém minden szakületben kapható. Háromsarkos nagy doboz 15.—, kis doboz 750 di-nár. Postán küldi: BLUM gyógyszer-tár, Szubotica.

VÉDEKEZÉS

A bíró korholja a vádlottat: — Hogy tudta így becsapni azokat, akik olyan bizalommal voltak magá-boz?

— Tetszik tudni, bíró ur, többnyire csak azoknál sikerül a becsapás, akik liznak az emberben.

BŐR, gummi és teveszőrszj. MIN-DENFÉLE gépolaj és MŰSZAKI cik-kek kaphatók SENES vasüzetekben. 225

VILÁGHIRŰ Molnár Moser kölni-vizek különféle illetokban és nagysá-gu originál üvegekben kaphatók. Ju-goszláviai fölerakat »Jugo Diana« Su-botica Karadzitsyeva ul. 12. Bárány-szálló mellett. Minden szakületben kapható.

1000 dinárt kereshet havonta házi-munkával. Anyagot adok, kész árut átvesszek. Kérjen prospektust, mellé-keljen válaszbélyeget. »HEMIPA« Pan-cevó, Sztarcevaeski put 15. 4163

Szerencsés péntek!

Maradékok minden pénteken féláron BRACA NASTASIĆ rőfös üzleteiben Sztáribecsej, Szrbobrán, Noviszád, Kr. Alekszandra 24. 3951

Triton antilop cipőfolya-dék, nem piszkítja harisnyáját ka-p-ható drogériákban. 4252

HASZNÁLT ruhát legmagasabb áron vásárol Kohn Sumadijszka piac, VIII. sor 4. 4277

Tűzifa
Elsőrendű bükk, fűrészelve és hasítva 100 kg. 36.— dinár — Bükk hulladék, fűrészelve, prima 100 kg. 32.— dinár. — Bükk I. csak fűrészelve 100 kg. 34.— dinár.
Kapható
HUSKOVICS
fatelepen, Noviszád, Kamenicski prolaz
Telefon 28-78

TWN MOTOROK

200 ccm
250 ccm
350 ccm

a jelenkor leglökéteesebb motorjai.

TWN motorok kaphatók minden szaküzletben és a főképviseletnél:

R. PRPIĆ, ZAGREB
Vrhovčeva ulica 13.

Kereskedők és mechanikusok kérjék díjtalan prospektusunkat és árjegyzékünket



**TRIUMPH WERKE
NÜRNBERG A.G.**

Börkereskedők figyeimébe!
Speciális cipő-sarok védők sárga fémből, azonnali szállítással, kiváló minőségben ajánl:
Tvorica Metalne Robe
RITTNER I DRUGOVI,
Noviszád, Kralja Petra II. 245.

Nyiralás az Adrián
Napi pansio személynként 20— dinár. Vajdasági könyvha. letelekezéseket az első csoportra elfogadják legkésőbb június 28-ig. Bővebb felvilágosítással szolgál: „**SAVEZ TREVENE MLADŽI**“ Dr. Nikola Predanović, Novi Sad, Dubrovački put 17.

Kerékpárok

motorkerékpárok

Kerékpár és motor szakszerű javítóműhelye. SACHS motoralkatrészek. Olcsó árak!

BATA V. SIN Szubotica

EPE KÖVEK

Az ismert **SALVAT TEA** epékövek és epehólyag megbetegedések ellen kapható a főképviseletnél: **Apoteka Sv. Ivana, Zagreb, Kapitul 17.** Ismertetőt a gyógyítás módjáról ingyen küldünk. O. r. S. Br. 27870/1936 Rn. 3487

UTAZÓ URAK! Petrovgradon jól és olcsón élkezhetsz a „**BEOGRAD**“ otteremben. Teljes pansio ára 42— dinár.

Beogradban

újonnan megnyílt bizományi szőrmearú üzletbenben lekválőbb perzsák, ezüst- és kékrókák, valamint a szakmába vágó összes szőrmearúk, nemestett bárányarúk kaphatók nagy választékban. — Eredeti pyári árak!

REX DEZIDER
BEOGRAD, Čika Ljubina 10 a. I.

Vállalom teljes garanciával motorok generáljavítását és átépítését fa, vagy faszén-gáz üzemre

Javitok motorfejeket acélbetéttel, eltörött főtengelyeket gyári rendszer szerint

Elsőrendű referenciák **Eladó** egy 75 HP. félstabil gőzgépet kifogástalan állapotban valamint egy teljesen új 25 HP. kocsira szerelt Ganz szívógáz motort

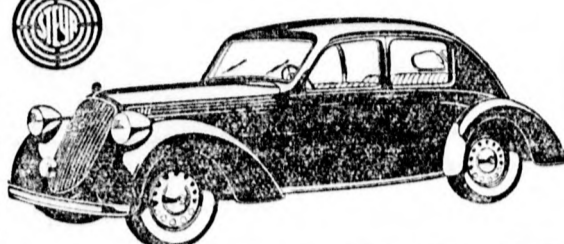
LENDVAY

speciális motorjavító
NOVISZÁD, Željeznička ulica 85

Hagyomány! Minőség! Haladás!

Összpontosul a STEYR autókban. — Leszállított árak mellett kaphatók

Képviselő Bácskában:
„JUNG“ Szuszedszky
Noviszád, Sajatirova ul. 9.
Telefon 39-69



Kerti bútor Kerti ernyő

EDUARD KRAUSZ
butor és szőnyeg nagyáruhúza
Noviszád

Első Zagrebi sirkódizszimények, harang, művészeti és ércműöntő

Tul. KREBELJ RUDOLF

ZAGREB, Szrebrenicska u. 5
a Nova Ceszta 120 szám mögött

Saját öntődjében a legjobb régi harangérből elsőrendű, tisztahangú és a legjobb kiállítású harangokat önti. Régi megrepedt harangokat átönti és mindegyikért 20 évi jótállást vállal.

Számtalan elismerőlevél A legutóbbi elismerés Popovaeski községből a következő szöveggel: »Hálás köszönetünket és elismerésünket fejezzük ki a popovaesi szt. Alajos templom részére megrendelt három harangért, melyeknek kellemeshangú zenéje ellátja és felemeli egész falunkat.« Mindennemű öntött gyertyatartók, vázák és más sirkódizszimények kidolgozása a legjobb bronzból, tömör és örökös kivitelben!

Méréselt árak! — Kérjen árajánlatot!



Elsőrendű **HOLDER** fecskendők megint kaphatók

A gyümölcsfák téli permetezéséhez magasnyomású háti fecskendőt ajánlunk 10 Atm. nyomásig. Kézzelhajtott, kocsira szerelt fecskendőt 20 Atm. nyomásig. Motoros fecskendők 20—40 Atm. nyomásig.

Magasnyomású háti fecskendőkben, valamint az ismert Holder—Metzingen szőlővessző-fecskendőkben jól felszerelt raktárunk van.

RECK & Co. D. D.

Noviszád, Szokolszka 3
TELEFON 30-51

Sárgaréz,

vörösréz, aluminium, cink, ón, ólom, csapágyfém, letzin, bádoglemezek, csövek, rudak, drótok minden nagyságban, alakban és ötvözetekben

Autógén és elektromos forasztási anyagok. Grafit, grafitcsészék lipodium

Mindezekből nagy raktárt tart a legsolidabb árakon

Dusán Mojics

BEOGRAD, Karadjordjeva 71. Tel. 30-220

Ideal Reszerzés előtt, vételköttelezettség nélkül nézze meg az „**Ideal**“ és a „**ERIKKA**“ legjobb márkájú írógépeimet. Lerakát: **Rada S. Lazarević, Beograd** Kneza Pavla 15-a. Telef. 22-463

Uj ajtó és ablak készítését szolid árak mellett precíz kidolgozásban vállalja **PRELICS EMIL** asztalos műhelye, Noviszád, Temerszka u. 123.

Írókészlet

minden kereskedő, iparos, magánzó részére

csak 195.-dinár

500 darab kék kereskedelmi boríték tetszés szerinti nyomással;
250 iv bankpost papír tetszés szerinti nyomással;
250 iv kihalaku (8° alakú) tetszés szerinti nyomással;
100 darab levelezőlap tetszés szerinti nyomással;
3 darab iron;
1 ironhegyező;
5 iv másoló indigó papír;
50 iv másolópapír;
1 förlógumi;
1 tollszár;
6 darab vegves toll;
1 iratesomó a posta eltevésére.

Az összes fentnevezett áru elsőrendű minőségű. Kérjen mintákat!

T. T. **R. BAJ, Zagreb**
Draškovicseva ul broj 16
Olvassa el holnapi hírdetésünket!

Mágnesél javítással és magnetizálással erősebb mágneson „**DANET**“ Beograd, Dečanska 25

ASZTALOS LEGJOBB HARMONIKUM

HOHNER
VEZÉRKÉPVISELET
SCHNEIDER
ZAGREB, NIKOLICÉVA 10
KÉRJEN DÍJMENTES ÁRJEJYZÉKET

»Golgota«

TEMETKEZÉSI VÁLLALAT

Elsőrendű felszerelés, nagy választék minden idevonatkozó cikkben.
Exhumálunk és szállítunk!

Noviszád, Uspenzzka ul. 12
Telefon: 26-90

LENKEY IMRE
és FIA

Reggeli Ujság

Uredništvo i administracija
Szerkesztőség és kiadóhivatal
Noviszád, Kr. Petra II. (Futoski put) 50
Telefon: 21-37, éjjel 20-58
Felelős kiadó: **Andrzej Dezdó**

A kiadóhivatal vezetője: **Blazsek Ferenc**

Pretpilata — Előfizetés:
Egy óra 28— dinár (kihordó útján 30 din.)
Három óra 80— dinár (kihordó útján 86 din.)
Félévre 160— dinár (kihordó útján 172 din.)

üzleti svakodnevno - Megjelenik naponta
Post. čekovni račun — Postacsekkszámla:
Zagreb, 46.692

Fütyörít felkeltik

IRTA: SINKA ISTVAN

1.

Olyan lombos volt akkor a nyár, mint még soha. Lombos és csodálatosan termékeny: Ha csak el bírt hullani valahol egy szem mag, az kikelt és dus lett és kövér lett, ha zab, ha árpa, ha napraforgó. Valahogy megmagyarázhatatlan az ilyen nyárnak a hatása...

... Ugy történt, hogy valami gyerek elszórt pár marék napraforgómagot. Rágtá egy ideig, aztán meguntta és játékos szeszélytel elvetette a porba. Csakugy — szándék és terv nélkül bizonyosan. Mert mi szándék lenne egy gyerekben? Jó! Jó! De ha már elvette, miért vetette a sövénykerítés mellé? Talán azért, mert azon verebek csiripeltek. Lehet azért, hogy azok felegyék. A gyerek nem tudhatta, hogy tavasszal már finnyások a verebek.

A sövény mellett kövér volt a majorudvar és porhanyós. Nyárra aztán kötönyi levelekkel és ugyanolyan virágtányérokka himbálóztak a napraforgók. Jó párszáz fő. Egész takaros kis erdő.

Semmi jelentősége nem lett volna ennek a kis napraforgóerdőnek. Hacsak az nem, hogy egy nagyon szép reggelen ott lelték meg a kasznárt. Egyetlen egy ütéstől zuhant oda. Látszott, hogy a csapat előlrol kapta. Kunkoriba borult és meghalt egy mukkanás nélkül... Ki tette? Hogy történt? Ki tudja? A csendőrök egycsomóba hajtották az egész majort: hiába! Jöttek-mentek, csörgött a kardjuk, táncolt alattuk a ló: hiába! Senki, semmi! A kasznárt eltemették, a major élete folyt tovább, a napraforgók is sárgállottak s a nyár is puha és gazdag maradt.

A csendőr, az, aki a csillagokat viselte, azt szégyelte csak, hogy akkor éjjel a majorban pihentett. Reggel csak azt bírta megállapítani, hogy a kasznárt bottal csapták agyon. Összeszedtek minden botot. Persze, minden bot, csak — bot, semmi egyéb. Került ott huszonöt is, amivel agyon lehetett csapni egy embert... Szóval a botok hallgattak, a csendőrök meg hajkurázták a nagy semmit.

Egy hét mulva valaki azt mondta, hogy akkor este Fütyörít látta a majoron átmenni. Délcegen ment a ravasz. Szürét félvállra vetette. Emlékezett aztán már rá ez is, az is: igen, látták. Fütyörít. S hogyha más nem, akkor bizonyosan ő csapta agyon a kasznárt. Fütyöri, ez a nagy lóköttő, aki örökké összeütközésben van a törvannyal és a renddel. Hát igaz; ki is lenne más?

Ugy fogták el az örök csavargót, hogy nekinyulva aludt a szil-tarcsai erdőben.

A csendőr, aki rábukkant, elébb a talpába rugott, aztán megkérdezte tőle:

— Ki kend?

— Mintha nem tudná, — dühösködött Fütyöri — Fütyöri vagyok!

— Na, éppen azért, nyujcsa kend a kezit.

Csattant a bilincs és Fütyöri el volt fogva.

— Mi ez? — méltatlankodott. — Bilincs! — nevetett a csendőr.

— Látom, — szomorkodott el Fütyöri, — de miért?

A csendőr boldog volt a jó fogástól, belemosolygott a termékeny nyárba, cigarettára gyújtott s csak azután mondta:

— Hallotta kend, hogy agyoncsapták a pankotai kasznárt?

Fütyöri bólintott:

— Igen!

— Igen? Na, oszt, mit szól kend hozzá?

Azt, hogy kevesebb egy kasznárral.

A csendőr megszitta jól a cigarettát.

— Csak ennyit?!... és csak így: eggyel kevesebb...?

— Bár mondhatnám, hogy ketővel — fortyant Fütyöri.

A csendőr közelhajolt Fütyörihez s az orra alá fújta a füstöt.

— Haragszik kend a kasznárookra... Mi?

Fütyöri félrefutta az orra alá

omló füstöt s mintha nem is bilincsbe lenne, mondta:

— A kasznárookra igen, de a csendőrökre leginkább.

A játékoskedvű csendőr azonnal lecsapott rá.

— Na, lássa, kend, ez mán beszéd! Most már csak annyit még: mivel s hogy csapta kend agyon a kasznárt?!

Fütyöri azt vélte, hogy forog vele az egész szil-tarcsai erdő.

Hogy ő csapta volna agyon a kasznárt? Ő, Fütyöri? Ezért fogták el? Azt hitte, hogy megint valami kis lopási ügy. Mert igaz, hogy ő elhajtja az ürüket, lelelovagol a Bánátba egy-egy jobbajta lovon s meg-megugrik a börtönből, ha teheti. — Ha ezért elfogják, jó: állja érte a vasat, mert

— eszik az ember és iszik rá! De hogy ő... hogy ő csapta agyon a kasznárt?... a... pankotait?... Hü!...

A csendőr eldobta a cigarettát s most már keményen beszélt.

— Na, ne melázzon, hanem ki

vele!... Ember kend vagy mi a fene, nem holmi taknyos... Különben is: akkor este ott járt kend, látták.

Fütyöri megcsörrentette a bilincset, azután elnézett, hosszan egy furcsa alakú ágat, hogy milyen jól ki lehetne azt faragni fakampónak, csak aztán mondta:

— Igen, de nem a kasznár viggett.

2.

Másnap már ott állt Fütyöri a majorudvaron hat lovascsendőr között. Az a csendőr, akinek a legmagasabb rangja volt, csak úgy, a ló hátáról szólt oda neki:

— Ne tagadjon, nincs értelme, Minket is kinez, aztán magamagát is... Tudjuk, hogy itt járt akkor este.

— Mondtam mán, hogy nem a kasznár viggett — védekezett Fütyöri.

— Hát mi végett?

— Maga elébb nyomozza ki, hogy ki csapta agyon a kasznárt, aztán majd én is megmondom miért jártam itt... Akkor iccaka maga is itt pihenhetett! Hátha én meg avval állok elő, hogy maga csapta agyon...?

A csendőrt előntötte a düh. Meg volt róla győződve, hogy a kasznárral Fütyöri végzett. Ime, az nem is tagadja, hogy itt járt akkor este, látták is páran, de arra, hogy miért járt itt, nem akar felelni.

Táncoltatta a lovát és gondolkozott... Hát, igen, no, várj csak!

Odavezették Fütyörít a napraforgókhoz. Azon a helyen kellett állnia, ahol a kasznár öszergyott. Hátha magába száll mégis ez a félvad csavargó? Álljon ott mozdulatlanul, ameddig csak az ina bírja, akár egy félnap, akár két nap. Mármost nincs más mód.

S Fütyöri bámulta a napraforgókat. Mikor eltelt egy félnap, megkérdezték tőle:

— Vall, kend?

Hát se nézett, csak intett a fejével: — nem.

— Álljon, kend tovább!

És Fütyöri állt. Nézte a napraforgókat. Nézni kell, hát mit csináljon? Egy tő, a legszélös, ott állt közvetlen mellette, majdnem, hogy surolta az arcát. Már talán századszor nézett végig rajta, amikor észrevette: egy kicsi rézszög volt belefuródva a napraforgószár zöld héjába. Látszott, hogy nemrég furódhatott bele, hisz a kiálló része fényesen csillogott még.

Egy kis rézszög, vastagabb egy gyufaszálnál s olyan nagy, mint egy gyufaszál hosszúságának fele. Igen, akkora csak. Ostornyeleket szoktak kiverni avval, meg a bünkösb-ot feje alatt, a bot nyakába is szoktak ilyen verni. Az a, ni, jól ismeri ő. Na, igen, de hogy kerül ez ide? Gyerék nem szurhatta bele; nem éri fel. Nagy meg nem játszik az ilyesmivel.

Nézte a szegyet a napraforgó héjában. Igen, az, csakugyan, az. Az ilyet, ha beverik a bot nyakába, csak úgy eshetik ki onnan, ha már megreped egy kicsit a bot azon a helyen s így ütnek valami

Szereti az anekdotát?

Híres orvosok, híres betegek

Horatius és Virgilius egy Musa nevű híres orvosról emlékeznek meg, aki Augustus római császárt reumájából kigyógyította, miután a beteg fejét teljesen lekopasztotta.

Siebold, II. József kedvenc orvosa híres sebész volt. Amikor a császár megkérdezte őt, mit óhajt jutalmazásul, egy magas rendjelet, vagy pénzt, a sebész mindkettőre igényt tartott. Meg is kapta mindkettőt.

Erthal, az utolsó mainzi választófejedelem egy alkalommal mostohán bánt udvari orvosával, Wedekind doktorral, mert a gyógykezelése nem haladt elég gyorsan. Az orvos, amikor a fejedelem azt kérdezte tőle, hol terem hát az a türelmi növény, amire az orvos figyelmezteti, ezt felelte: — Legritkábban a fejedelmek kertjében.

A nevetés mint életmentő

Amikor Bonaparte egyiptomi hadjáratában előnyomult, elrendelte, hogy a hadsereget kíséző tudósok életét okvetlen meg kell menteni, ha veszélybe kerülnek.

Egy alkalommal, amint a sivatagban előrementek, lovas beduinok tüntek fel, akik támadásra készültek Bonaparte hadserege ellen. A fiatal tábornok-főparancsnok harsány hangon intézkedett: — A hadosztály négyzöget alakít, a tudósok ennek közepébe.

Amikor a megjiegt tudósok halálra rémülve, egymás hátán tolokodtak a védelmet nyújtó négyzögbe, Friant tábornok hadosztálya hangos kacagásban tört ki. Ettől a hangos nevetéstől az arabok megriadtak és egyszerűen elfutottak.

Aki életét csizmáinak köszönhette

A francia forradalom alatt egy Schlabrendorf nevű gróf is börtönben ült, mindennap várva, hogy őt is kivégezzék.

Egy napon azután az ő nevét is felolvasták és felszólították, foglaljon helyet abban a kis talyigában, amelyben a kivégezendőket a guillotine alá szállítják.

A gróf, aki csatában nem egyszer nézett farkasszemet a halállal, rettenthetetlen nyugalommal kereste csizmáit, hogy utolsó útjára elindulhasson. De sehogysem találta őket, bár az egész börtönt töviről-hegyire átvizsgálta. Végre, miután látta, hogy őrei már komolyan nyugtalanoknak, azt javasolta nekik, hogy jöjjenek holnap érte, hiszen »a halálraitélnék igazán mindegy, hogy huszonnégy órával később hal-e meg?«

Az örök beleegyeztek és Schlabrendorf nélkül távoztak el a többiekkel.

Másnap a gróf hiába várta poroszlóit, harmadnap szintén és a következő napokon megint csak hiába.

Amikor a forradalom véget ért, kiderült, hogy a hatalmon lévők úgy könyvelték el a gróft, mint akinek feje már a fűrészpáros kosárba hullott. Így a gróf életét csizmája mentette meg.

Ez a kis történet Bonaparte kedvenc lapjában, a »Jour«-ban jelent meg 17... an.

nagyot vele... Ugy ám! Így van csakugyan!

— Ne mozduljon, kend! — förmedt rá hátul a csendőr, mert Füttyöri olyan hirtelen fordult meg, mint a szél.

— Örmester ur!

A csillagos csendőr már ott is állt mellette.

— Itt vagyok, Füttyöri! Meggondolta, kend?... Vall?

Füttyöri csak bámult. Nem, ő nem vallani akar. Mit gondol ez a csendőr? Ő egy botot keres most. Egy botot, amivel a kasznárt leütötték. Azt a botot, amelyiknek a nyakából a szeg elpattant s belevágódott ide, a napraforgószárbá.

Izgalomban alig tudta, mit szóljon.

— Egy bot... egy bot, kellene! Egy olyan bot, örmester ur!...

— Milyen bot? — éledt a csendőr — az, amivel agyonütötték a kasznárt?

— Az! — lelkesedett Füttyöri — az! Apró kis részszegek vannak a nyakába verve.

Félperc alatt voltak előtte a már régebben összeszedett botok. A csendőrök jól végezték feladatukat: minden boton, kis cédulán ott volt a neve, hogy kié, mié...

Füttyöri izzadt. Tudta: ha megelhetí azt a botot, azonnal lehull róla a vas. Izgalomban lábával rugta szét a botcsomót és... és csakugyan, ott volt előtte: egy hatalmas bünkös-bot, a nyakába részszegek verve, körül... de a szegek közül egy hiányzott. Látta a helye.

— Kié ez a bot? — kérdezte Füttyöri — mer evvel csapták agyon a kasznárt.

A csillagos csendőr dühöngött. Füttyöri meg buzgón magyarázott:

— Nizze, örmester ur! Amikor ütöttek evvel a bottal, a nyakából kipattant egy kis részszeg, lássa? Itt a helye, ni! Aziránt repedt is e' kicsit ennek a botnak a nyaka. A kis részszeg meg itt áll a napraforgószárbá furódva... Vegye csak ki, oszt tegye ide, a helyire. Az ám, mert az idevaló, innen esett ki.

A csendőr kivette a kis részszeget és beillesztette a bot nyakába, oda, ahonnan hiányzott egy. Paszszolt.

— Fene furcsa! Ugy van, csakugyan! — ámult a csendőr.

Füttyöri nyujtotta a kezét.

— Le a vasat!

... Amikor félóra mulva elővették a gulyást, már egészen bealkonyodott. A vallatás négy fal között folyt le. Annyi azonban mégis kiszivárgott, hogy egy piros szoknya volt a dologban.

3.

A nagy izgalomban Füttyöriről mindenki elfeledkezett.

Reggel a leleplezőkről bejött egy bojtárgyerek s cédulát hozott a csendőröknek. A gyerek azt is elmondta, hogy egy gyönyörű lovon, a kasznár urén, vágatott el a hegyek felé. Ő nála csak addig állt meg, amíg a cédulát leadta.

A csendőr szétbontotta a papírost és olvasta:

»Akkor este, mikor jószántomból jártam Pankotán, nem sikerült ezt a lovat ellopnom... miker, hogy maguk odavittek, sikerült, köszönöm, másszor ne kölcsenek fel, ha alszok az erdőn.«

Hogyan lettem szenttamási kántor?

(Kecskés Sándor naplója nyomán)

1896-ban meghalt André József kántor. Utolsó tagja annak a kántordinasztiának, amely majdnem száz éven keresztül apáról fiura örökölte a szenttamási kántorságot. A fiai már nagyobbra vágytak. Nem elégedtek meg a szerény falusi kántor jövedelmével. Ki jegyző lett, ki más jobbjavadalmu hivatalt vállalt.

Matoss plébános meghirdette tehát a pályázatot a Néptanítók Lapjában és a Magyar Állam című napilapban. Nem nagyon törtettek a szerény javadalmu állás után (500 forint készpénz, lakás és a stólailetek 6000 lélek után). Leginkább segédkántorok pályáztak. Az is csak négy: Agócs Kálmán Félégyházáról, Bacinszky György Mármharosszigetről, Kecskés Sándor Székesfehérvárról és Szabó László Bácskatonáról.

Augusztus 22-én volt a próbaéneklés, s utána a választás. A templom tömve volt néppel. A szentélyben a választó hitközségi képviselők foglaltak helyet és a tanácsadó szakértő Rác Ferenc óbecsei kántor.

A próbaéneklés A, B, C sorrendben történt. Tehát először Agócs Kálmán ült az orgonához. Valami infámis, rozoga verki volt ez a szerszám. Ezért Agócs csak egy-pár piánó változatot húzott ki. Ezek mellett azonban annál jobban érvényesült a hangja. Rémisztő erős basszus hang! A szubkontra C-ét is kinyomta. Akárcsak nagybőgön játszottak volna. Az ablakok remegtek a hangjától.

A feladat az volt, hogy egyazon éneket kellett mindenkinek elmondani, utána pedig egy szabadon választottat. A közös ének unalmas német dallam volt, az »Im arcunkra borulunk.« Utána Agócs az »Imádunk szent ostyá« szentségi éneket mondta. Mindkettő alkalmas volt mély hangjának kifejtésére.

A közönség nem nagyon lelkesedett.

Utána Bacinszky következett. Praeludiumnak kihuzta az összes változatokat. Az orgona borzasztó hamisan szólt. De a közönség ezt nem értette, csak a nagy zajt hallotta és helyeselt:

— Ennek a kezében már más-kép szól az orgonánk! — mondogatták a választók.

Aztán ő is betologatta az erős változatokat s énekelni kezdett. De kicsoda hangon! Mintha a kerubok és szeráfok kara egyesülden zengett volna. Óriási terjedelmű tenor hang. A folsó F-et egész könnyedén vágta ki. S ez a kétés-fél oktávus hang tiszta, csengő és erős. A közös ének után a »Boldog Asszony Anyánk« c. szivbemarkoló Máriaéneket mondta. De csak az első verset mondhatta el maga. A második, harmadik és a többi verseket már az egész templom énekelte vele. A választók tapsoltak és éljeneztek.

No Sándor, gondoltam magamban, neked legjobb lesz visszalépned. Mert ha a választóknak egy-

mákszemnyi szépérzékük van, Bacinszkyt egyhangulag választják meg. Szóltam is Szabó Lászlónak, hogy üljön ő az orgonához, én nem énekelek. Oda is ült hát és orgonált. Mindjárt láttam, hogy ez az igénytelen kis ember C durron kívül más hangnemből nem tud játszani. A hangja pedig fátyolozott, rekedt, borizü hang.

Utána felbátorodtam. A hangom távolról sem közelíti meg a Bacinszkyét. De ha már megtettem a nagy költséget Fehérvártól idáig, hát énekelek. Ne ítéljenek gyávának.

A praeludiumot úgy játszottam, mint Bacinszky, zajjal. A köteles ének után végigénekeltem egy új éneket esőért. Ime:

*Nincsen, aki megsegítsen,
Nincsen, aki szánjon minket.
Hozzad térünk hát nagy Isten,
Ha te nem, más nem segíthet.
Száraz a rét, szomjas a föld,
Ha ez így tart, elveszünk.
Minden ember gyászruhát ölt.
Isten adj esőt nekünk.*

*Az igaz, hogy méltán büntetsz,
Mert mindnyájan sértünk, bántunk
De ha minket már el is vetsz,
S irgalmas nem léssz irántunk,
Szánd meg a kis csecsemőket,
Kik, ha nem lesz kenyérünk,
Sirva nézik a felhőket.
Isten adj esőt nekünk.*

*Esőt várnak a vetések
Harmatért esd a mezőséget.
Nincs virágja a kis méhnek
Fölégette azt a hőség
Nincs patakja a madárnak
Éhen, szomjan elveszünk.
Ember, állat esőt várnak
Isten adj esőt nekünk.*

*Csak úgy áztasd meg a földet,
Mint a könyvtől ázik arcunk.*

*A kenyérből ne adj többet,
Csak hogy élvén árvát tartsunk.
A koldusok, a szegények
Sírnak hozzád mivelünk.
Oh ne tégy ki a veszélynek.
Isten adj esőt nekünk.*

Annyit észrevettem, hogy csend van a templomban és az emberek figyelnek. Vége lévén a próbának, a választók az egyik iskolateremben gyülekeztek, a nép pedig az iskolán kívül várakozott. Mi, jelöltök a másik tanterembe húzódtunk s mindhárman gratuláltunk Bacinszkynek a biztos megválasztásához.

A szakértő hosszas előadást tartott a próbáról. A kapacitálás folyt a tagok között. A nép pedig türelmetlenkedett a hosszas tanácskozás miatt.

Egyszerre elkezdett az eső szemezni. Majd sürűbben. Végre szakadt, mintha dézsából öntötték volna. A nép beszorult az iskola folyosójára. Egy asszony elkialtotta: Az Isten meghallgatta a Kecskés énekjét! Ez a szó terjedt. A közönség az iskolaablakokhoz tödült s bekiáltozott a terembe:

Hat hete nem volt eső! s amint a Kecskés esőért énekel, mindjárt megeredtek az ég csatornái. Ilyen kántor kell nekünk! Ha nem őt választjátok, megapelláljuk a választást.

— Tiktetek pedig megverünk! — hangzott imitt-amott a férfiak között.

— Agyon ütünk! — kiáltották a merészebbek.

A szép eső olyan argumetum volt, amely alatt a Bacinszky pártiak is meghajoltak. S így történt, hogy engem választottak meg szenttamási kántorrá.

Vámos Antal

A leleplezett varázsvessző

A párisi lapokban nemrégiben egy Lionel nevű varázsvesszős kutató szervezkedésre hívta fel szaktársait: ezzel a valamikor fölötte titokzatos, villaalakú mogyorófaág a mágia birodalmából átkerül a kenyérkereső pályák számaik közé. A megtett ut hosszú, hiszen a varázsvessző nyomait már az ókorban is megtalálhatjuk, például Mózesnél, aki nyilván ilyen vessző segítségével fedezte fel a rejtett forrást és fakasztott vizet olyan helyen, ahol senki sem várta. Eredete valószínűen: a vesszőjósítás (rhabdomantia), a középkorban azonban új formában jelentkezett: a varázsvesszővel már nem jósoltak, hanem felkutatták a földben rejlő forrásokat, továbbá a mélyben húzódó arany- és ezüstereket.

A varázsvesszővel való kutatást bűbájosságnak tartották, amelyet csak az ördöggel cimborálók tudtak véghezvinni. Nem tudjuk,

hány embert égettek el birói ítélet alapján, hányat vert agyon a falu népe, de kétségtelen, hogy ennek a ma már ártalmatlan mesterségnek vaiaikor sok áldozata volt. A kutatók maguk is állították, hogy szellemekkel állnak összeköttetésben: a mogyorófaág megszerzése és a földkutatás maga titokzatos ceremóniák között történt. Csak a tizennyolcadik század végén kezdtek vele foglalkozni a tudósok, ezek között egy Thouvenel nevű francia orvos és jóval később Amoretti milánói apát ért el valamelyes eredményt. A tizenkilencedik század legelején a bajor tudományos akadémia is felfigyelt a kérdésre és 1807 körül egy Ritter nevű tagja folytatott kísérleteket. 1900 körül két német kutató, Bülow-Bohtkamp és Uslar keltett feltűnést, Dél-Nyugat-Afrikában kerestek és találtak vizet. Munkájukat olyan komolyan vették és oly fontosnak tartották,

hogyan Uslar tanácsos magának II. Vilmosnak számolt be eredményeiről. A világháboruban gyakran vették igénybe a forráskutatókat nemcsak víz, hanem elásott lőszer felkutatására is.

A varázsvessző réges-régen elvesztette misztikumát. Ma már tudjuk, hogy a kutatáshoz nem szükséges az ördög segítsége, elég a rendesen érzékenyebb idegzet. Azt is tudjuk, hogy a vesszőben nem rejlik semmiféle titokzatos erő, hanem mindössze a kutató koncentrációját szolgálja. Walther megállapításai szerint száz ember közül tizenöt érzékeny idegzetű, tehát alkalmas a varázsvesszős kutatásra. Természetesen egészségesnek kell lennie, mert beteg hiába veszi kezébe a mozgófaágat.

Mivel magyarazzák a tudósok a kutatóknál megnyilvánuló rendkívüli jelenségeket? Részint elektromossággal, részint a rádióaktivitás törvényeivel. Egyes fizikusok szerint az érzékeny idegzetű kutató megérzi a földben lappangó elektromos áramot, s teste, mint a leydeni palack, megtelik villamossággal. Személyesen ismertem Spalding őrnagyot, a német varázsvesszős kutatót. Amikor budapesti tartózkodása alkalmával felkerestem Rákóczi-úti szállodájában, éppen csomagolt.

— Másik szobába költözöm — mondta idegesen, — mert itt nem tudok aludni. Pontosan az ágyam alatt víz áramlik valahol mélyen a földben, de én megérezem az állandó vibrálást, amely engem is folytonos remegésben tart.

Kérésre elmondta, hogy ő csak a mozgó vizet érzi. Az áramló víz állandóan surolja a földet s ezzel elektromosságot állít elő, amely oszlopként tör a felületre. Ha ilyen oszlophoz közeledik, idegei megfeszülnek, ha pedig az oszlopba, elektromos ütést kap.

Bülow-Bothkamp szintén ütést érzett, ha víz felett tartózkodott. Egyszer megjelent a berlini néprajzi társaság ülésén, amelyet a Stromgasseban tartottak meg az egyesület hivatalos helyiségeiben.

— Alattunk másfél méter széles patok folyik — kiáltotta, mire tagtársai kinevették. A talajkutató felajánlotta, hogy tegyenek vele kísérletet. Szemét bekötötték, kiveztették a szobából s összevissza sétáltatták az épületben. Jó idő múlva visszakisérték, természetesen több helyiségen keresztül, abba a szobába, amelyben az áramló vizet érezte. Pontosan ugyanazon a helyen Bothkamp újra görcsösen megvonaglott és jelezte az alatta áramló eret.

Mások szerint: a rádióaktív ásványok emanatio (kiáramlás) útján alig felfedezhető gázmennyiséget bocsátanak a velük összeköttetésbe álló vízbe és ez hat a rendkívül érzékeny idegzetre. Ezek után Hübscher professzornak, a baseli egyetem tudós tanárának volna igaza, aki azt állítja, hogy a varázsvessző ősrégi rejtélyének megoldását nem természettudományi, hanem élettani alapon kell keresni. Guggenthal szerint rejtély egyáltalán nincs, az egész egyszerű autoszugesztió. A kitűnő geológus számtalan kísérlet kapcsán meggyőződött róla, hogy a »vizszimatolók« a legtöbb esetben tévedtek.

1926-ban Randoa'd nevű svájci tudós behatóan foglalkozott azzal az erőforrással, amely a reakcióképes egyénre hat. A víz és az érc egymásrahatását elnevezte föld-sugárzásnak és számtalan kísérlettel bebizonyította, hogy ezt a sugárzást mérőszerezzel ki lehet mutatni, le lehet mérni, tekerescsen vezetni, ha tetszik erősíteni, avagy fojtótekerccsel tompítani. Kimutatta, hogy a föld felületén ingersávok állnak elő, amelyek pontosan követik a mélyben mozgó vizek irányát és a legerősebbek az ilyen erek keresztvezésénél. Mások az ingersávok biológiai hatását kutatva felfedezték, hogy a mélyből feltörő erő nem egy esetben károsan befolyásolja a növényzetet. A gazda ismerte a jelenségeket, de nem ismerte az okozókat. A földdel dolgozók nem egyszer tapasztalták, hogy egy és ugyanazon buzatáblán kétféle termés mutatkozik: az egyik kellő sűrűségű, egészséges szemű, izmos szalmájú, a másik ritkás, beteges, apadt kalászu. Megtörtént, hogy a látszatra egészséges gyümölcsfa hirtelen elszáradt. »Megütötte a guta« — mondták ilyenkor a gazda, holott a fát a föld-sugárzás pusztította el. Az újabb kutatások megállapították, hogy a föld-sugárzás és a villámcsapás összefügg. A villám oda csap le, ahol a föld mélyén vizek bujnak meg legtöbbször egyenesen oda, ahol ezek a vizek metszik egymást. Ma már azt is tudjuk, hogy a föld-sugárzás nem mindig hat békítőlag a növényzet fejlődésére, van olyan növény is, amely kitűnően érzi magát az ingersávban. Ilyen a mér-

ges kóró, a gyüszüvirág (amely az ásványolaj jelenlétét jelzi), a maszlagos nadragulya, a csalán, a páfrány és a bodza. Csalány Ferenc varázskutató tapasztalata szerint az állatok közül a kutya irtózik a sugárzástól, a macska szereti. A hangyák a legszívesebben a földalatti vizek fölött élnek. Elhagyott hangyaboly annak a jele, hogy a víz folyása másfelé kanyarodott. A vakond turása is az ingersávokhoz alkalmazkodik. A méhek az ilyen területen a legszorgalmasabbak és a legszaporúbbak.

A kutatók többsége a folyóvizet érzi meg, de akadtak közöttük olyanok is, akik petróleum, arany, ezüst jelenlétét is meg tudták állapítani. Ezek között világhírré vergődött a magyar Tüköryné, aki még a szénét is megérezte a föld mélyén.

Amikor még a varázsvessző a mágia birodalmába tartozott, a kutató »bűvös« mozgórófavillával dolgozott. Amióta leleplezték és kimutatták, hogy a szerény ágacska csupán alárendelt szerepe és a villa nem bűvös erejénél fogva, hanem a médium öntudatlan hozzájárulásával mozdul felfelé, azóta hajlított drótot használnak a kutatók. Vannak, akik egyszerű fémpálcikát szorítanak a hüvelyk és mutatóujj közé, mások pedig az ugynevezett sziderikus ingával, fonálra kötött szendrabakkával próbálják meglesni a föld titkait. A kétsarkú hengernek is akadnak hívei, hiszen a segédeszköz többféle lehet, eredmény ugyanis csak akkor mutatkozik, ha reakcióképes egyén kezében van.

Urai Dezső

Minden gyógyíthatatlan betegség gyógyítható idővel

Az egyik svéd orvosi folyóiratban néhány héttel ezelőtt egy cikk jelent meg, amelyben egy magyar származású, de most Szlovákiában élő szerző nem kisebb dologról számol be, minthogy kísérleteiben az idegszöveteket regenerációra, az elhalt részek pótlására tudta bírni.

Mai tudásunk szerint az idegsejtek, ha olyan sérülés érte őket, hogy elhalnak, számukra nincs többé feltámadás és a hozzájuk tartozó idegrostok is elpusztulnak és az a terület, amelyet éllel, mozgással láttak el, szintén kikapcsolódik, megbénul. Idegszövet újraképződés nincs és ha az idegrendszer elérte teljes kifejlődését, megszűnik regenerálódó képessége. A magzatban az idegszövet éppúgy növekszik és fejlődik, mint a többi szerv, csak míg a többi szerv sejtjei például a szív, az izom, a mirigyek sejtjei különböző behatásokra a felnőtt szervezetben is nőni, gyarapodni képesek, addig az idegszövet ezt a képességét a teljes kifejlődés stádiumában elvesztette.

Oly biztos és százszor bebizonyított tény az, hogy az orvostudomány ebbe lemondással belenyugodott. A tényekbe való belelőrdés azonban nem viszi előre a tudományt és szerencsére min-

dig akad egy-egy forró koponyájú kutató, aki egyik vagy másik ténybe nem nyugszik bele és meg akarja változtatni a megváltozhatatlant. Így tett a mi orvosunk is, és azt mondotta: ha a magzat szervezetében az idegszövet növekedésre képes és a felnőttben nem akkor a felnőtt szervezetből bizonyára hiányzik valamilyen anyag, ami a magzathoz megvan és ez az oka annak, hogy az idegszövet elvesztette újraképződési képességét. Mi lenne akkor, ha a magzati, embrionális szövetekből kivonatokat készítenénk és ezt befecskendeznők a felnőtt idegbeteg szervezetébe? A gondolatot tett követte és nagy a riadalom a nyulak országában. Szlovákká lett magyar orvosunk a nyulak egész seregén végzett műtétet, amely műtétnek nem gyógyítás volt a célja, hisz a nyulak makkegészségesek voltak, hanem az, hogy mesterségesen bénulásokat, gyógyíthatatlan bénulásokat hozzon rajtuk létre. Kegyetlen dolog ugye szegény ártatlan nyulak gerincveljét elroncsolni, de dicséretére legyen mondva, a »műtétet« narkózisban végezték. És a műtétet »sikerrel« is jártak, az azelőtt világra ugrándozó nyulak mind megbénultak és hónapokon át bénák is maradtak: »gyógyíthatatlanul«.

Csak ekkor kezdődött a kísérlet gyógyítási felvonása. A magzati kivonatokat, amelyeknek készítése módját egyelőre a szerző nem árulja el, befecskendezte a nyulakba és képzelhetjük, milyen lélekeltető és lélekölő izgalommal várta doktorunk, hogy mi fog történni nyulacskaival?...

És a bémult végtagokba élet költözött, a nyulak elkezdtek vándorozni, aztán menni és még néhány injekció és ugrálni. Képzeltük el, mily boldogok voltak a nyulak, amikor megint szabadon mozoghattak ketrecükben és képzeljük el, milyen boldogan nézhetette a mi doktorunk az ő kedves nyulacskaiknak ugrálását, többéves fanatikus kitartó munkájának, fejtörésének és hitének eredményét.

Az idegbénulások egy jelentékeny részét ma gyógyíthatatlannak tekintjük, de egészen 1926-ig gyógyíthatatlannak tekintettük a vészes vérszegénységet is. Ha valakinél januárban felállították a vészes vérszegénység diagnózisát, az egy másfél év múlva rendszeren már nem volt az élők sorában, hiába próbálták meg nála az arzént, a vasat, a vérértömlesztést és a vegyi uton előállított szerek egész arsenálját. 1926 közepétől azonban megváltozott a helyzet. A beteg bent feküdt a klinikán, a kórházban, megállapították a vészes vérszegénység diagnózisát és a beteget gyógyíthatatlannak minősítették. Azért persze az orvosok megpróbálták mindent, amit csak lehetett. És közben megérkezett az amerikai folyóirat legújabb száma és abban egy cikk Whipple, Murphy és Minot-tól a vészes vérszegénység májdiétával történő gyógyításáról. A gyógyíthatatlan beteg gyógyíthatóvá vált és meggyógyult.

Már csak ezért sem szabad a reményt sohase feladni s ezért nincs »gyógyíthatatlan beteg« és ezért meddő és bűnös dolog arról beszélni, hogy az orvosnak joga legyen a gyógyíthatatlan beteget egy halálhozó injekcióval megváltani szenvedésétől.

Ahogy a vészes vérszegénység gyógyíthatóvá vált, ugy válnak majd gyógyíthatóvá a gyógyíthatatlannak hitt betegségek is. Boldog és szerencsés az a beteg, aki ezt megéri.

Gyógyíthatók lesznek a súlyos idegbénulások is, amint már ma is sokat tudunk rajtuk könnyíteni, merőben új eljárásokkal, B-vitamin injekciókkal és sok mással és talán már nincs az se messze, hogy a magzati szervkivonatok is mindennapos gyógyszerünkévé tölkeletesednek, vagy ha ez a remény delibábnak bizonyul is, hát majd egy másik orvos ma fantasztikusnak látszó elgondolása hozza meg a megoldást.

Az orvostudomány és a tudományok fejlődésének nincs határa és a múlt nagy eredményei alapján bizalommal várhatjuk a jövő egyre csodálatosabb és nagyszerűbb felfedezéseit.

K. D. dr.

KÜLÖNBESÉG

A skóttól megkérdezi valaki: — Hogy van az, hogy önt mindig egy kesztyűvel látom, a másik felét talán elvesztette? — Ellenkezőleg. Ezt találtam.

DIVAT

Divatos ruhák

Sötétkék alapon, nagy elmosódott barackrózsaszínű, halvány szürkével árnyalt virágos muszlin empriméből készült délutáni komplé. A muszlinruha teljesen taftra van dolgozva. A tafttal bélelt kis kabátkát, apró, törrel átszurt rózsaszínű kis email sziv díszíti.

Petróleumzöld, tüzszurral díszített, finom vékony szövetruha, egészen különös cyclamenárnyalatú szaténsállal és az övre akasztott ugyanilyen szatén-retiküllel.

Palakék romainruha, rózsaszínű díszítéssel és övvel, rövid kis rózsaszín kabáttal, amely a ruha palakék anyagával van paszpolozva.

Sötétkék fehér széles csíkos emprimé-ruha, berakott szoknyával, amely amikor szétnyílik, nagyon eredetien játszanak rajta a fehér csíkozások. Fehér vékonyan szegélyezett zorszett blúz, keskeny valencienne csipkefodorokkal a szegők között és kis mellnyékhez hasonló, széles, piros zorszettből készült öv, két zsebbel. Kis rövid-ujju bolero egészíti ki a sikkos toilettet.

Szürke, vékony bordócsíkos flanelkosztüm, bordó bluzzal, retiküllel és kezttyűvel, valamint bordó, parafatalpu, eredeti cipőkreációval. A kosztümre dus, illatosított bordó szegfü van kitűzve.

Mellirozott mohazöld kosztüm borvörös bluzzal, sállal és retiküllel, valamint cipővel.

Sötétkék vászonból készült harangszabású szoknya, fehér lingerie bluzzal és derékvonaltól érő sötétkék boleroval, amelyre vörös bogycsók vannak kitűzve. Piros a ruhához mutatott retikül cipő, valamint a kezttyű is.

Sötétkék alapon, piszkosrózsaszínű szabálytalan geometriával rajzolt empriméruha, rövid sikkos, berakott szoknyával, bubinyakkal és négygombos derékkel. A ruha kabátkája piszkosrózsaszínű, nagyon finom gyapjuzorszet, melyen egy dus, kék és rózsaszínű apró fantáziavirágokból készített csokrocscsa van kitűzve. A ruhához mutatott retikül, cipő és kezttyű sötétkék antilop, rózsaszínű tűzéssel díszítve. Sötétkék lapos «cannotier» fazonu kalap, felsodort piszkosrózsaszínű grosgrain szalagdíszítéssel egészíti ki a toilettet.

Rozsdabarna vászonkosztüm, nyerszínű, angolos fazonu bluzzal és kalappal.

Nagy, barackrózsaszínű pettyekkel mintázott empriméruha sötétkék alapon, halványrózsaszínű, leheletfinom, szegőzött és csipkés kis muszlinmellényvel, a pettyes, derékvonaltól érő, rövidujju kis bolero alatt. A ruhához mutatott «accodierek» sötétkék sevréből készültek.

Főzöreceptek:

Turós rudak köritéshez

7 dkg zsirt vagy 9 dkg vaját 3 egész tojással habosra keverünk, 30 dkg áttört turót, sőt és 5 evőkanál lisztet teszünk bele. Hüvelykujjnyi vastag, 5-6 cm hosszú rudakat vágunk belőle és tojásba meg morzsába mártva, forró zsírban pirosra sütjük.

Sajtosgolyók

1/2 liter tejben 8 dkg vaját felforralunk s folytonos keverés közben 16 dkg lisztet belefőzünk, s addig kavargatjuk, míg a kanálról leválik. Ha kihűlt, 3 egész tojást, 40 dkg reszelt sajtot és sőt keverünk bele. Zsírrel kent, liszttel meghintett tepsibe diónagyságu golyókat rakunk, tojással bekentjük, közepes tűznél sütjük es reszelt parmezánnal megszórjuk.



Az elegáns nő a strandon



A helyes napozás

Divatos az egészséges napbarnított szín, de sajnos, nem lehet boltban megvásárolni, se pedig előre megrendelni. Ezen a bajon igen sok türelmetlen hölgy úgy véli segíteni, hogy kifekszik a tűző napra, vagy csónakba száll s ameddig csak bírja, sütteti magát a ragyogó sugarakkal. Szerencsétlenségére tavasszal a levegő még hűvös a nap melege jóleső sokáig lehet túrni. A türelmetlen hölgy csodálkozok aztán legjobban, mikor a napozás után pár órával rosszul lesz. Heves bőrgyulladás, néha magas láz lép fel. A láz rövidesen elmúlik, de a bőrgyulladás és a velejáró fájdalom napokig eltart.

Nem olyan könnyű megszerezni az egyenletes aranybarna zománcot úgy, hogy arcbőrünk kárt ne szenvedjen. Óvatosnak kell lennünk, ha nem akarunk pl. korai ráncokhoz jutni melyekért semmiesetre se kárpótol a divatos barnaszín.

A napfény igen sok zsirt von ki a bőrből. Ezt nekünk kell pótolnunk clajjal, zsíros krémmel. Napozás előtt bőven zsírozzuk be arcunkat. Különösen a szemek körül, hol először szoktak jelentkezni a gonosz szarkalábak. Önmaga ellen vétekez az, ki festett arccal vastagon puderezve megy a strandra. Tetszeni vágyásból megfosztani a bőrt a légzés lehetőségéből, valamint kitenni védelem nélkül a nap sugarak perzselő hatásának, határozottan bűn.

Nemcsak a strandon, de minden huzamosabb ideig a napon való tartózkodásnál mondjunk le a szépítőszerekről illetve helyettesítsük őket olajjal vagy zsíros krémmel.

Ne akarjunk rögtön szerezsenekké varnálni. Első alkalommal elegendő 5-10 pernyi napozás, másnap már hosszabb ideig lehetünk a napon. Ha napoként 10 perccel emeljük a napozás idejét, bőrnk megerősödik s bár lassabban, de kellemetlenségek nélkül érjük el a kívánt barna patinát. Bőrnk előzetes szoktatása nélkül nem strandolhatunk órák hosszat, nem indulhatunk napokig tartó hegyi vagy evezős turákra. E szabályok betartása mellett elkerülhetjük a fájdalmas és csunya bőrrepedéseket és hámlásokat.

A napozásnál nem csak bőrnkre, de szemünkre is vigyáznunk kell. A napsugarak huzamosabb hatását nemcsak a gyöngye, de még az erős szemek is megérik. Zöld vagy barna üvegü pápaszemmel védekezzünk az erős fény ellen. Ha nem is állandóan viseljük a védő üveget, de időnkint föl kell tennünk, hogy szemünk az állandó napsütésben pihenőhöz jusson. Hosszabb napozás után jótékonyan és üdítőleg hat a szemre egy 10 perces ártólvizes borogatás. E művelet azonban feltétlenül a szobában végzendő s mielőtt újra a szabadba mennénk, szemünket szárítsuk meg.

Egyenletes barna színt csak úgy érhetünk el, ha arcunk minden részét lehetőleg egyforma mértékben tesszük ki a napfény hatásának. Először szemben, majd felváltva jobbról s balról süttessük arcunkat. Orrunkat, ha úgy vesszük észre, hogy jobban éri a fény, egy falevéllal el is takarhatjuk.

Vásároljon hirdetőinknél!

Ezer jó tanács a háziasszonynak!

Hölgyeink vágják ki és gyűjtsék össze ezeket a háztartásban nélkülözhetetlen, praktikus utasításokat. A tudnivalók gazdag tárházának birtokába jutnak.

(14)

BURGONYA eltartása. 1. Ha a pince levegőtlen, dohos, akkor inkább szabadban, vermekben tegyük el télire a burgonyát. Ássunk kb. 45 cm mély, lent 90 cm, fent 150 széles gödröket, melyeket alaposan kibélelünk szalmával. Kiválasztunk teljesen ép és száraz burgonyákat, beleöntjük a gödörbe, úgy, hogy háztetőformán kiálljanak. 15 cm vastag földréteggel és szalmával takarjuk be, hogy párologhassanak. Miután ez már megtörtént, még 40-60 cm-nyi földréteggel takarjuk be fagy ellen, azt jól elsimitjuk rajta, hogy az esővíz lecsurogjon róla. A dombocscsa mindkét oldalán hagyunk erre a célra 15 cm mély árkokokat. A gödör hőmérséklete ne legyen több, mint 10 fok, azért betakaráskor kerek fadarabokat verünk bele, amit aztán kihuzunk, hogy a nyílásokon át szellőshessék a verem. A nyílások tetejét szalmacsutakkal tömjük be, melyeket néha kihuzunk. Így vermelhetjük el a répafélét is.

2. A megmosott burgonyát hálóban vagy kosárban 4-5 percre fővő vízbe merítjük, azután levegős padlason megszáritjuk és kiterítjük. Az így kezelt burgonya elveszti csiraképességét és sokáig nagyon jóízű marad, ha sötét helyen tartjuk.

BUTOR. Berendezési cikkeket butort stb, csak úgy lehet jó állapotban megtartani, ha portól, piszoktól gondosan megtakarítjuk. Ha porszívó nem áll rendelkezésünkre, akkor a fából készült tárgyakat finom, tiszta, puha törkövel, a párnázott dolgokat jó kefével, a faragásokat nem tulságosan kemény ecsettel takarítjuk. Ha régi butort fel akarunk frissíteni, újra kell polirozni. Erre a célra 50 gr olvasztott viaszot 330 gr vízzel kevernek össze. 10 gr ha-

muzsirt adnak hozzá, ilyen módon folytonos keverés mellett olyan fényfosztat kapunk, amely, ha kis darab puha posztóra csepegtetve, a butort bedörzsöljük vele, visszaadja régi fényét. Nemesfából való, régi butort kitűnően lehet tejjel megnedvesített szivacs, vagy puha lenvászon segítségével fényesíteni. Addig kell a fát dörzsölni, míg a nedvesség teljesen megszárad.

Butor. Sötét vagy barna konyhabutor, amilyen régi háztájakban gyakran fordul elő, nagyon szép lesz, ha quillajarindával tisztítják. Ezt hideg vízzel kell feltenni. Egy csésze quillajarindára 2 liter vizet öntenek, éjszakán át állni hagyják, másnap reggel leszűrlik, langyosra melegítik a vizet és így mossák le vele a butort. Tiszta vízzel még egyszer le kell mosni, azután száraz, fehér ronggyal letörlik.

Butort, amely tölgyfából készült, ha »matt«, brunolinnal lehet legjobban tisztítani. Foltokat, különösen vízfoltokat smirgli papírral előbb le kell dörzsölni. Ha világos tölgyfabutor sötétebb színűvé akarunk tenni, akkor a butordarabot árnyékos, sötét helyre tesszük, melléje szalmiákszesszel telt csészét állítunk. A szalmiákgőzők sötétebb színt adnak a fának.

Butor, finom fafaragású tisztítása. Egy nyolcad liter lenolaj és ugyanennyi világos sör egy fél tojásfehérrel, 10 gr ammoniakspiritusszal és 10 gr sprittel keverendő el, lehetőleg kis üvegben, erős rázással. A fafaragásokat előbb alaposan kitisztítjuk a butorecsettel, azután rákenjük az oldatot vattacsomó vagy hajszálvékony ecset segítségével. Majd puha szarvasbőrrel fényesítjük.

Novszád, 1939 június 18

vagy talán inkább abban, akinek meg kellene írnia és postára vinni a levelet?



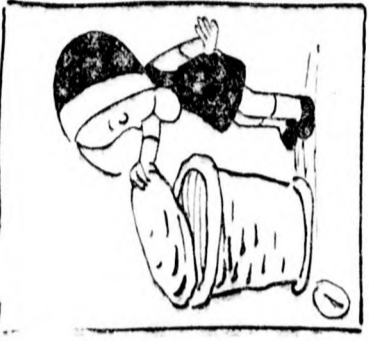


A REGGELI ÚJSÁG VASARNAPI INGYEN MELLÉKLETE. — Szerkeszti: DEZSÓ BACSI

Furcsa Julcsa kalandjai

Írja: Dezsó bácsi

JULCSA, a mûkedvelő rákász



Gyaus zörgést hallok
Itt a vödör felől,
Valami fekete
Fészkelődik belől.



Juj, de ronda nagy rák!
Hogy került ez ide?
Képes és beleszip
Az ember kezibe.



Azt mondják, hogy a rák
Visszafelé halad,
De ez a vödörtől
Egyre messzebb szalad...

Fessétek ki a
népéleti feladatok
szereplőit. A festés
mennyi azután
búldjétek el a
Tündérország
szereplőit.
gébe.

A beküldő neve és címe:

vagy talán inkább abban, akinek meg ké-
lene írnia és postára vinni a levelet?

Berényi Rozika és Feri. Szép verssel je-
lentkeztek felvétele a Tündérországnaál,
hogyne írnlak be benneteket Örömmel te-
szem, sőt bemutatkozó verseteket is köz-
lóm:

DEZSÓ BACSINAK

Tündérország kapujára,
Rászállott egy kis madárka.
Azt dalolja csicseregve,
Kint vár két lány dideregve.
Dezsó bácsi szépen kérjük,
Tündérorzágot szeretjük,
A Reggelt minden reggel
Szép sorjában megvesszük.
Fogadjon be táborába,
Fejtünk, rejtünk, mesélünk,
Ez kell bizony minékünk...

Toján Gyula. Örömmel olvasom, hogy
ti szentimentális gyerekek, milyen szép terve-
ket dolgoztatok ki a szünidőre. Sietve köz-
löm is, látha a többi gyerekek nem tudja,
hogy a szünidőben vigadni illik és tanács-
talanságukban esetleg még leckét tanulná-
nak.

VIZSGA UTÁN

A Vidovdán napján
Záróvizsgát teszünk,
Utána tíz hétig
Nagy vigságban leszünk
Füzdünk a Krivajban,
Futballozunk szépen,
Lepkéket fogdosunk,
A virágos réten.
A szünidő után,
Ha vége a nyárnak,
A jó fiuk ismét
Iskolába járnak...

Szicser Kató, Évi és Hilda. Verset írta-
tok édesanyátok születésnapjára:

ANYÁM SZÜLETÉS-NAPJÁRA

Virágot szedtem lellem kertjében,
Gondolatom, hűségem, szívem melegével
Hogy e csokrot adhatom neked Anyám,
Legtöbbet adtam lellem sugallatán.
Ha megnövök, akkor is gondom lesz rád,
Hogy soha, semmiben ne szenvedj hiányt.
Éltessen az Isten sokáig,
Legalább Mózes koráig
Ezt kívánják gyermekeid
Es gond nélkül muljanak éveid...

**Lovrekovics Zlátkó, Klumpér József, Luká-
csi Gizella, Rozenberg Tibor, Zubalek Misi, Illés
Erzsike és Jolika, Hesz Sanvi, Moricz Andras és
Julia, Jasniger Laci, Uhor Sanyika, Fehér Ká-
roly, Oroszi Veronka (Sztara Kanizsa).**
Szeretettel búvözöltek benneteket a Tündér-
ország táborában. Aki közületek eddig elmulaszók-
ta, írja meg pontos címét és hogy hány esztendő.

Dezsó bácsi postája

Molnár Mihály. Az urnapi körmenetről
felvett fényképet megkaphatod, bármikor el-
jöhetsz érte a szerkesztőségbe. Leveledben
csodálkozol azon, hogy a körmeneten ve-
letek énekeltem a szenténeket és kérded,
hogy hát én honnan tudom? Onnan, hogy a
ti korotokban én is éppennyi jártam az ur-
napi körmeneten párosával, akárcsak ti most.
Ugyanabban az utcában, a sátrak is ugyanott
voltak már akkor is ahol most. Csak ép-
pen a tisztelendő nénik, a tisztelendő urak,
meg a tanítóbácsik voltak mások. Bár egyet-
kettőt még most is ott láttam közülök. A
szenténekeket pedig nemcsak az elemiben
énekeltem mint ti most, hanem utána még
nyolceztendőn át minden vasárnap és ün-
nepen. Mert régen a gimnázistáknak ének-
karuk volt és négyhangon énekeltek a kó-
ruson a misénekek t.

Akkoriban nagyobb kedvük is volt az
embereknek az énekléshez. Ámbár éppen
most vasárnap a kistemplom körmenete
után láttam nagy örömmel, hogy ti is tud-
tok szép bakancsotokat, alig akartam hinni a
fülleimnek. A tüzőkők elmuszikálták, hogy
»Sudár magas a nyárfa teteje« és a gyere-
kek váiamennvien énekeltek hozzá a szöve-
get. No ez elég ismert nóta — gondoltam
magamban — könnyen megtanulhatták a
gyerekek is. De azután rákezdte a zenekar,
hogy:

»Nyitva van a százasos ur ablaka,
Barna kislány sírva sétál alatta...«

És a gyerekek ezt a nótát is végig éne-
keltek nemcsak az első, hanem a második
versszakát is. Ugy megörültem, amikor hal-
lottam, hogy egykettőre lehorpinttem há-
rom pohár bort, pedig talán már több mint
husz esztendeje nem ittam délelőtti bort.
Igaz, hogy közben csárdást is táncoltak, de
nem olyan tutyimutvi csárdást, mint mi
szoktunk. Bokázó csárdás volt az izig-vérig
rég magyar tánc olyan szép, hogy igazán
illlett rá inni egyet.

Györgyevics János. Első gimnazista lé-
tedre nyugodtan olvashatod a Tündérország-
got, mert olvassák azt sokkal »öregebbek«
is. Szeretettel várom további leveleidet.

Cseh Vicuska. Egyszóval csehül állsz a
rejtélybéküldéssel, mert — mint írod —
már második hete kimarad a neved a meg-
fejtők közül. Ha csak egyszer történt volna,
Isten neki, de, hogy kétszer tévedésből ki-
maradjon valaki, az nem igen fordul elő.
Ca-Vica nincs-e hiba a szabályai postásában,

RÜSTIG ZSIGMOND A BRÉMAI KORMÁNYOS

UJ ROBINSON

A magyar ifjúság számára átdolgozta
Dr. Kárpáti Károly

Azután egy magasban fekvő ritkásra érték s egy tájat pillantottak meg, amelynek szépsége néma bámulatba ejtette őket. Előtük körülbelül félóránnyira csillogott a tenger tükre, lábaik előtt terült el egy egészen a tengerpartig terjedő zöldpázsitos gyönyörű mezőség, mely pompás legelőül kinálkozott. Itt-ott facsoportok, lombos ligetek váltották fel egymást. Az öböl nem volt pusztán homok s a 30—40 láb magas tengeri sziklák fölött fehérelt valami mint a hó.

— No Rüstig, — mondá Vilmos, — ez ugyan gyönyörű egy legelő barmainknak! Ha tiszter annyira szaporodik is fel a számuk, itt soha sem fogna ktharmányban hiányt szenvedni.

— Az már igaz, s ezért nem adhatunk eléggé hálát az égnek, mert erre igen nagy szükségünk van. De vizsgáljunk csak sorba a fákat. Ha nem csalnak öreg szemem, amott világos szint leveleket látok.

Oda tartottak egy facsoporthoz s mikor már közel voltak, Rüstig örömmel így szólt: Mégis jól láttam, Vilmos urfi, bizony bándifa ez és milyen gyönyörű! Csak most bánt ki, de rövid idő alatt 10 lábnyira is megnő. Pompás, fűszeres, izletes gyümölcse van, szára pedig jó téli takarmánynak. Az Isten mégis szeret bennünket s gondot visel ránk s állatjainkra.

— Hát ez miféle növény? En bizony nem ismerem, — mondá Vilmos, miközben egy kis ágat tört le róla s odanyújtá Rüstignek.

— De ismerem én, — válaszolt Rüstig. Ezt madárborznak hívják s olyan cayenni borsfélélt csinálnak belőle. Nézzé csak Vilmos urfi, a héja már megvan. Jó szolgálatot tesz majd, ha borsunk elfogy, hogy megőrül ennek Juno! De madaraknak is kell e szigeten tartózkodniok, mert ezen fák magvait bizonyosan azok hozzák ide. Egyetlen egy magvaeska elég, ha kikel és gyümölcsöt hoz, mert lehalló gyümölcséből új és új fák nőnek fel s így megy ez évről-évre, így keletkeznek berkek, ligetek, egész erdők és pedig ugyanazon nemű fákból csoportosan. Ninin, mennyi bándifa bujt itt ki, ebből néhány hét múlva egész kis erdő lesz.

— Amott meg valami érdes levelű bokrot látok — jegyzé meg Vilmos.

— Innen még nem mondhatom meg biztosan, hogy milyen növény, de a közelben talán résmerek. Most már tudom, micsoda. Nyugat-Indiában méh-pozsgátrnak hívják. Ez is nagyon hasznos szár-növény.

— Jó-e a gyümölcse, Rüstig?

— Nem igen. Sok apró tövise van e bokorok, melyek nagyon szúrósak, azért hozzá sem lehet nyulni, mert a seb éget s a tövise csak nagy nehezen húzható ki a husból. De azért e növénynek is megvan a maga haszna. Ugyanis e bokor nagyon beválk kerteknek hogy az emberek és állatok be ne mehesse az elkorított területre s kárt ne okozhassanak. E célra igen jó védőfát képez s hozzá minden mesterséges fűvelés és lenyeszkés nélkül magától is gyorsan szaporodik. Itt csaknem egy száztötfordnyi terület borít el s már virágzásban van. Amott meg szintén egy csoport fát látok, azt is meg kell nézünk.

Vilmos persze arra is nagyon kíváncsi volt, miféle fák lehetnek azok, de Rüstig az egyszerű rem tudott felvilágosítást adni s csak azt jegyezte meg, nem emlékszik, hogy valaha ilyen fát látott volna.

— Akkor azt kell tennünk hogy minden növényből melyet rem ismerünk, hazaviszünk egy ágacskaát szólt Vilmos. Atyám igen jól érti a növénytant, bizonyára megismeri valamennyit.

— Az bizony okos beszéd, lássunk is mindjárt hozzá. Minden ismeretlen növényből szaktítottak egy-egy ágat s gondosan elbárálták. Azután a legközelebbi facsoporthoz mentek, melyet Rüstig sziklák nagy figyelemmel és némán vizsgálgatott. Végre megszólalt.

— Azt hiszem ismerem ezt a fát, látom elégszer a forró vidékeken, de nem jut eszembe a neve. Hogy is hívják csak pedig a nyelvemen van. Mindjárt mindjárt eszembe jut, meg is van már! Ez az úgynevezett guajava-fa.

— Ugyan, ne mondja, az? Amelyből azt a jóízű guajava-focsonyát csinálják?

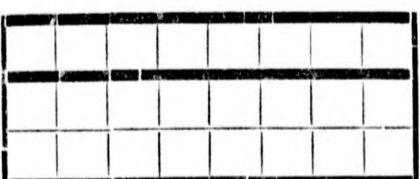
— Az, az, Vilmos urfi. — Hej, de fölvik rá majd a nyála Tóninak — szólt Vilmos — ha meghallja hogy rékadunk. Eran kapitány sokszor megkíndlja fty kocsonyával s Tóni sohasem tudott vele beletelni.

— Az ily Tóni-féle lepenyéknek mindig csak a nyálakétség jár az eszébe. Ezért nem is szabad szigorúan elítélni őket, mert ez a hiba a korral jár. A kis gyermekek kevés kivételével mind nyálakok. Tóninak sok rossz szokása van, mégis hiszem hogy idővel megváltozik a természeté. Eendolkeztése és még derék legény válhatik belőle. Hígyje el, Vilmos urfi, nem ő lesz az első példa az ilyen átalakulásra.

— Én ehíszem, Rüstig de most nagyon pötkös, durcás flu és sok gondot okoz szülőinknek. — Hát most merre menjünk, Vilmos urfi? — Menjünk a ost amoda az őt-hat fa mellé s le a sziklák, szeretném tudni, mi fehérlék ott tulajdonképpen? — Nem bánom, menjünk! (Folytatjuk)

OSZLOPREJTÉNY

Közl: N. N.



- 1. Iszen szolgálja
- 2. Fizetni kell
- 3. Bece macskánév
- 4. Nem édes
- 5. A-val a végén irunk bele
- 6. Ebből van a hínes
- 7. Tehéntermék
- 8. Névelővel előnyosan 16

A vastagon rajzolt sor énekes madár

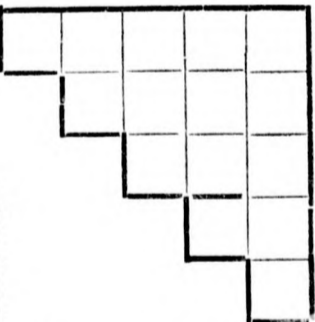
Mi EZ?

Közl: Fehér László

Ha az erdőn járkalás gyakran áll utadba, mikor hosszú karját mályra nyújtogatja.

FOGYÓREJTÉNY

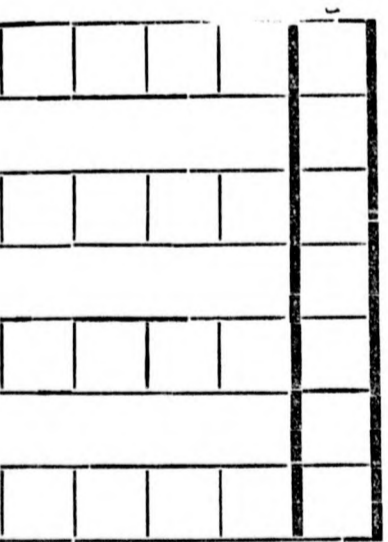
Közl: Buttel Janka



- 1. Gyümölcs
- 2. Allat
- 3. Régi mérték
- 4 T. R.
- 5. Magánhangzó

RÁCSREJTÉNY

Közl: Osztrégonc Anelka és Mardija

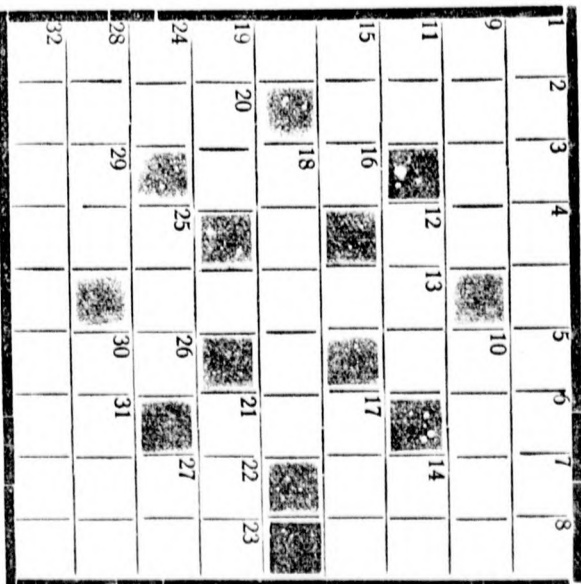


A vízszintes 1: Híres magyar papnövelede.

Püggőleges: 1. Házi szárnyas; 2. Játékszer; 3. Kis madár; 4. Nemes fém A vízszintes 1: Híres magyar papnövelede.

KERESZTREJTÉNY

Közl: Lalyák Juliska



Vízszintes sorok: 1 Egyesületi színház-zohely, 9. Neregetul -- mettha, 10. Lány, 11. E-lei fűt. Kallipolyan kap, 12. Menyasszony, 14. Szemé. Iyev névadás 15. Hon Kevertve 17. Mirtatészó 14. Hír 19. A S R 21. Gyik másállhangzó, 24. Fű. szet, 25. Mutatószó, 27. Tessék! -- parasztesan, 28. Női név, 30. Rona kevertve, 32. Orosz nagyváros.

Függőleges sorok: 1. Ezen mennék kereszti a hangok a templomban, 2. Francia város, 3. V. N. 4. Bácskai község, 5. Időmítelő, 6. Kicsinytűs, képző 7. Jókendv, 8. Erdel állat, 13. Nem jó, 16. Gtár sípja, 17. Öreg legény, 20. T-vel salátában, 22. Vissza: a napos oldalon megtalálod, 23. Falusi megszólítás, 25. E. N. R. 26. Telepi olvasó és gazdálkór, 29. Vissza: Allóvíz, 31. Elvezetett szerszám.

MEGFETES

etűrejtvények:

- 1. 2.
- 3. 4.

Oszloprejtény

Névrejtény

Fogyorejtény: 1. 2.

Rács rejtény: Vízszintes 1.

Püggőleges: 1. 2. 3. 4.

Mi ez?

Atkereseti

A beküldő neve és címe:

Görresz Mariska Schinagl Ferenc, Jaszniager Sándor, Nagy Sanyi és Boriska, Vastag Ilonka, Csikós Petike, Uri Janika, Balaton Nándor és Babuci, Munka Oszkár, Kúszli testvérek, Nix Annuska, Csabrádi Boriska és Maris, Schinagl Maca, Fülöp Katica, Kaszás Olga és Öcsike, Haasz Herbert és Hella, Schank Irénke, Urbán Jolika, Szaradzics Ruzsica, Juhász Teruska, Kosa Magda és Baba, Fehér Károly, Lenkes Juli-ka és Rózsi. Csellér Ilona, Kunszt Trude Pom-pola Kelemen Karola, Verbászi Ferike, Vargai János, Tóth Ilonka, Mariska Eszti, Irénke, Ilfés Erzsike és Jolika, Balázs Rudi és Albin, Kovács István, Öcsi és Tibi, Remeli Laci, Szau-zer Rózsi és Öcsike, Varga Kornélka, Toma Ethel és Ilo Hauser Teréz, Mariska és Lajos, Nyírő Karcsika.

A sorshuzárnál Csabrádi Mariska és Bo-riskának (V. Knicsanina 28) kedvezett a szerencse, a **Wähl-féle** dessert cukorkára szó-ló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. **Barcal Erzsike** (Gen. Petra Bige 26) a **He-ring Studio** fényképre szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Kovács Rózsi (Kr. Petra II. 63) a **Mignon cukrázda** öt sü-teményre szóló utalványt a szerkesztőség-ben vegye át. Krumpli József (Poenkareva 32) a **Gólya bazár** ajándékára szóló utal-ványt a szerkesztőségben vegye át. Bálint O'rica és Mancika (Bircsanin Ilija 14) az **Il-juság** képes folyóiratot egy évig ingyen kap-ják. Görresz Mariska (Dr. Th. Osztojicsa 106) a petrográdi **Papyrus** üzlet ajándéká-ra szóló utalványt az ottani szerkesztőség-ben vegye át. Jaszniager Sándor (Vojv. Kni-csanina 17) a **Schade Bácsi** ajándékára szó-ló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Kalota Anna (Jov. Babinszko 15) a **Holik** Bácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesz-tőségben vegye át. Toma Mariska (Br. Rib-nikara 65) a **Hoschek Bácsi** ajándékára szó-ló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Toma Jolika (Mil Dimitrijevska 72) a **Per-eptics Bácsi** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Kardos Irén és Mancsi (Ruzmarinszka 3) az **Unio cukorka üzlet** csokoládéjára szóló, utalványt a szer-kesztőségben vegyék át. Gellér Erzsébet és Maris (Dudarszka 56) a **Klippel Bácsi** aján-dékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át.

Furcsa Julcsa kalandjai kifestésének nyertese Fülöp Katica (Cara Dusana 59), a **Mignon cukrázda** öt süteményre szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Nagy Katica (Grozdova 18) az **Uri Bácsi** ajándé-kára szóló utalványt a szerkesztőségben ve-gye át. Hegedüs Olga és Eta (Miletics 36) az **Osnovics Foto** fényképre szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Klucsik Juliska (Szlovácska 41) a **Párisi-áruház** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye

Pacsirta a városban

Ugy történt az, tudjátok, betűről-betűre, hogy gye felhős napon ugyancsak szomorú-ra fordult a pacsirták sorsa. Nem azért, mint-ha a jó Isten, aki velünk együtt róluk si gon-doskodik, elfeledkezett volna az erdőkről, kertekről, berkekről, nádasokról, apró rezu-lákról, amelyek nem mások, mint az amolyan most növekvő, kicsiny erdők. Hanem azért, mert valami furcsa lázító került a pacsirták-közé és a pacsirták már hét nap óta nem szálltak fel a fellegek alá, hogy zengő, csatogó, trillázó énekekkel dicsérjék azt, aki mindnyájunkat megeremített.

Hiába várakozott a pacsirtadalokat fel-vivő szeleske napokon át a felhők és csilla-gok alatt, a pacsirta nem volt sehol. Így hát énekeszó nélkül suhant a jó Isten számolya elé és jelentette, hogy valami baj van. Az angya-log is hallották a jelentést és úgy határoztak, hogy a mennyország egyik madarát leküldik a földre, tudakolja meg, vajjon mi az oka, hogy a pacsirtaszó szünetel.

Gyönyörű, aranyzárnú, aranycsőrű, tilinkóhangu madár volt az angyalok madá-ra. Nem lakott kalitkában, a kalitka nem di-vat a mennyben. Szabadon élt, odarepülhe-tett, ahova akart. A mindig napfényes menny-országi mezők egyik örökké virágos, nagy-illatú bodzabokrában volt a fészke és ha énekelt mindenkinek arcán mosoly virult. Ugy tudott a kicsi torkával muzsikálni, hogy ez a muzsika természetesen szebb volt min-den földi madárdalnál.

Azon a napon, amikor leröpült a földre, látta, hogy egy szántó-vető földmives bor-odálja a friss tavaszi szántást. Rászállott hát egy napsugárra, amelyik a földmives feje fölé ragyogott és elkezdett énekelni. Meg-állott a borona. Megállottak a boronát húzó lovacskák. Megállott a lovacskákat gyeplőző földmives si és nagy gyönyörűséggel hallga-tóztak.

— Istenem, de szép, sohasem hallottam még ilyet! — sóhajtott a földmives és éles szeme a magasságot kutatta. Aztán csak imá-ra kulcsolódtott a két keze.

A mennyei aranymadár rárepült a föld-mives vállára.

— Mondd csak kedves szántó-vető test-vérem, nem tudod vajjon, hogy a pacsirták, akik eddig a fejed felett lebegve édes ének-vel szokták dicsérni Isten, miért hallgat-tak el?

— Nem tudom. Ha tudnám, megmonda-nám neked szívesen, te szépséges, kedves kis égi madár. Hanem repülj el a bagolyhoz, ő

tudós hirben áll, bizonyosan meg tudja mon-dani.

A mennyei aranymadár kitérte szárnyát és elrepült a közeli falu templomához. A templompadláson, egy öreg gerenda alatt aludt a bagoly.

— Már en haragudj, tudós bagoly bátyó, hogy nappali álmod zavarom. Azt akarom megtudakolni, miért nem hallatja szavát a pacsirta?

— Nézd csak, kicsiny hugom, — vála-szolta a bagoly és becsukta az egyik tudó-mánnyal telített könyv lapjait, amely felett hajnalban elaludt s levette nagy, hajlott csőr-orráról az ottelejtett pápaszemet is, — szí-vesen szolgálnék felvilágosítással, de nem foglalkozom olyan dolgokkal, amelyek nap-pal történnek. Fordulj talán máshoz. Bár sze-rintem leegyszerűbb, ha magához a pacsir-tához repüsz, mert ki-ki a saját dolgait leg-jobban ismeri. Igaz-e?

— Hiába, bölcs gyav, mint a híred is hirdeti, köszönöm szépen, — szólott a meny-yei madár és elrepült a szántóföldre, a pa-csirtához. A pacsirta azonban nem volt ott-hon. Szerencsére két fiatal fűszál-testvértől megtudta, hogy a pacsirta kora reggel mesz-sze szállt a város felé. Repülése nyomán ha-ladva a mennyei aranymadár megtalálta a pacsirtát. Hamarosan a nagyváros fölé ért s megpihent egy igen magas ház tetején. Ahogy a kis füle dobockáját. Körülkémelt. Hát lát-ta ám, hogy a pacsirta az emeleti ablakok párkányaira száll, egyszer ide, egyszer oda, aztán meg a keskeny kutszerű udvarokba röpren be, ott lebeg a tetők magasságában és csattog, dalol, énekel, trillázik. Miután fi-gyeltte egy darabig, elhatározta, hogy mellé repül. És a bölcs bagoly tanácsai szerint megkérdezi, miért hagyta el az öröktől fog-va neki rendelt helyet, a szántóföldek vilá-gát, a tisztá, kék égmenti csendet s miért énekel itt, a zigó-zugó-zengő nagyváros há-zai felett, gem az ablakokban, a tetők szom-szédságában, a felszálló füsttengerben, a ro-bogás, kiáltózás, autótülkölés, kocsirobogás, gyárak dörömbölésének zajában.

A pacsirta abbahagyta édes dalolását s egymás mellett repülve egy óriási kémény szélére szálltak. A pacsirta zokogni kezdett. Hullottak cseppnyi könnyei. Szárnyacska-ja alól picinyke, selymes, vadrózsalevél-zseb-kendőcskét vett elő, megtörölte a szemét s vallani kezdett a mennyei aranymadárnak.

— Tudod, kedves testvércém, az úgy volt, hogy éppen egy hete kirepült hozzám a szántóföldek fölé egy veréb. És azt mond-ta, hogy miért énekelek én örökké a felle-gek között, amikor egy-két szántó-vetőn ki-

Pacsirta a városban

Ugy történt az, tudjátok, betűről-betűre, hogy gye felhős napon ugyancsak szomorú-ra fordult a pacsirták sorsa. Nem azért, mint-ha a jó Isten, aki velünk együtt róluk si gon-doskodik, elfeledkezett volna az erdőkről, kertekről, berkekről, nádasokról, apró rezu-lákról, amelyek nem mások, mint az amolyan most növekvő, kicsiny erdők. Hanem azért, mert valami furcsa lázító került a pacsirták-közé és a pacsirták már hét nap óta nem szálltak fel a fellegek alá, hogy zengő, csatogó, trillázó énekekkel dicsérjék azt, aki mindnyájunkat megeremített.

Hiába várakozott a pacsirtadalokat fel-vivő szeleske napokon át a felhők és csilla-gok alatt, a pacsirta nem volt sehol. Így hát énekeszó nélkül suhant a jó Isten számolya elé és jelentette, hogy valami baj van. Az angya-log is hallották a jelentést és úgy határoztak, hogy a mennyország egyik madarát leküldik a földre, tudakolja meg, vajjon mi az oka, hogy a pacsirtaszó szünetel.

Gyönyörű, aranyzárnú, aranycsőrű, tilinkóhangu madár volt az angyalok madá-ra. Nem lakott kalitkában, a kalitka nem di-vat a mennyben. Szabadon élt, odarepülhe-tett, ahova akart. A mindig napfényes menny-országi mezők egyik örökké virágos, nagy-illatú bodzabokrában volt a fészke és ha énekelt mindenkinek arcán mosoly virult. Ugy tudott a kicsi torkával muzsikálni, hogy ez a muzsika természetesen szebb volt min-den földi madárdalnál.

Azon a napon, amikor leröpült a földre, látta, hogy egy szántó-vető földmives bor-odálja a friss tavaszi szántást. Rászállott hát egy napsugárra, amelyik a földmives feje fölé ragyogott és elkezdett énekelni. Meg-állott a borona. Megállottak a boronát húzó lovacskák. Megállott a lovacskákat gyeplőző földmives si és nagy gyönyörűséggel hallga-tóztak.

— Istenem, de szép, sohasem hallottam még ilyet! — sóhajtott a földmives és éles szeme a magasságot kutatta. Aztán csak imá-ra kulcsolódtott a két keze.

A mennyei aranymadár rárepült a föld-mives vállára.

— Mondd csak kedves szántó-vető test-vérem, nem tudod vajjon, hogy a pacsirták, akik eddig a fejed felett lebegve édes ének-vel szokták dicsérni Isten, miért hallgat-tak el?

— Nem tudom. Ha tudnám, megmonda-nám neked szívesen, te szépséges, kedves kis égi madár. Hanem repülj el a bagolyhoz, ő

át. Csikós Petike (Máligyos Főucca) nyere-ménytárgyát az **Ilyuság** naptárát postán küldjük el Németh Ilonka és Lali (Szkadar-szka 8) a **Martin Bácsi** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Löncz Ferenc és Miklós (Szlavujeva 30) a **Richter Bácsi** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Tojzán Gyulá-nak a **Truppel Bácsi** ajándékát postán küld-jük el Szoborbrába. Palásti József és Te-ruska (J. Vujicsa 2) a **Menahem J. bácsi** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőség-ben vegyék át. Mátyás Ilonka (Bitolyszka 26) a **Goblen kézimunkaüzlet** ajándékára szó-ló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Poper Katus (Kiszacska 78) a **Varga Bácsi** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőség-ben vegye át. Barta Viktoria és Annuska (Sztevana Mokranca 33) a **Foto Rózsa** fényképre szóló utalványt a szerkesztőség-ben vegyék át. Kerkes Mariska (Safarikova 29) a **Prva Jugoszlovenszka Kemicsna Fab-rika** ajándékára szóló utalványt a szerkesz-tőségben vegye át. Szlifka Helén (Gl. Szoko-lovicsa 24) a **Mistic Bracska** cég ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Gajdos Amália és Gabika (Sztevana Szremca 25) a **Zora parfüméria** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át.

Gyerekek ügyeljenek, hogy a nyere-ményzelevényt legkésőbb péntek estig vigyé-tek el, mert különben érvényét veszti.

BETÜREJTVE NYEK

- 1. Antal Eszter 2. I. engyel Lajcsi

S küi 6 kergel 5 T

- 4. Kovács Béla és Palkó 4. Dezső Karesi

Fém ka Őz ny csahol

NEVJEGYREJTVE NYEK
Kézli: Cseh Irénke

MÉSZAJOS KARI

Benne van a legkedvesebb barátja keresztneve

vül nem figyel rám senki. Ezzel a fátársággal híres is lehetek ott, ahol az emberek olyan magas házakat építenek, amelyeknek a tetje szinte a felhőket súrolja. Majd meglátom, — mondaj a veréb, — gyoh ha elkezdek a nagy házak, meg a széles kórtutak, a gyárak, s óriási kemények felett énekelni, megállnak az utakon az autók, autóbuszok, kiszállnak az emberek, kinyílnak a felhőkig épített házak ablakai és mindenki, de mindenki engem fog hallgatni. Tapsonak, di-szérnek, becéznek, csodálnak. De látod, het-napja itt énekelek, mindig a legszebb dalomat zengem és még eddig egyetlen ablak sem nyit ki. Egyetlen villamos sem állt meg, egyetlen járókelő sem nézett fel.

— Figyeld csak rám, — szól a menyvai aranymadár, — én biztosan tudom, hogy a veréb, aki hazája földjét még zord télidőben sem hagyja el, nem akart téged megérvésztetni. Ő igen sok testvérel együtt a nagyvárosok morzsáiból él. Lenel, hájját az-az akarta megmutatni a nagyvárosiaknak, hogy ide küldött téged. Mivel a te éneket áhírtas és olyan szép, hogy szívesen halgatják a menyvek országában is. Csak arról felede-zett meg a veréb, szegény, hogy a nagyváros zajában, úgy élve, olyan meg sem hallható a te csendes, magashab zengő dalod hogy nem jut el egy fűbe sem. A mezők, rtek, szántóföldek csendjébe rendelt téged a jó Istenünk. Ott ahol az eke hasítja némán a földet, ahol édes a csend, nappal és éjszaka. Látod, ott meghall téged a szántóvető, felfigyel rád a járókelő, téged hallgat a fa, a füvecské, a rügy, a levelecske. Ki-ki ott keresse a kenyerét, ahol meg is találja. Ez a világ rendje. No, gyere, szállj csak velem, a ma este már a régi fészekben pihenhetsz.

Nyár

És elszálltak a zúgó nagyváros felől, vissza a mezők fölé, ahol csodálatos és jó-ságos csend honol, ahol mosolygva vonulnak folyva a jó Isten fellegecskéi...

A földet arany palást,
Érdé a nap arany kalászt.
Ahoev a ezél tipeg-lebeg,
szegnek a buzafejek.
Suhognak, mint puha selyem,
de szép sene, en Istenem!
Mindegyik a halál várja:
Iekaszálják Peter-Palra.
Aldott kenyér lesz belőle
Bok aragénynek D-levője.



INNEN-ONNAN

A BÜKKFAT NEM FOGJA A VILÁG

Azt szokták mondani s úgy is van, hogy világharban nem jó a fa alá menekülni. Az er-del fák közül természetesen legveszedelme-sebbek azok, amelyek magasabbak a többi-nél. Tehát az ember, ha erdőben találja az éghaborn, csak alacsony fa alá meneküljön, még ha nem is sűrű a lombja. Ha többen vannak együtt, jól tesszik, ha elszórtan ma-radnak s nem zsúfolódnak össze egy fa alá. A népi bölcsesség azt mondja, hogy ilyenkor kerüld a tölgyet, meg a fenyőt, s keresd inkább a bükkfát.

Régi tapasztaláson alapszik ez a tanács. A volt Lippe-Deimold hercegségben, Német-országban legújában nyilvánosságra került feljegyzések bizonyították, hogy a villám egy ottani erdőben bizonyos idő alatt 36-szor csapott be tölgyfába, 24-szer fenyőfába, el-lenben bükkfába soha, pedig az erdő három-negyedrészében bükkerdő. Tűdős emberek szerint a bükkfát az óvja meg a villámtól, hogy leveleinek és kocsányjainak boltyhosá-gával oly szerencsésen egyenlíti ki saját kö-rében a levegő és a föld elektromosságát, mint akár a villámhárító.

Játsszunk gyerekek!

Kis kendőcske körüljár
Játsszani fogunk és itt mindjárt elváltok. Ki a fűss az ügyes és ki a lusta, az ügyetlen?
Aljunkt kegeltször is körbe. Fogjuk meg egymás kezét! Zsuzsi te meg vedd el a zseb-kenődöt és a körön kívüli sédálgass! Mi azalatt ezt fogjuk énekelni:
Kis kendőcske körüljár
Mögéd esett, lapd fel mért!
Figyeljétek ám, mert hannis a mi Zsuzsánknak és a zsebkendő, valaki mögött észrevétlenül el-eti. Már el is ejtette. Hátra ne nézz, csak a földet. Ejnye, ejnye, az a valaki nem veszi ész-re, hogy a zsebkendő mögötte van. Vigyázz, mert ha Zsuzsi még egyszer odér, baj lesz! Már ott is van Pali, te vagy az első ügyetlen, a lus-ta, be a ködbe!
A játék megy tovább. A kis Panni ügyesebb volt. Eszrevette a lejtett zsebkendőt. Helyettese-rel Zsuzskéval. És most már ő veszi a zsebkén-dőt.
De mi lesz Falva? — kérdeitek. Addig ott maradt a körben, amíg rem akad egy újabb Jus-ta, ahi helyébe áll Pali, Pali lesz-e aki fal-va? (Felszabotolási kyerreljétek.)

Találd ki!

Egy Iyukon bebújik az ember, két Iyukon kibújik s csak mikor már kibújt, van benne egészen. Mi az?
(Szárpapn)
Ha a gazdaszony minden esütörtökön este kész a mosással, akkor penteken mikor mos?
(Somrok házfosom V)
Mit lehet vetni a legsilányabb talajba is?
(TecuujknB)
Mikor van az embernek anyai szeme, mint ahány nap van az esztendőben?
(Uppilipostu júnur)

Rejtvények,

Játékok, mókák és egyéb huncutságok
Megjelések a Tündérország mulheli számából

- Betűrejtvények: 1. Kairó, 2. Egyedül, 3. Or-tó, 4. Balaton
Kockarejtvény: 1. Birta, 2. Ural, 3. Tata, 4. Tál, 5. As, 6. S.
Nevrejtvény: Márta.
Osztalprejtvény: 1. Kezes, 2. Román, 3. Arany, 4. Golya, 5. Ugrál, 6. Juh, 7. Edénár, 8. Virág, 9. Annás, 10. Cukor. A vastagon rajzolt sor: Kya-gujevac.
Keresztrejtvény: Vízszintes sor: 1. Zongora
6. Kel, 7. Ing, 9. Tolna, 12. Ri, 14. MYY, 15. SI, 16. Gyulai Pál, 17. EG, 18. Ohr, 19. Lé, 20. A
sark 22. Ime 23. Lot, 26. Mosópor.
Rúgógölgös sorok: 1. Ze 2. Olt, 3. Gálva-bajó, 4. Rta, 5. An, 6. Kergeti, 8. Galkert, 10. Omlos, 11. Nyír, 13. Gyi, 15. Sál, 20. AE, 21. Klo.

A HIBAKERESŐ PALYAZAT MEGFUTÉSE

A Tündérország ma-ében több száz kasszakarva fordítva nyomonunk, s a gyerekekkel találta, hogy kikeresse a fordítva nyomaitól százzakkal. A meg-talált hibákat azután beírják a „Megtalált” szel-vényébe, a szelvényt aláírva bevitik a Dzsóó tá-csinak postán, vagy behibázzák a Tündérország pos-taszekrényébe a szerkesztőség folyosóján szorla-estig, legkésőbb csütörtök reggelig. A hibakereső pályázat megfuttatásáig továbbá a rejtvényt és fés-tményt bekiütők közzét jutalmakai sorozatunk ki.

A mulhethi Tündérországban a következő-ző hibák fordultak elő: men, nav, za, si, kacs, ah, gyan, sík, za, si, sé. A hibakereső pályá-zat nyertese Nádaí Márta és Bandi, könyvjul-talmukat postán küldjék el, Oszijekre.

A REJTVENYEKET EGESZBEN VAGY RESZBEN MEGFEJTETÉK, SZEP FESTMÉNYT KÜLDTEK BE:

- Kelemen Milla, Fehér Kató, Szántó Katica
Szalkay Márta, Zubalek, Misi, Bischoff Mariska.

Bischoff Margit, Rozenberg Tibor, Zsoltár Irénke,
Fehér Gusztáv, Meleg Lajos, Mondovics László,
Mondovics Sándor, Kránitz Katica, Cseh Viktória,
Görög Elvira, Götzess Mariska, Barma Pista és
Évi, Tótzán Gyula, Kunst Trudi, Brandt Vilma,
Jenél Tereska, Fehér Zsuzsi, Fehér József, He-gedus Olga és Ela, Fehér János, Vranó Jánika,
Moroz András és Julia, Zeilus Ocsi és Karó,
Szécsényi Juliane és Katica, Krisztián Jucika,
Mészáros Józseka, Németh Ducika Lakner Bela,
Somogyi Juliska Lovrekovics Zlató Gajdos
Amália és Gabika, Urán Gizike, Mátyás Illo-ka, Györi Laci és Bözsike Krisztián Jucika és
Miklóská, Ács István, Vágó Gizike és Bözsike,
Varga Bözsike, Fuchs Herta, Szabó Ilonka Pá-lint Olga és Vancika, Ragályi Jucika, Mohácsi
Lidika Schade Mariska, Tamási Józseka, Bog-dánov Babu és Dusi, Albert Bözsike, Ubor Sa-nyika, Peidler Grel, Mókus János, Jarmger
Laci Görög Elvira, Horváth Lidi és Öcsike
Kupidon Mariska Kupidon Bözsike, Kohanc
Ferké, Balla Irén és Gyula, Kovács Bözsike,
Drenyváik Gyula, Nagy Imre és Árpád, Barczal
Erzsike, Toma Jolika Krumpfi József, Balla Irén
és Gyula, Németh Ilonka és Lali, Toma Maris-ka, Milié Katica, Popper Katus, Palást József és
Teruska, Barla Annus, Krisztián Jucika, Mészáros
Magdika, Kalmár Katica, Rác, Giz, Kókai Ró-zsika, Gertner Katica, Nánika és Babu, Tóth
István, Cseh Viktória Czékó Sanyi, Buzás Misi
és Manci, Keskes Kálmán, Csipő Erzsike, Hesz
Sanyi, Varga Piszka, Mondovics Bözsike és
Sanyi, Szikora Nándor és Magduska, Horák
Irenke, Szikora Irenke, Keskes Kálmán,
Misi és Jóska Irenke, Keskes Kálmán,
Buzás Jóska és Misi, Mészáros Karszka és Irén-ke Balogh Gyurka, Dani Vanka és Irenke Hesz
Ilonka, Cseh Irenke és Józseka Juhász Margit és
Erzsike Hajda Laci, Tóth Pista és Ferkó, Vas-tag, Margit, Tóth Pista és Ferkó, Boldog Irenke
és Laci, Sári Bözsike és Piszke, Mókus ter-tyrék Wagner Laci és Giz, Schönberger Mira,
Sáber Kató, Évi és Hilda, Mészáros Annuska,
Berenyi Rozika és Terke, Juhász Misi és Feri,
Bognár Annus, Kardos Iren és Manci, Gábor
Magdus, Garzó Péter, Krisztes Verika, Koválov-
szki Gizike Szekszárd Jankica, Geiler Erzsé-
bet, Vastag Rozsi, Nagy Margitka és Ilonka, De-
zso Jankica, Nagy Juliska és Gizike, Tóth Rózsi-
ka, Bujdosó Annuska Biliki Veronka, Ambrus
Bözsike, Schönberger Milla, Ács Jani, Horti
Laci és Öcsike, Deusch Mira és Öcsike,
Knebl Béla, Sejtes Eva, Vasas Ilona, Biró Aran-ka, Varga Márta és Dóra, Vécsei Ottó és Laci,
Gábel Ottóka és Gyurica, Sztáram István, Ma-
kai Ilonka, Burti Bözsike és Margit, Tolnai Fe-ri, Vugariás Mariska és Ilona, Kralovci Ilona,
Tótkás Juliska Palásti Juliska Bezeg Vid, Eta
és Mavi, Huszár László, Oroszi Veronka, Bar-
ta Viktória, Podor József, Lőrincz Ferenc és
Miklós, Kluscsik Juliska, Szabó Márta, Kauris
Magda és Irén Oravec Mariska, Hermika és
Irenke, Hajnal Erzi, Kalóka Anna, Gyurásevics
Tibor és Karsz Papp Bözsike, Milinszki Maris-ka és Karó, Barla Pista és Évke, Ritze Ida,

LANT ÉS TOLL

A MAGYAR KÖLTÉSZET REMEKEI

139

Rudnyánszky Gyula

Fut az idő...

Fut az idő és elsodor vad árja
Minden gyönyört és minden bánatot:
Mindazt a sir örök sötétje várja:
Mít a lét muló fénye áthatott,
A gyermek férfivá sietve érik,
Gyorsan redőbbe süllyed mosolya,
Jövöm' a szem hiába látja végig:
Husz éves többé nem leszek soha!

Oh, mint rajongtam, mennyi édes álmat
Álmodtam, könnyű szívvvel, boldogan!
Igaznak hittem az egész világot,
Mert tiszta és igaz valék magam,
Ha egy vidék bübbája fogva tartott,
Míg észrevétlen' szállt hajóm tova:
Tánam uszni képzeltem a partot...
Husz éves többé nem leszek soha!

Rossznak bukását jónak győzedelmét
Jhlett ajakkal hittem s hirdetem:
Titkos veszélyektől ha istenem ved:
Nyílt ellenséggel szembe szállok én!
Ha csöndes erdőben volt szunnyadásom
Puhábbnak tetszett kópárnóm moha,
Mint most álmatlan éjeken a bársony...
Husz éves többé nem leszek soha!

Reviczky Gyula

Alázat

Ha jó szerencse fölkap és ragad:
Alázattal türd, el ne bízd magad'.
Ne néd le, aki lent szerénykedik,
Lehet, fönt ugyanazt veled teszik.

Ész, szorgalom, törekvés bármit ad
Nem érzed-e százannyinak hiját? .
Mert a szerencse szűken oszt javat;
Egy kézzel ad, másikkal megtagad.

Mit ér, ha ad gyönyört és kincseket
S szíved csak egy virágszállért eped?
Dicsőség koszoruját nyújtja tán...
De társid mélabu, sötét magány.

Illyés Bálint

Változik itt minden...

Változik itt minden. Koszoruját a föld
A tavasz kebléről ősz ölébe dobja:
Lágyan ring a szellő, majd haraja
[felhők]
Szila] paripáit kergeti robogva.
Változik itt minden. A könnyből szil-
[várvány,
S a mosolyból bánat rezgő könnye
[váltik:
Csak te maradtál-e, mint a néma bál-
[vány,
Te ne változnál-e, óh ember, halálig?!

Ézép tavasz mosolyog feletted is Ne
[biéd
Hogy örökké tartson ifjúságod éke!
Vágy, remény, szerelem, mi édesen he-
[vít,
Alig veszed észre, hogy magát lelte.
Tarka képzetidnek hímes lepke-szárnya
Üsszezuza törve. — alig-alig szállhat.
Tünik tünik a nap és növekszik árnya
S homlokodon megül mint sötét bu-
[bánat.

ÉRDEKES EZ A VILÁG

Furcsaságok heti gyűjteménye

A Stamford-egyetem tudósai kü-
lön bizottságot alakítottak annak a
kérdésnek a kivizsgálására, mi tör-
ténik a csodagyerekekkel, mire felnő-
nek. A tudományos munkát a
Carnegie-alapítvány huszezer dollár-
ral támogatja. A csodagyermek problé-
mája régi probléma. A tudósok
megállapítása szerint mindig voltak
koraérett, szellemileg koránfejlett,
páratlan képességekkel rendelkező
gyermek, akik nemcsak a velük
egykorúakat mulják felül, hanem
gyakran még az idősebbeket és a fel-
nőtteket is. A Stamford-egyetem tu-
dósai nemcsak azt vizsgálják meg,
hogy a csodagyermek milyen érté-
kekkel rendelkeznek, mi a magyará-
zata szinte hihetetlen képességeik-
nek, hanem arra is kíváncsiak, mi-
lyen sors vár rájuk, mire felnőnek.
A megfelelő statisztikai adatokat
már 1922 óta gyűjtik. Negyedmillió
gyermek vizsgálata meg és ezek
között 739 olyant találtak, akiknek
sorsával érdemes foglalkozni. Megál-
lapították, hogy a csodagyermek
legtöbbje már 17 éves korában az
egyetemre kerül, ahol messze ki-
emelkednek társaik közül. Később
azonban egyre jobban elszűkülnek,
beleolvadnak a többi közé, úgy, hogy
száz közül csak egy marad meg ki-
emelkedő tehetségnek. A többiek
aránylag jól elhelyezkednek minden
pályán, de gyakorlati életben csak
alig valamivel érvényesülnek job-
ban, mint az átlagemberek.

Miamiban nemrég kiállítását és vá-
sárt rendeztek Amerika háztartási
cikkeket előállító gyárai. A kiállítá-
son az önműködő kávédarálótól
kezdve a rétestésztagyuró, kacsasütő
gépeken keresztül bemutatták mind-
azokat a tökéletesített háztartási
eszközöket, amelyek minden házi-
asszonyt érdekelnek. A kiállításon
résztvevő gyárak hatalmas reklám-
hadjáratában a legnagyobb sikert
hat csinos fiatal amerikai lány arat-
ta. A lányok ugyanis kalap helyett
szűrőtölcsereket, habverőket vil-
lanyvasalót, hőmérőt és egyéb ház-
tartásokból, konyhából jólismert tár-
gyakat hordtak fejükön. Az egyik
lány fülén két teáskanna csüngött,
nyakában pedig gyöngyök helyett
fémláncot viselt — lakattal. A gyár
csinos, eleven reklámai a közön-
ség mindenütt örömmel fogadta. Is-
mét bebizonyosodott, hogy ha vala-
milyen árura csinos, fiatal nők hív-
ják fel a figyelmet, az áru jobban
fogy, mintha csábító leírásokat tar-
talmazó reklámfüzetek százezreit osz-
togatnák a közönségnek.

Mindenki jól ismeri a vasúti
vészféket és jól ismerik azt a szigo-
ru figyelmztetést is, amelyet minden
vészfék mellé kifüggesztenek.
Szigoru büntetés vár arra, aki a
vészféket nyomós ok nélkül meghu-
za. Mégis a tapasztalat azt bizonyít-
ja, hogy a vészféket sokkal gyak-
rabban használják jogtalanul, mint
jogosan. Egy angol statisztika szerint
Angliában az elmúlt esztendőben 235
esetben huzzák meg a vészféket anél-
kül, hogy bármilyen veszély lett vol-
na. Az egyik esetben két barát tiz-
fontba fogadott. Az egyik azt állí-
totta, hogy a vonat amelyen utaztak,

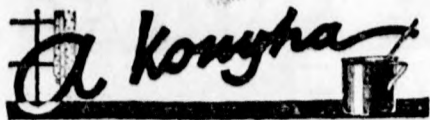
tizenöt esztendő óta sohasem késett.
A másik kijelentette, hogy most az
egyszer késni fog. Az, aki a késés
mellett fogadott, meghuzta a vészfé-
ket, a vonat természetesen azonnal
megállt és az elősiető kalauz öt font
birsággal sujtotta őt. Miután a bir-
ságot lefizette, őt fontot még mindig
keresett a fogadáson. Egy másik
esetben egy házaspár utazott a vona-
ton, összeveszték, a férj meghuzta a
vészféket, a kalauznak pedig kije-
lentette, hogy nejjével nem hajlandó
tovább együtt utazni és leszáll. Ter-
mészetes, hogy megbüntették. Egy
vidéki földbirtokos, aki éveken át
hiába folyamodott azért, hogy bir-
toka közelében vasúti állomást épít-
senek, valahányszor hazautazott, há-
za közelében mindig meghuzta a
vészféket és miután lefizette a bün-
tetést, leszállt. Egyszer valami elő-
kelőség utazott a vonaton, nagy bot-
rány tört ki azután, hogy a birtokos
újra meghuzta a vészféket. Ezek után
hamarosan megépítették a kis állo-
mást.

Kanadában és Brit-Columbiában
új, nagy aranyláz tört ki. Az ameri-
kai szárazföld nyugati partján, az
Esperanzaöböl közelében nemrégiben
gazdag leletekre bukkantak.
Oda, ahol már százötven esztendő-
vel ezelőtt is aranyat kerestek a
spanyolok, most újra megindultak az
aranyásók és az új aranyföld helyén
néhány nap alatt nagy város kelet-
kezett. Ugylátszik, az amerikai em-
berekből máig sem halt ki az arany-
ásó-romantika. Az új aranyelőhely
felfedezésének hírére Amerika min-
den részéből özönlenni kezdtek a
meggazdagodni vágyó, kalandra
éhes emberek. Jöttek hajókon, vitor-
lásokon, bárkákon, gyalog, sőt repü-
lőgépen is. Kunyhókat építettek,
majd faházakat, megnyitak az áru-
házak, kocsmák és a több ezer mo-
dern aranyásó azonnal munkába fo-
gott. Az aranyváros felépítése nem
bizonyult könnyű feladatnak. A ten-
gerpart és a lelőhely között sziklás,
meredek vad vidék terül el, amelyen
nagyon nehéz áthatolni. Télen mé-
teres hó horit mindent és nem egy
ember pusztult el a szakadékokban.
Ugyanitt százötven évvel ezelőtt
1789-ben Don José Martinez vezeté-
sével spanyolok kutattak arany után,
de olyan csekély mennyiséget talál-
tak, hogy később elvándoroltak,
Brit-Columbia kormánya husz esz-
tendővel ezelőtt expedíciót küldött
a vidékre, geológusok kutattak az
arany után, majd 1937-ben a kor-
mány újból bizottságot küldött ki a
drága fém felkutatására. Az állam
hatalmas földterületet vásárolt,
emellett részvénytársaságok is ala-
kultak és így nemsokára kitört a
legújabb aranyláz. Azt beszélik,
hogy több aranyeret tártak fel és a
talaj olyan gazdag aranyban, hogy
szabadszemmel is jól látható a sár-
ga nemesfém. Néhány hónappal e-
zelőtt egy akkora aranyrögött talál-
tak, amely egymaga ötvenezer dol-
lárért. A számítások szerint éven-
ként többmillió dollár értékű ara-
nyat lehet felszínre hozni az új le-
lőhelyen.

TUNDEFORSZÁG

TUNDEFORSZÁG

...és a ...



RECEPTEK

Töltött tojás porosz módra

A főtt tojásoknak a vastagabb oldaláról egy szeletkét levágunk, hogy jól megálljanak. Ezután a tojásoknak felülről negyedrészt levágjuk majd a belső rész tojássárgáját óvatosan kiszedjük, ügyeljünk arra, hogy a tojás egészen maradjon. Ezután a tojássárgájából egy keveset félrete- szünk valamint a fehérjéből is. A többi tojást összevagdossuk vastagabb metéltre. Ezután készítünk egy hus- salátát: lehet angolosra sült bőszi- nóból, főtt szárnyesbőlt vagy bor- jusültből. A húst finom metéltre vág- juk, egy megfelelő tálba tesszük, hoz- záadjuk az összevagdalt tojást vá- gunk hozzá még finom metéltre egy- két uborkát, 2-3 darab főtt burgo- nyát, két-három fej salátát. Mayonnai- sba keverünk kevés porcukrot, sót, citromlevét, kevés mustárt, kevés fe- hér bort, majd a salátával jól elke- verjük. Ezzel a salátával megtöltjük a tojásokat olyan magasra, hogy a to- jás megkapja az egész formáját. Ez- után a visszamaradt tojássárgáját kü- lön, a fehérét is külön, finomra ösz- szevagdossuk, valamint kevés metél- hagymát és zöld petrezselymet is, majd az egészet összekeverjük és az- után a tojásokat ezzel a vagdallékkal beszórjuk. A tojásokat üvegtálba helyezük; ezután olvasztott aszpikkal melyet kissé lehűtöttünk, leöntjük a tojásokat, úgy hogy a tál is ki legyen öntve aszpikkal. Ha maradt a vagda- lékből, úgy lehet az aszpikra is szór- ni keveset.

HIDEG TÖLTÖTT TOJÁSOK

Keményre főtt tojásokat hosszában felébe vágjuk. A sárgáját kiszedjük, finom szörzsítán átnyomjuk. Tizenkét

fél tojáshoz veszünk öt deka vaját, há- rom szardellagyürüt, a tojássárgájával együtt átnyomjuk, jól elkeverjük, az- után kis csillagosóval ellátott vászon- zacskóba töltjük. Mindegyik fél tojást megtöltjük halmayonaiséval, hogy úgy nézzen ki, mint az egész tojás. Ez- után a tojást hosszában a közepén körülspicceljük a szardellás tojássár- gájával, a tetejére rácsminát spricce- lünk és mindegyik rácskocka közepére egy szem kapribogyót, vagy zöldborsót rakunk. Egy lapos üvegtálat kiszórunk finom vágott aszpikkal és izlésesen rá- rakjuk a tojásokat. Lehet a tojásokat aszpikkal is fényesíteni.

Töltött tojás dsáne módra

Ezuttal a tojásokat nem hosszában, hanem keresztbe vágjuk ketté. A to- jások aljából egy szeletkét levágunk hogy jobban megálljanak. A sárgáját lehetőleg kiszedjük egészben. Ezután mindegyik fél tojást megtöltjük son- kahabbal annyira hogy felül kisujnyi vastag koszorú legyen. Lehet csillag- csóval vagy sima csóval ellátott vá- szonzacskóból spriccelni. Ezután ráhe- lyezzük a fél tojássárgáját kisebb ece- tes uborkákat vékony szeletekre vá- gunk és mindegyik fél tojásra a son- kahabkoszoruba tüzdeltünk négy szeletke uborkát egyforma részre. A tojásokat lefényesíthetjük aszpikkal, egy lapos üvegtálat megtöltünk ujnyi vastagon francia salátával, ráhelyezzük a tojá- sokat majd a tál körül apró kis koc- kákra vágott aszpikot rakunk.

Töltött ponty.

A ponty hátát végéig felvágjuk s a gerinccel együtt kiemeljük a belse- jét. Vigyázva fejtsük ki, hogy a bőr egyben maradjon. A szálkákat vi- gyázva kiszedjük s a halat egy tej- ben áztatott zsemlyével átderáljuk, két evőkanál morzsát, 3 tojást, sót, borsot, kékhegyi paprikát, zöld- petrezselymet, egy kis reszelt hagy- mást, 20 dkg apróra vágott gombát jól összekeverünk, ezzel megtöltjük

s összevarrjuk a bőrt. Vajjal kevert zsírral locsoljuk. 30-35 percig süt- jük, ha már majdnem jó, 2 evőkanál bort, 3 deci tejfölt öntünk rá. A szá- lakat kiszedve felszeleteljük és a le- vét ráöntve burgonyával tálaljuk.

Sonkahab

20 fél tojáshoz veszünk 30 deka so- vány főtt sorkát, melyet kétszer meg- darálunk azután összekeverjük egy deci tejből készült besamellel és át- nyomjuk finom szörzsítán. Ezután egy tálba tesszük az áttört sorkát, hozzá- keverünk 8 deka puhított vaját, eset- leg még megsózzuk, kevés törött bor- sot is, esetleg egy evőkanál madeira bort és egy evőkanál konyakot is ke- verhetünk bele, ezután még 8 deka ol- vasztott aszpikot és vágul 1 és fél deci keményre vert tojásinhabot keverünk tele

Csuka szardellával

A szép nagy csukát két ujnyi tá- volságban bevagdossuk, minden vá- gásba egy csik szardella pasztát nyom- munk. Megsózzuk, de kevésbé, mint más halat, mert a szardella ugyis sós. Tepsibe tesszük, leöntjük 3 deci tejföllel és 10-15 dkg vaját teszünk rá. Sütés közben folyton locsoljuk s mikor már majdnem megsült, még két deci tejföld öntünk hozzá, s ha összeferrott, a levélét tálaljuk. — Körülbelül 2 kg halhoz kell ennyi tejföl és vaj. — Petrezselymes vaj- burgonyát adunk hozzá.

Turós bugyor

14 dkg vaját, 10 dkg cukrot, 5 to- jás sárgáját, 42 dkg lisztet, kevés sót, 2 dkg kelesztett élesztőt tejjel összegyurunk (körülbelül 3 deci kell hozzá.) Megkelve kinyújtjuk, olvasz- tott vajjal bekenve összehajtuk. Félóra pihenés után újra kinyujt- juk és kenjük s harmadszorra fél

ujnyira kinyujtva négyszögeket vá- gunk belőle, diónagyságu töltelékkel teszünk bele. A 4 végét összefogjuk, tojásfehérjével összeragsztjuk s meg- kennt tepsibe egymás mellé rakjuk, minden oldalán vajjal megkenve, hogy össze ne ragadjanak. Pirosla megsütve, vaniliás cukorral meg- hintve tálaljuk. Töltelék: 1/2 kg át- tört turó, 10 dkg cukor, 2 tojás sár- gája, 4 dkg vaj, 1 deci tejföl, 2 to- jás habja, 10 dkg mazsola.

Kapros turós lepény

35 dkg lisztet, 9 dkg vaját, 5 dkg zsirt, 2 tojás sárgáját, 1 kanál cuk- rot, sót, 3 kanál tejfölt, 2 dkg tej- ben kelesztett élesztőt elég kemény tésztává gyurunk. Tepsibe nyujtva megkelesztjük, a töltelékkel rátéve, kis vajdarabkákat rakunk rá és pi- rosra sütjük. Töltelék: 50 dkg pasz- szirozott turó, 4 kanál liszt, egy ke- vés cukor és só, 4 tojás sárgája, 5 tojás kemény habja, 1 marék vágott kapor. Megsülve kockára vágjuk és tejfölt adhatunk hozzá.

Turós tészta

2 tojásból, 2 evőkanál vízből, ke- vés sóból s annyi lisztből, amennyit felvesz, kemény tésztát gyurunk. Vékonyra kinyujtva széles metéltre vágjuk, vaniliás, cukros tejbem ki- főzzük, 1/2 kg áttört turót, 3 tojás sárgáját, 5-6 evőkanál olvasztott vaját s a 3 tojás habját keverjük hozzá, 4 deci liszt, 15 dkg vaj, só, 1 egész tojás, 1 sárgája, 2 citrom héja és leve, 1 evőkanál rum s tejföl ösz- szedolgozásával omlás tésztát készí- tünk, 1/2 csomag Oetker-sütőport adva hozzá. Két lapra sodorjuk, egyiket betesszük a tepsibe, a kifőtt tésztát bele tesszük, a másik lapot rá és lassan sütjük. Vanília-sodót adunk mellé és kockára vágjuk.

A magyar urak szintén jó éj- szakát mondottak a fejedelemnek és csendes beszélgetés közt eltá- voztak, hogy sátraikban lepihen- jenek.

A fejedelem a sátorban sokáig járt szótlanul fel és alá, gondola- taiba elmerülve.

Apagyí tisztelettudóan várako- zott és érezte a mély fájdalmat, amely ebben az órában az akkori idők legnagyobb magyar férfí- szílvét marcangolta.

A fejedelem végre lerokadt a török szőnyegekkel borított ke- revetre, amely nyugvóhelyül is szolgált s tenyerébe rejtve az ar- cát, jó darabig mozdulatlan ma- radt.

Aztán felsóhatott s felállt he- lyéről.

A sátrat egy függőlámpás gyér fénye világította meg s a fejede- lem máskor barnapiros arca most kísértetiesen halavány volt. A sá- padt világítás tette-e, vagy az át- élt lelki szenvedés?

— Csüggedtnek, szomorunak lát maga előtt, Gábor, — szól, a fiatal ember elé lépve. — Oh, gondolja magában, ez hát a kirá- lyi férfi, akit annyi sok hányat- tatás és balsors után végre a sze- rencse tenyerére emelt! Aki győz- hetetlen sereggel trónjának elfog- lalására indult Igen, Gábor, hűk leghűbbike, nem titkolhatjuk ma- gunk előtt, hogy amikor Erdélybe betörünk, hogy ismét szabaddá tegyük, a némethez pártolt urak föl fogják ültetni ellenünk a ma- gyart s a székelyt is — s ez az, amj visszaborzaszt!



(172)

Apagyí a mellére horgasztotta a fejét, nem talált szavakat e tra- gikus valószínűséghez.

— Nem, lelkem Gáborom, ennek nem szabad megtörténnie! — tört ki a nemes érzület a fejedelem- ből. — S kigyelmednek a Heiss- lerrel s Telekivel való tárgyalá- son kívül még egy harmadik fel- adata is lesz: meg kell nyugtatnia a saját véreinket, hogy nem mint bosszuló angyal, hanem mint a béke angyala jövünk s ha ki is akarjuk, s ki is fogjuk vágni a németet egy lábíg az erdélyi föld- ből, egyetlen erdélyinek sem akarjuk a haját meggörcsíteni, legyen az magyar, székely, szász vagy oláh!

— Rajta leszek, hogy a legszé- lebb körben elterjesszem ezt, nagyságos uram, — mondotta egyszerűen Apagyí Gábor.

— Nem tudom még, hogy lesz és mint lesz, Gábor, arra azonban készülök, hogy eddig még ismer- tetlen uton és módon úgy csapjak le Heissler seregére, hogy azon- mód, mindenestől eltörülhessem a föld színéről. De magyar vért on- tani nem kívánok, nem is tudok. Ne erőltessék meg hát magukat tulságosan. S aránt látni fogják,

hogy a kocka eldőlt, jó renddel vonják ki magukat az ütközetből s iparkodjanak minél előbb haza, a saját tüzhelyeik és népük vé- delmére. Ezt kérem tőlük, mint magyar ember, ezt parancsolom nekik, mint Erdély fejedelme!

— A már egybehívott ország- gyűléssel magával fogom közölni ezt a kérelmet s ezt a parancsot, nagyságos uram!

— Jól van tehát, lelkem meg- könnyebbült. És most lássunk a levelekhez!

A sátor közepén hatszögletű asztal áll, rajta papiros, írósze- rek.

A fejedelem, aki kitűnően ke- zelte a tollat — kora ifjúságától kezdve naplót vezetett, amely a legzamatosabb magyar olvasmá- nyok egyike, — rögtön írásához látott s csak úgy sercegett a tol- la a papiroson.

Az első levélben felszólította Heissler generálist, hogy csekély erejével ne erőltesse a harcot, ha- nem békével vonuljon el s enged- je át neki Erdélyt, amelyet a szul- tán ugyis neki adott. Minek kelle- ne holtakkal borítani a csatateret, amikor az ütközet kimenetele

nem lehet kétséges? Miért követ- kezék a csata után rablás és fosztogatás? Ha ő — a fejedelem — Erdély trónjára ül s ráül bizo- nyosan, mint Erdély uralkodója, azonnal kész lesz a továbbiakról tárgyalni a császár kormányával vezéréivel, s reméli, hogy kölcsö- nös belátással rendezhetik a töb- bi ügyeket is. Ha pedig nem hall- gatnak a jó szóra, a helyzet pa- rancsára, ám lássák a következe- nődket.

»Ha töletek nem várhatok sem- mi jót, — írta végül a fejedelem, — ott fogom keresni a szeren- csét, ahol megtalálom!»

Telekinek más hangon írt a fe- jedelem. Emlékeztette, hogy volt idő, amelyben megértették egy- mást s most azt parancsolja Er- dély ügye, hogy újra barátok, ne ellenségek legyenek. Gondoljon magyarságára, hazafiúi köteleessé- gére s ne akarja megállítani a sors kerekét, mert ha belekapasz- kodik, a vége az lesz, hogy őt is összezuzza.

Már táborszerte megtörténtek az éjféli órváltások, mire a leve- lekkel Thököli elkészült.

Mert a két hivatalos levél után még egy harmadikat is írt, telje- sen magánjellegetű: feleségének, Zrinyi Ilonának.

Annyi sok évi keserves távol- lét után végre fölcsillogott a re- mény, hogy a szerető házastársak közelebb jutnak egymáshoz. Hogy, újra egyesülhetnek-e? Azt csak a jó Isten tudja, aki tenyerén hordozza az emberek sorsát.



SAKK

123. SZÁMU FELADVÁNY

Világos: Kb7, Hd8, Kh8. gy: a3, b4 és c3 (6).

Sötét: Kb5, gy: c7, d7, f4 (4).

Világos indul és nyer (6 pont). Megfejtése beküldendő a megjelenés utáni tizedik napig közvetlenül rovatvezetőnk címére (Herbatin Kálmán, B-Topolna.)



MEGFEJTÉSEK:

A 122. számú feladványunk helyes megfejtése: 1. Bf8! Hd6+ 2. Ke6, Hc4. 3. Bd8! Ha5+ (vagy 3... He5+. 4. Kc5, Kb7. 5. Bd5, Hg6, 6. Kd6, Hf4. 7. Bd2, Kb6. 8. Ke5, Hf6+ 9. Kf6 és nyer. 4. Kb5, Hb7. 5. Bd7, Kb8. 6. Kb6. 7. Bb7! és világos nyer.

Helyesen fejtették meg: Becskei Károly (Petrovgrad), Kosaras Emil (Beograd), Maricsák József (Oszijek).



LEVELEZÉSI VERSENYÜNK

IV. csoport:

6-4. 16... Vh4. 6-5 14... d5.

V. csoport:

1-6. 7. 0-0. 2-5. 7... Fxd2+ 3-4. 9. Fe3 1-2. 7. bxc3, Hd7. 2-6. 8. exd4 3-1. 7... Fg4. 1-4. 7. d3 2-3. 10. Ve4 3-6. 8. He4. 4-5. 7... d6. 5-3. 8. Fe3 6-4. 8... cxd5. 4-2. 8... dxc4. 5-1. 5. Hc9. 6-5. 6... Hxe5.

VI. csoport:

1-6. 1. e4 2-5. 1. e4. 3-4. 1. d4. 1-2. 1. c4 2-3. 1. e4. 3-1. 1. d4 1-4. 1. d4. 26... 1. Hf3. 3-6. 1. d4. 4-5. 1. e4. 5-3. 1. Hf3. 6-4. 1. e4. 4-2. 1. d4 5-1. 1. c4. 6-5. 1. e4.



ÜZENETEK:

A. V. Az első feladványa jó lenne, de még sem közölhető, mert túl könnyű.

nyű. A másodikkal három (!) melék megfejtése is van, még pedig 1. Hd7! 1. Hc4! és 1. Fd6!

Becskei A levelezési verseny lépéseit küldhetők különleges levelezőlapon is, amely mint nyomtatvány jöhet a postán, 25 parás bélyeggel. De a lépéseken és a feladó címén mást rá írni nem szabad.



MEGNYITÁS ISKOLA

A vezéréssel Manhattan variánsa

(55 folytatás.)

A Grünfeld-Spielmann játszmában (Meran 1926.) a következőképpen alkalmazták a variánst:

6. cxd5 exd5
7. e3 c5!

Az Aljechin-Widmár (Newyork 1927) játszmában Widmár így folytatta: 7... 0-0? 8. Fd3, c5. 9. 0-0. Fxc3. 10. bxc3 c4. 11. Fe2, Va5 12. He5! Vxc3 13. Hxd7! Hxd7 (Ha 13... Fxd7, akkor 14. Fxf6, gxf6. 15. Bc1, Va3. 16. Vh5 stb nagyon erős lenne.) 14. Vb1! és világos elnyeri a h-gyalogost a Fe7 és Fb4! fenyegetés miatt, jobb állás mellett.

8. Fd3 Va5
9. Vc2 c4
10. Ff5 0-0
11. 0-0

Ebben az állásban — amely a variáns elbírálásával nagyfonsúságot — sötétnek jó lépése van, amely a kiegyenlített biztosítja, 11... Be6!

A fentemlített partiban Spielmann azonban így folytatta: 11... g6? 12. Fxd7! Hxd7. 13. e4! Fxc3. 14. bc, Be9! és most világos játszhatta volna 15. e5! amely biztos előnyt jelentett volna.

Említésre méltó a Grünfeld-Johner (Göteborg 1920.) játszma is: 6. cxd5, cxd5. 7. e3, c5. 8. Fd3, Va5. 9. Vc2, h6. 10. Fh4, 0-0. 11. 0-0, c4. 12. Ff5, Be8. 13. Hd2, Fxc3. 14. bxc3, Va6. 15. Bf1, Hf8. 16. Fxc3, Baxc8 és most világos 17. Fxf6! és 18. e4!-el előnybe jöhetett volna.

Kosztics a Meráni 1926-os versenyen Spielmann ellen a következőképpen próbálkozott: 6. cxd5 7. e3, c5. 8. Fxf6 Hxf6. 9. Fb5+ Fd7 10. Fxd7+, Vxd7. 11. 0-0, 0-0. 12. dxc5, de romisnál többet nem tudott elérni 12... Fxc3 13. bxc3, Bxc8 után

(Folytatjuk.)



274 SZÁMU JÁTSZMA

Francia játszma

Játszották Bogotában (Kolumbia) egy szimultán keretében, 1939 áprilisban.

Világos: Dr. Aljechin Sötét: Sauchev

1. e4, e5 2. d4, d5. 3. Hd2, c5. 4. Hf3 Hc6. 5. Fb5, Fd7. 6. exd5, Hxd4. 7. Hxd4, cxd4. 8. dxe6! Fxb5. 9. Vh5, Ve7 10. Vxb5+ Kd8. 11. 0-0, fxe6. 12. Hf3 Vd7. 13. Vb3, Vd5 14. c4, Vd7. 15. Hxd4, Ke8. 16. Bf1, Fe5. 17. Fe3, Fxd4 18. Bxd4, Ve7. 19. c5, Hf6. 20. c6, b6. 21. Fg5! Bhe8. 22. Bc1, a5 23. Fxf6, gxf6. 24. Bd7. Vb4 25. Vd3 sötét feladta.



275. SZÁMU JÁTSZMA

Szláv védelem

Játszották az amszterdami versenyen 1938 májusában

Világos: Dr. Fuwe Sötét: Flohr

1. d4, d5. 2. e4, c6 3. Hf3, Hf6. 4. Hc3 g6. 5. Ff4, Fg7. 6. e3, 0-0. 7. Vb3 dxc4 8. Fxc4, Hbd7 9. He5, Ve8 10. Fe2, Hxe5 11. Fxe5, Vd8. 12. 0-0 Vb6 13. Va3! Bfe9. 14. Bc1, Ff8. 15. Ha4, Vd8 16. Bf1! Hb5. 17. e4, e6. 18. Vf3, Hb6. 19. Hc5, Hd7. 20. Hxd7, Fxd7. 21. Ff6, Va5. 22. Be5! Vxa2. 23. Bh5! e5. 24. dxe5, Fe6. 25. Vf4, Vxb2. 26. Ff1, Fe7. 27. Vh4, Fe5 28. Eh6, a5. 29. Bd3, Fxf2+. 30. Vxf2, Vxf2+. 31. Kxf2, a4. 32. Fe2, Ba5. 33. g4, Bxe5. 34. Fxe5, Fe4 35. Bbh3, Fxe2. 36. Ff6, Be6. 37. e5, Fxg4. 38. Bxh7, Bxf6+. 39. exf6 sötét feladta.



SAKK-HIREK:

A Szombor-Noviszád klubközi mérkőzés napján Szomborban megbeszél-

lést tartottak a vojvodina sakkörök vezetői a sakkalövetség megalakulásának kérdésében. A megbeszélésen jelen volt Magdius, a Jugoszláv Sakkalövetség titkára is. Az értekezleten elhatározták az alszövetség megalakítását Szombor székhellyel. Az alszövetséghez a tervak szerint a következő városok tartoznának: Szombor, Noviszád, Szubotica, Bácska-Topola, B-Palánka, Apatin, Petrovgrad, Velika-Kikinda, Oszijek, Borovó -s Vinkovci. Hasonló alszövetségek alakulnak Beogradban, Nisben és Zágrebben, Lyublyanában pedig már régebben megalakult.

A Hollandia-Anglia országok közötti revánsmérkőzésen a hollandoknak sikerült revánst venniük és 5/2:4/2 arányban legyőzniük az angolokat. Dr. Euwe az első táblán csak remist tudott elérni multikori legyőzőjével, Aleksanderrel szemben.

Az argentin sakkalövetség — a legutóbbi jelentések szerint — lemondta az idei sakkolimpiát. A hír nagy meglepetést keltett mert sok együttes már hónapok óta készült a nagy küzdelemre. Mint ismeretes több ország is kérte az olimpia megrendezési jogát, de Argentínának adták hogy Délemerikában is legyen már olimpia. És most lemondták, azonban az argentinai sakkalövetség ebben nem bűnös, mert az argentinai kormány által kiltásba helyezett hatalmas pénzségély (kb. 10 millió dinár) reményében vállalta az olimpia megrendezését. A kormány most a kiltásba helyezett összeg egyharmadát hajlandó csak folyósítani, ami nem fedezi a kiadásokat és ezért mondták le az olimpiát.

Az angol sakkalövetség által augusztusban rendezendő amatőrversenyre meghívást kapott Medan beográdi amatőr is

Szimultán Csantaviren. Herbatin Kálmán vasárnap a csantaviri Sakkklubban szimultánversenyt játszik 25 ellenféllel.

TELEKI

Az országgyűlés akkor már Teleki kivánságára meghozta a határozatot, hogy az ország egész haderejének föl kell ülni Thököli ellen. S utban voltak Telekinek a bádeni herceghez küldött követői a kancellárnak azzal az üzenetével, hogy hagyja ott Beogradot, amely romhalmazzal ugye egyéb s derékhadával siesen Erdélybe, megtartani a császárnak ezt a szép tartományt.

Teleki bizott benne, hogy a szorosokban föl tudják tartóztatni addig Thökölit, amíg a bádeni herceg seregeivel megérkezik. Heissler a maga hét ezredével és a székelyekkel még elegendő lesz egy ideig a szorosok védelmére. Thököli pedig nem repül a madarak szárnyán, hogy a szorosok mellőzésével a havasokon általjöhessen!

Teleki Mihály minisztereinek akkoriban Erdély korlátlan ura volt.

Az öreg Apafit már eltemették, fia, II. Apafi Mihály pedig még éretlen volt az uralkodásra. A kiskoru fejedelem mellett államtanács intézte a kormányzást, amely Teleki elnökletével Bánffy Györgyből, Bethlen Miklós, Apafi Istvánból, Gyulaffy Lászlóból és Keresztesy Sámuelből állott.

A kormányelnök éles szemével ugy látta, hogy a török előretörésnek csak átmeneti sikerei lehetnek s ezért mindenképpen azon igyekezett, hogy Erdélyt osztatlanul megtartsa a Habsburgok hűségében. Voltak-e már el-

ért fényes állásán, mérhetetlen nagy gazdaságán kívül további nagyratörő céljai is? Erdély akkori nevezetes hisztórikusa, Cserei Mihály, azt állítja, hogy igen. »Már arról gondolkodik vala — írja ő Telekiről —, hogy erdélyi fejedelem lehessen és az ifjú Apafit háládatlanul kicsinálja a fejedelemségből. Azért Nagy Pált, aki kedves embere vala, — azután jó hazafia válék belőle — titkon a német császárhoz felküldé, hogy ott a fejedelemséget neki megszerezze, biztosítván a bécsi minisztériumot, hogy a német császár hűségében konzerválja az országot.«

Ily helyzetben Telekinek Thököli követével nem sok tárgyalni valója volt.

Fenhéjazva fogadta tehát Apagyi Gábort ő is, akárcsak előbb Heissler generális.

— Már mi jut eszökbe, édes Apagyi öcsém, — szólta, amikor a fejedelem levelét elolvasta. — Hogy én megnyissam a szorosokat a bujdosók előtt? Meg hogy magam vezessem a fejedelem elé hódolatra az erdélyi rendeket? Thököli uram öméltósága talán nem tudja, mik történtek a világban a legutóbbi idők folyamán. Erdély a császár hűségére tért. Boldogult Apafi fejedelem — Isten nyugosztalja —, én és a rendek beesküdtünk Karafa kezéhez a császárnak. Sajnálom a fejedelmet elhibázott életéért, de a részveten kívül egyébbel nem állhatok szolgálatára.

(Folytatjuk)

A szerelem, a sóvárgás, az édes, biztató remény talált hangot a fejedelem levelében.

Oh, milyen szent öröm lesz ott az Orsolya-zárdában, ha ez a levél a bánatos kezekbe jut!

Nos, Apagyi uram, a posta készen van, — szólta Thököli, amikor az utolsó levelet is lepecsételte. — Menjen és járjon buzgószággal. A galambra is szükség lesz, barátom. Ime, el ne felejtseük, itt vannak az igazolásai.

A galamb, nagyságos uram, alig várja már, hogy kirepülhessen. Régen nem látta már a Szent István-templom tornyát. Hozom is már.

Tíz perc múlva a harmadik levél, amely vékony hártypapírra volt írva, a galamb szárnyai alá volt erősítve.

A fejedelem a sátor elé lépett, megcsókolta a galambot s elbocsátotta. Egy-két pillanat alatt eltűnt az a csillagos éjszakában...

Apagyi sátrához sietett és felköltötte Miskát és feleségét.

— Öltözzetek utra, azonnal indulnunk kell!

Hát hiszen nem olyan rendkívüli dolog volt, utban voltak ők folytonosan.

— Hová megyünk, édes jó uram?

— Követségbe, aranyvirágom, Erdély országába! Itt a fejedelem megbízólevele s Veteráni igazolványa: sehohse fognak feltartóztatni bennünket.

Még alig szürkült a hajnal, mikor Apagyi a feleségével és szolgálójával, Fekete Miskával együtt,

tizenkét huszártól kísérve, elhagyta a táborot.

Utazásuk a szép nyári időben rendkívül kellemes volt s minden különösebb kaland nélkül elérték az erdélyi határt.

Utközben egyszer-kétszer mutatkoztak ugyan erdei haramiák, de nem merték megtámadni őket, sőt a huszárok láttára hanyatt-homlok elmenekültek.

Heissler generális Fogarasban érte Apagyi s előszóval is kifejtette előtte a fejedelem üzenetét.

— Mihelyst a trónt elfoglalja az én kegyelmes, jó uram, — mondotta a tábornoknak, — azonnal igen terjedelmes és tisztességes békeajánlatot fog tenni kigyulmeteknek. Gondolják meg jól tehát: itt az alkalom, hogy hosszú időre megteremtsük két ország belső békességét.

— Csakhogy ám addig, míg én mozogni tudok, a fejedelemségből nem lesz semmi sem, — felelte nagygöggösen Heissler generális. — Nem félek Thököli nagy seregétől, szétvertem én már nagyobb csúrhéket is.

— Lelke rajta, tábornok ur, — mondotta Apagyi Gábor. — Az ön fejére száll minden csepp keresztény vér, amely ebben a harcban kiontatik!

Látván, hogy ugysis hiábavaló volna minden további szó, Apagyi továbbisietett, hogy Teleki Mihályt fölkeresse. Ő nála, mint magyar emberről, talán nagyobb szerencsével jár.

Radnóton találta a kancellárt, ahol éppen országgyűlést tartott.

HOTEL „IGALO“
Hercegnovi

Közvetlenül a tenger partián, saját stranddal, folyó meleg és hideg víz ujjonnan renovált komfortos szobákkal — Tenisz, gyönyörű park — Kérjen prospektust! 2789

KÉRJEN INGYENES TANULSÁGOS ARJEGYZÉKET
VILÁGHÍRŰ HANGSZEREIRŐL
LEGNAGYOBB HAZAI HANGSZERCEGTŐL
SCHNEIDER
KIR. UDVARI SZÁLLÍTÓ
ZAGREB NIKOLIĆEVAIO

A TUNDÉRSZÁG NYEREMÉNYEI:

Egy doboz legkínzóbb dessert cukorka
• **WAHL-féle »CONFISERIE«** üzletből,
Novisád, Kralja Petra ul. II. 72.

Egy finom zsebkést,
vagy kis ollót ad

HOSCHEK F. NOVISZÁD
és környéke legdusabban felszerelt késáru szaküzlete és közzörüs műhely
Dunavszka ul. 21.

R. HOLIK

3 darab képes zsebkendő
női és férfi divat-anyagok, selymek, függönyök és minden egyéb kézmű-áru legolcsóbb árúházából, Novisád, Kralja Alekszandra 12.

BRACA MIŠIĆ

Szép ajándékot ad
Novisád és környéke legnagyobb könyv- és papírúru üzlete
Kr. Petra I. 14.

Schade Adám

Egy szájharmonika vagy okarina
hangszerüzletéből, Novisád, Kralja Petra II. 52. Nagy választék, olcsó árak, szolid kiszolgálás.

KLIPPEL JÓZSEF

Kétszer 1/2 kg. mézes kekszet ad
hygiénikus péksége Zseljeznicska 38, fióküzlet: Postanszka I. Készíti a legjobb bureket, süteményeket, graham kenyeret stb.

GYERMEKFÉNYKÉPEK

Legszébb — legolcsóbb igazolványképek, amatőrképek, nagytítások

Fotó Rózsa, Novisád

Nikola Teszla 38 — Hívasra házhoz jön

IGAZA VAN

Az ifju férj szemrehányást tesz az asszonykának:

— Azt mondtad, gazdag vagy és most kiderül, hogy egy fillér hozományod sincs.

— De szivecském, hiszen mindig mondtam, hogy te vagy minde-
nem...



Lečilišni HOTEL PALACE
HVAR

Teliesen renovált meleg és hideg folyó vízzel, fűrdőszobás szobákkal napos terraszokkal. Helyiségek társas összejövetelekre. Park — tenisz. Napi pansio 60—100 dinárig 2794

HOTEL KOVAČIĆ
HVAR

A tengerparton a strand közelében. Modernül berendezve Jónévű ismert konyha. Díjtalan ismertető! 2801

Hotel „ADRIA“
Njivica Otok Krk

Szusák közelében, széltől védett helyen, szép természet. 30 szoba, első rendű hazai és bécsi konyha. 2793

Marijan PANSIO-VILLA RAB

Egyedülálló fekvés és gyönyörű kilátás a tengerre. Legmodernebb komfort, 40 szoba. Folyó víz, villanyvilágítás. A szálloda előtt saját strand. A vendégek fűrdőruhában mehetnek fürdeni a szállodából. Elsőrendű bécsi és hazai konyha, tengeri specialitások. Legjobb dalmát és külföldi borok. Figyelmes kiszolgálás, alacsony árak. Felvilágosítással szolgál a szálloda igazgatósága

HOTEL „BELLEVUE“
OMIŠ - Szplitt mellett

Omiš vezető szállodája közvetlenül a tenger partián. Modern komforttal, villanyvilágítás minden szobában és folyóvíz. A konyha és a kiszolgálás elsőrendű. Kivánatra prospektust ingyen küld az igazgatóság

Hotel ZAGREB OMIŠ

Elsőrendű étterem és kávéház. Hazai és magyar konyha. Közvetlenül a strandnál. Állandóan zene. Szolid érak beszélnek magyarul is. Felvilágosítás: szívesen ad a tulajdonos

HOTEL JUNIOR
Svefi Petar - p. Krilo

Szplittől 18 kilométernyire délre a makarszakai vasútvonalon. — Saját strand. A szobából a strandra fűrdőruhában. Kínzó konyha. Felvilágosítással szolgálnak a Putnik összes fiókjai és a szálloda igazgatósága. Posta: Krilo—Jesenice. 2798
Napi pansio 45—65 dinár

PENSION „JUGOSLAVIJA“ Omiš

Ismert és kedvelt konyha. A sétatér mellett, a strand közelében. Szép hűs kert. Rádió, zene. Minden időben tengeri hal és dalmát specialitások. 2795

KUPARI

Dubrovnik-KUPARI

Legnagyobb fűrdőhely nagy stranddal, modernül berendezett szállodák előtt. Naponta zene — Tenisz. — Olcsó árak! — Kérjen ismertetőt!
Kupalište Kupari. 2788

JADRANSKA PLOVIDBA D.D.

SUSAU

Gyors hajójárat Velencéből és Susáktól Dalmáciába. Susákról indul naponta szerda és péntek kivételével 16 órakor. Kényelmes turistautazások Susáktól (és Velencéből) Dalmáciába valamint Susáktól (és Triesztből) Görögországba olcsó ártalányárakon. Naponta többszöri összekötés az összes jugoszláv tengerparti fűrdő és nyaralóhelyekkel. Prospektust és felvilágosítást ad az igazgatóság Susákon, az összes „Putnik” irodák és a „Waggon-Lits” Cook társaságok

Az Adria gyöngye Kasteli Riviéra

Grand Hotel-Pension „DANKA“
KASTEĻ STARI DALMACIA

Pompás fekvésű, gyönyörű vidék, csodálatos kilátással a kasteli (Solit, Trogir és Solin) öbölre, ahol széltől védve buján tenyészik a délszaki növényzet. A Grand Hotel-Pensio „DANKA” közvetlenül a tenger mellett fekszik, amelyet saját strandjával együtt fenőpark övez. Az ujjonnan épült szálloda modern komforttal, fűrdőszobákkal, vízvezetékekkel és villanyvilágítással van ellátva. Garantált, elsőrangú konyha. Sajáttermésű borok. Vitorlázás, halászat, tánc, hangversenyek, zongora és rádió szórakoztatja a vendégeket. Autogarazs. A tengeri fűrdő díjtalan.
Kétágyas szoba, teljes ellátással személyenként 45—55 din. Egyágyas szoba, teljes ellátással 55—60 din. Személyenként 2 dinár illeték.
Csoportoknak hosszabb tartózkodás esetén nagyobb engedményt nyújtunk. Tíz éven auli gyermekért fel árat számítunk.
Kastel Stari állomáson minden vonat megáll. Split, Trogir és Solin felé minden órában közledek vasút, autóbuzs, hajó vagy motorcsónak.
Közledebbi információkért szolgál a „Putnik” utazási iroda és a szálloda igazgatósága.
Tulajdonos:
KOVACEV MARIN

HOTEL MIRAMARE MAKARSZKA

Makarszka a dalmát tengerpart legkeledebbi gyöngye, a Hotel Miramare Makarszka legkellemebb szállodája
Makarszka a közel kétezerméter magas Biokovo hegyesség tövében fekszik, a Hotel Miramare közvetlen a strand mellett, mögötte tíz méternyire gyönyörű fenyő- és rozsmaringerdő kezdődik. Kínzó konyha, minden kényelem. 3632

Hotel „NA PLAŽI“
Hercegnovi 2792

Hercegnovi, amely enyhe éghajlata miatt nemcsak mint fűrdőhely hanem mint klimatikus gyógyhely is közismert legelőkelőbb szállodája a Hotel „NA PLAŽI”. Közvetlenül a tengerparton fekszik, saját tengeri fűrdővel. Ujjonnan épült szálloda 50 modern szobával. Elsőrangú konyha

Lopud sziget Dubrovnik mellett Hotel „PRACAT“

közvetlenül a tenger mellett nagy kertes terraszal, modern komforttal. Állandó kirándulás a környékre. — Prospektusokat ingyen küld a hotel igazgatósága. 2790

Felső Adria vezető fürdőhelyei és szállodái:

HOTEL „JADRAN” BAKAR

Teljes komfort, hideg, meleg folyóvíz. Minden este tánc Kirándulások. Kérjen prospektust. 2760

Pansio „Riviera” KRALJEVICA

Közvetlenül a tenger partján, hatalmas park közepén saját stranddal. Házi és bécsi konyha. Olcsó árak. Prospektusok. 2764

UCSKA szálloda OMISALJ, Krk szigetén

A szálloda a tenger partján van, Szusáktól 45 percrenyire. Gyönyörű tengerre nyíló terrasszal, saját stranddal, villanyvilágítással és forrásvízzel. Nyolcvan szépen berendezett szobával. Érdeklődőknek a szálloda igazgatósága ismertetőt küld. 2769

Hotel „Crikvenica” CRIKVENICA

Ujonnan épült modern 50 szobás szálloda teljes komforttal, folyóvízzel, balkonnal. Saját park és strand közel a kikötőhöz. Prospektust és információt a szálloda igazgatósága küld. 2761

„ZELENGAJ” vendéglő CRIKVENICA

A tengerpart mellett, modern szobákkal, fürdőszoba, terrasz. A vendégek fürdőruhában sétálhatnak a strandra. Elismert konyha egész éven nyitva. Prospektust küld. 2675

Hotel „Biserka” OMISALJ

Közvetlenül a tenger partján saját strand, fürdőruhában sétálhat a strandra. Szép szobák, jó konyha, villanyvilágítás. 2769

PARK HOTEL „Crnković” CRIKVENICA

Speciális konyha, minden szobában hideg és meleg folyóvíz. Alacsony árak. Prospektust és felvilágosítást ad. Telefon interurban 25. 2762

HOTEL „Slavija” CRIKVENICA

A strand közelében, komfort, folyóvíz elsőrendű konyha. Információt és prospektust szívesen küld. 2676

Pansio „Danica” - „Tomsa” BAŠKA KRK SZIGETÉN

komplett pansio takszával együtt 50-60.- dinár. 2771-72

Strand Volarić - Hotel

Baška, Krk szigetén
Közismert elsőrendű ház, a strandfürdő mellett. 36 kényelmes szoba. Vízvezeték. Magyar és bécsi konyha. Figyelmes kiszolgálás. Kérje pauszár árait Tájékoztatót küldök. 2774

SELCE (Crikvenica mellett) Park Hotel „ROKAN”

közvetlenül a strand felett. Autógarázs. — Mérsékelt árak

Pansio „Nevenka” Novi-Vinodol

Renovált modern épület, 50 méterre a fürdőtől, elsőrendű konyha. Prospektus 2670

Hotel „ZAGREB” Senj

Vezető szálloda, folyóvíz minden szobában legszebb fekvés. 2768

HOTEL „GRANDIĆ” BAŠKA, Krk szigetén

Legideálisabb nyaraló hely, homokstrand, elsőrendű forrásvíz, vízvezeték, villanyvilágítás, telefon, gyógyszerár, fürdőorvos. Tenisz, golf, futbal, halászat, vitorlázás, gyönyörű kirándulóhelyek 2773

Hotel „Večbit” BAŠKA, Krk szigetén

Gyönyörű fekvéssel közvetlenül a strandnál. 60 szoba szép kilátással az öbölre. Fürdőruhában sétálhat a strandra. Ismert kütinő konyha, elsőrendű italok. Naponta tánc. Felvilágosítással szolgál Ljubimko Tudor 2775



Felvilágosítással szolgál és ismertetőt küld: Opć. Turistički Odbor, a szálloda igazgatósága és a fürdő irodák

HOTEL „SLAVIJA” MALINSKA KRK SZIGETÉN

a tenger közvetlen közelében, saját parkkal, gyönyörű szobákkal, balkonnal a tengerre. Elsőrendű konyha, vitorlázás, horgászás, hangverseny. Ismertetőt ingyen küld. 2777

„Zagreb” étterem MALINSKA

Közvetlenül a tenger partján, 2 percrenyire a strandtól, szép kilátás. 15 szépen berendezett szoba, depandan szal, kütinő, bőséges étkezés, olcsó árak. Prospektus. Magyar tulajdonos 2781

HOTEL „FRANKOPAN” ALEKSANDROVO KRK SZIGETÉN

Nem messze a strandtól, elismert szálloda, csendes fekvés, bécsi és házi konyha. Prospektus. 2778

Pansio „ZAGREB” Pansio „ZVONIMIR” BAŠKA, Krk szigetén

Teljes pansió az illetékekkel együtt 50-60.- dinár. 2782-3

Hotel „DRAGA” MALINSKA KRK SZIGETÉN

Tenger mellett gyönyörű fenyves erdőben, kilátással a tengerre. Bécsi konyha. Mérsékelt árak. Prospektus 2785

Hotel „Strnad” MALINSKA

Közvetlenül a strand mellett. Modern komfort, 50 balkonos szoba, Terrasz, folyóvíz. Kérjen ismertetőt 2779

Hotel „MALIN” MALINSKA KRK SZIGETÉN

Legmodernebb és a legkellemesebb szálloda a szigeten. Teljes komfort, folyó víz, tenisz, parkett, elsőrendű konyha. Alacsony árak. Ismertetőt ingyen küld. 2786

Hotel „Adria” S. Topić, RAB

Ujonnan átépített szálloda, meleg-hideg folyóvízzel. Központi fűtés. 100 szoba. Információt szívesen ad az igazgatóság. 2780

RAB sziget tengeri fürdőhely) PARK HOTEL

a fürdő közelében a legszebb helyen. Komfortos szobák kilátással a tengerre! Elismert bécsi konyha! Mérsékelt árak! Felvilágosítások díjmentesen. 2784

„CONTINENTAL” SZÁLLODA RAB SZIGETÉN

Saját homokstrand, villanyvilágítás, folyóvíz minden szobában, hatalmas erkély napfürdőzőknek. Kilátás a nyílt tengerre. 2787



Vizszintes sorok:

1. Fialat legény
6. Gögös szó
11. Körömöl
12. Női ruhákon van
14. Betű ahogyan kimondjuk
15. Halfaj
18. Egy szó a halotti beszédből
19. Európai kormányzó fon.
21. Jugoszláv No.
22. Fizikai törvény vissza
24. Idegen egér
25. Fordítva 3.14
26. Szeszessital
28. Buzdít
31. Kínai név
32. Német rag
34. Bérbeadó
35. Bánat
36. Száguld
39. Fasor fon.
40. Gonosz szellem
42. Idegen szerelem ford. »r« betűvel
43. Az ABC-ben egymást követő betűk
45. Legtöbb keresztrejtvényből ki-maradhatatlan szó
46. Éneklő madár mássalhangzói
47. Gyiknemű és krokodilféle űs-állat
50. Háziállat
51. Utolsó betű hozzáadásával szerb mindég
52. Véenen
53. Azonos magánhangzók
55. Török rang
56. IEA
58. Vissza: fess nőre mondják
60. Tengeri halfajta
62. Férfinév
64. Angyal; ifju nők a menyorszá-gban a török vallási hit szerint
66. Női becenév
67. Elég gyakori vezetéknev
69. NÖÖ
70. Vissza: nem rossz!
71. Termésmém
72. Idegenról-ről
74. Az ABC-ben egymást követő betűk
75. Több férfiare

KERESZTREJTVÉNY

Közli: Bíró István, Noviszád

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	11	12		13			14		
15	16		17	18			19		20
21		22	23			24			25
26	27	28	29		30			31	
	32	33	34				35		
36	37		38	39			40		41
42		43	44			45		46	
	47		48					49	
50		51				52		53	54
	55			56	57	58	59		
60	61			62		63	64		65
66			67				68	69	
70						72	73		74
75						76			

76. A Vihorlát-guttini hegység is ebből a kőzetből áll

Függőleges sorok:

1. Amerikai kalap
2. Ujság
3. Férfinév
4. Mutatószó
5. Kevert ri
6. Kevert helyhatározórag
7. ÉO
8. Hősköltevény
9. Csapadék
10. Albán
13. A tizenkét különböző oldalú háromszögű lap által határolt alak
16. Portéka
17. Latin művészet
19. Vallás

20. Esperanto mutatószó
23. Földműves számszám keverve
24. MNO
27. Férfinév tájszóalással
29. Idegen nőinév
30. Férfinév
31. Kölyök
33. Felkiáltószó
35. Azonos a vizszintessel
37. Porhanyó
38. Fordított gépmadár id.
40. Arcvonal
41. Szomjat oltani
44. Európai pénzérték
45. Kevert int
48. Paszuly, bab
49. Vissza: angol kéz fon.
50. Cserje, melyet néhol élősvény-nek ültetnek

54. Kit Zeus az alvilágba taszított, ahol kezénél s lábainál fogva örökké mozgó tüzes kerékhez köttette, hogy így forogjon
55. Szülő
56. Keresztfelirat, utolsó betűje hiányzik
57. Ilyen angyal is van
59. Nos, nem magyarul
61. Kibirja
62. Szerb árak keverve
63. Kevert gyümölcs
65. Kártyajáték
67. Az 57. fordítottja
68. A 17. fordítottja
71. Szerszám
73. IC

A múlt vasárnapi számban megjelent keresztrejtvényünk helyes megfejtése:

Vizszintes sorok: 1. Minden ember ha okos, evés előtt kezét mos. 15. Iró, ir. 16. Kairó, 17. Csibe, 18. Kain, 20. Ige, 21. Terv, 22. Ókrájuk, 25. Esd, 27. Tósáé, 26. Ni, 29. Mákos, 30. Zadar, 32. D. S., 33. Sivár, 34. Rém, 36. Yo, 38. Tótós, 39. Garantál, 41. Era, 44. Bob, 45. Delnő, 46. Biga, 49. Matt, 50. Bárka, 52. Kin, 55. Sik, 56. A sárguló, 58. Kelep, 61. Ke, 62. Ali, 63. Ragad, 64. Zo, 66. Dráma, 68. Kever, 69. Se, 70. Opera, 72. Ara, 74. Malaszt, 76. Nadá, 77. Ale, 79. Szám, 80. A Teca, 82. Csata, 84. Szeno, 85. Lassu víz partot mos.

Függőleges sorok: 1. Mi könnyebb a szónál, 2. Iraki, 3. Noir, 4. Dinamit, 5. Er, 6. Ek, 7. Mai, 8. Biga, 9. Eresz, 10. Ri, 11. Ac, 12. Ostor, 13. Kies, 14. Obrád, 19. Dukát, 23. Jávor, 26. Darab, 27. Támad, 31. Dér, 35. Atlas, 37. Óriás, 39. Gor, 40. Nem, 41. Antik, 43. Agrár, 47. Akr, 48. Rio, 51. Agara, 52. Klima, 53. Verem, 54. Legel, 57. Ula, 59. Laval, 60. Paraszt, 65. Opatá, 66. Brács, 67. Arasz, 69. Szánó, 71. Édes, 73. Alap, 75. Szem, 78. Eta, 81. Au, 82. Ci, 83. Ar, 84. So.

A TUNDEORORSZAG NYEREMENYEI:

Egy előfestett gobelint ad
„GOBELIN”
kézimunka üzlet
NOVISZÁD, KRÁLYA PETRA II. 20.

Egy elmés szép játéktárgy Noviszád legnagyobb és legdusabban felszerelt játékaru üzletéből, a
„GOLYA” BAZARBOL
Noviszád, Kralja Petra II. 7.

Fényképtelvével
Studio Heringnéi
Apolló udvar! Amatőr képek kidolgozása

VOLGA
A legnagyobb speciálista sport, deák- és egyenruha sapkáknak. Ad egy deák- vagy sport sapkát.
NOVISZÁD, USZTAVSZKA 1.

Kétszer öt-öt darab mignon-sütemény a
MIGNON cukrászdából
tulajdonos Horváth Károly, Kralja Petra II. 13. — Allandóan friss sütemény

EGY SZEP KÖNYVET AD
MENADEM J.
antikváriuma, — Noviszád. Vesz- elad minden nyelvű használt könyvet.

Felkísér csomag prima terpentinszappant ad
ALBUS D. D.
szappan-gyár

Két darab finom pipereszappant ad
»ZORA«
illatszertár, Noviszád,
Tanurdzsics-palota

Egy negyed tucat finom pipereszappant ad a
PRVA JUGOSZLOVENSZKA
KEMICSNA TVORNICA
NOVISZÁD,
gyártja a legjobb cipókrémet, az IDOL-t és a híres KLEIN ÉS FIA-fele pipereszappantokat

Gyermekcipő talpalást ad
Uri János
a legszebben, legjobban, legolcsóbban dolgozó uri és női cipész,
NJEMACSKA ULICA 22.

Allandóan a legjobb minőségű friss csokoládé és keksz kapható
UNION bonboniérában
Noviszád, Trg Oslobođenja 3.
Tulajdonos: Kelemen Gábor — A helyes megfejtőnek csokoládét ad

Vilány zseblámpa
IRSAY JÓZSEF
sport és vadászfelszerelési cikkek szaküzletéből
KRÁLYA PETRA II. UL. 32.

Egy doboz ementhali sajt
RICHTER
speciális sajt, vaj és tejtermék üzletéből
Kralja Petra II. 5. — Telefon 28.72
Az ország legnagyobb hangszerüzletéből nagyszerű száiharmonika
TRUPPEL BEIA
A »Hohner« harmonikák vezérképviselője, Noviszád

Szép ajándékot ad
»PAPIRUS« — BUZA ERNŐ
Petrovgrad és környéke legnagyobb könyv és papíráru üzlete.

Egy pár gyermekharisnya vagy kesztyű az
„olcsó PEREPATICS”
kötött és szövött áru üzletéből
Futoski put 37.

Fűszer csomag
MARTIN MIRKO
azelőtt Gausz Viktor)
fűszer és csemege üzletéből
RIBNYI TRG 5 — TELEFON 33--66

Jó kidolgozású fényképet csak a 20 éven át dolgozó
OSZNOVITY műtermében kap
Forduljon bizalommal hozzánk.
NOVISZÁD, ZSELYEZNICKA UL 5

Egy ötletes és szép gyermekjátékot ad a
VELIKI PARISKI MAGAZIN,
Noviszád és környéke legnagyobb játékdívat és rövidruháza.

Tetszes szerint, ezüst nyaklánc, modern ezüst gyűrű vagy modern óralánc
VARGA ÁRPÁD
órás ékszerüzletéből
Noviszád, Kr. Alekszandra 22

zeti Muzzeumban Pálffy Miklós aranyserlegét és szabályát. Ismerteti dr. Bárány Istvánné.

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. ● **12:** Déli hangverseny az Egyetemi templomból. Himnusz. Időjárásjelentés. ● **12.10:** A Rádió Szalonzenekara. 1. Strauss Oskár: Varázskeringő — nyilatvány. 2. Gebhardt Rio: Exotikus bölcsődal. 3. Stolz Róbert: Bucsu a szerelemtől — dal. 4. Strauss János: Keleti mesék — keringő. 5. Szücs János: a) Yvonne tánc; b) Tangószerecs. 6. Niemann Walter: Modern táncszvit. 7. Kálmán Imre: Hej cigány és csárdás a Marica grófnő c. operettből. Közben **12.40:** Hírek. ● **13.20:** Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. ● **13.30:** Hanglemek. 1. Bach: G-moll fantázia (orgona: Commette). 2. Mozart: Bölcsődal (Elisabeth Schumann). 3. Schubert: A hársfa — dal (H. E. Groh). 4. Sarasate: Bevezetés és tarantella (hegedű: Albert Spalding). 5. Brogi-Erinni: János-bogárkák — olasz dal (Toti dal Monte). 6. Costa: Nápolyi dal (Tito Schipa). 7. Chopin: Ballada (zongora: Cortot). 8. Liszt: Szerelmi álom — dal (Meta Seinemeyer). 9. Titi Schipa: Ave Maria (ének: Schipa). 10. Popper: Fónódal (gordonka: Földesi Arnold). 11. Marx: Szélmalom — dal (Luise Willer). 12. Sibelius: Flickan kom ifram — dal (Marian Anderson). 13. Zabel: Szökőkutnál (hárfá: Mildred Dilling). 14. Mascagni: Himnusz a naphoz — részlet az Iris c. operából (Milanói Scala kórusa — vez. Sabajno). ● **14.30:** Hírek. ● **14.45:** A rádió műsorának ismertetése. ● **15:** Árfolyam-hírek, piaci árak, élelmiszerek. ● **16.15:** Tarka gyermekdelután. Vezető: Kilián Zoltán. ● **16.45:** Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. ● **17:** Hírek szlovák és ruszin nyelven. ● **17.10:** Közvetítés a Gellért-szállóból. Imiczky László jazz-zenekeara játszik. ● **17.35:** A rádió postája. ● **18:** Csorba Gyula és cigányzenekeara muzsikál. Vadász László tárogatózik. Tárogatószá-mok: Cserebogár, sárka cserebogár... Repülő madár, repülő... Szól a kakas már... Jaj, de régen volt... Dombovár... Messze, messze Rodostóban... Ezt a kerek erdőt... ● **18.55:** Lemberkovits Jenő emlékezete. Erdélyi Gyula dr. előadása. ● **19.15:** Hírek. ● **19.25:** Ravel: La valse — szimfonikus tánc (Bostoni szimfonikusok, vez. Kuszveickij). Hanglemek. ● **19.40:** A faun. Vigjáték 3 felvonásban. Irta Knoublach. Fordította Sebestyén Károly. Rendező Barsi Ódon. Személyek: Silvani herceg — Rajnai Gábor; Lord Stonebury — Uray Tivadár; Sir Ernest Graddock, ügyvéd — Ajtay Andor; Maurice Morris — Vándory Gusztáv; Cyril Overton — Ungváry László; Fish — Maklár Zoltán; Landy Alexandre Vancey — Tókes Anna; Mer. Hope-Clarke — Vizvári Mariska; Vian, a leánya — Márkus Margit; Miss Lvdia Vancey — Csatai Janka. ● **21.40:** Hírek, időjárásjelentés. ● **22:** Oláh József, a gerai Operaház tagja énekel, zongorakísérettel. 1. Verdi: Rigoleto — ária a II. felvonásból. 2. Schubert: A képmás. 3. Schumann: a) Nem sujt a vád; b) A két gránátos. 4. a) Akom Lajos: Magyar szerenád; b) Igyártó Zoltán: Székelyföld. ● **22.25:** Tánctelemek. Közben **22.40:** Hírek, német, olasz, angol és francia nyelven. ● **0.05:** Hírek

BUDAPEST II: 18.30—18.50: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrája

19.25: A gyermek kérdőközlök. Rádai Gyula előadása ● **20:** Hírek, loversenyeredmények ● **20.20:** Szimfonikus zenekari hangverseny közvetítése a Városligeti Központi Tejsarnokból. Vezényel Vincze Ottó. 1. Offenbach: Orfeusz az alvilágban — nyitány. 2. Pazeller: Herkulesfűdők emléke — keringő. 3. Ochs Sigfrid: Változatlusában. 4. Lincks: Jánosbogarika — idill. 6. Székely-Beratt: Magyar rapszódia. 7. Jacobi: Leányvásár — egyveleg. ● **21.35:** Időjárásjelentés.

BUKAREST 6: Reggeli műsor. ● 11: Lemezek. ● 12: Hírek Olasz zene lemezek. ● 14.10: Alkalmi csevegés. ● 16: Az ország őrsége szerezet vezet órája ● 17.15: A murka és öröm szerezet órája ● 18.15: Felfolvasás. ● 18.32: Amerikai zené lemezek. ● 19: Felfolvasás. ● 19.15: Rádiónézetek. ● 20.15: Úzenetek. ● 20.30: Tánctelemek. ● 21: Hírek ● 21.15: Hangszeres zene ● 22.05: Hírek ● 22.15: Vendéglői zene

BRUSZEL 6.30: Katonazene. ● 11.30: Tarka lemezek. ● 12: Déli zene ● 14: Tarkar óra. ● 15.15: Lemezek. ● 16: Libiszovszki-zenekar Haselmann szoprán. Reger eseltős és Schmeider zongora művészel. ● 20.15: Dobrindt-zenekar Junkur szoprán. Schmitt bariton és Burd zongora művészel. ● 22: Hírek ● 22.20: Westerman: Verseny művelőedűre és vonóskarra ● 23: Pávs.

OLASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma. I. Bari I. Bologna. Bolzano) 19.25: Lemezek ● 21: Dávek és ritmusok ● 21.50: Szimfonikus hangverseny — Gilson Tengorészánt: Brusselemans: Paganini, szvit; Petrassi: Zenekari verseny: Roussel: Bacchus és Ariadne ● 23.15: Tánctzene.

II műsor: (Milánó I. Torino I. Genova I. Trieste. Catania) 19.25: Lemezek ● 19.25: Lemezek ● 19.37: Csak Róma II: Magyar negyedóra ● 20.30: Lemezek ● 21: Verdi: Trubadur, negyfelvonásos opera, utána tánczene.

III. műsor (Frenze) 18: Madami négyes ● 18.20: Szimfonikus lemezek ● 19.20: Kardalok ● 19.40: Kamaralemezek ● 20.30: Színhű, utána tánczene

STUTTGART 16: Denzig ● 17: Tezene lemezek ● 18: Schrammelzene ● 19: Tengvész-zene lemezek ● 20.15: Boroszió ● 22: Hírek ● 22.30: Nagy rádiózenekar szolistákkal és a stúdió-gart: vonósnyegyes Bach: G-dur brandenburgi verseny. Schubert: Három dal; D-dur hegedű és zongoraródo négykezre. Mozart: Esz-dur divertimertó vonósnyegyes ● 24—2: Bécs.

SZÓFIA 19.30: Rádiózenekar ● 20: Avranov hegztüművés ● 21: Könyvi zene ● 21.40: Könyvi és tánczene ● 22.30: Népzene

VARSO 12.03: Déli műsor ● 15.15: Rádiónézetek ● 16.20: Bach művek ● 17: Tánctelemek ● 18: Csajkovszkij: E-moll harmas ● 18.50: Dvorszak: Farsang, lemezen ● 20: Szilvái dalok ● 21: Malinowski: A páfrány, operett a rádiózenekar és szolisták előadásában ● 23.15: Tánctelemek



1939. június 18-19i június 24-ig

BEOGRAD. RÓVIDHULLÁMU ADÓALLOMAS (Hullámhossz 49.18 m. 0.25 kw. 6.100 kc)

VASÁRNAP: 6.45: Himnusz, pontos idő, naptár, időjósítás, első hírek, műsorolvasás ● 7.00: Reggeli hangverseny ● 7.45: Napi sport- és társadalmi közlemények, himnusz ● 9.30: Istentisztelet ● 12.45: Himnusz, pontos idő, hírek és jugoszláv lapszemelvények francia nyelven ● 13.00: Rádiónapló ● 13.10: Hangverseny ● 13.40: Hanglemek ● 14.00: Közművelődési előadás ● 14.15: Hírek, himnusz ● 18: Himnusz, pontos idő, hangverseny ● 18.30: és 18.45: A 14.00 órai előadás megismétlése idegen nyelven ● 19.00: Hírek olasz nyelven ● 19.10: Hírek ● 19.20: Aktuális óra ● 19.50: Napi riport ● 20: Hírek negyedórás időközökben görög, török, arab és francia nyelven ● 21: Hangverseny ● 21.30: Hírek ● 21.45: Hírek negyedórás időközökben magyar és német nyelven ● 22.15: Tánctelemek ● 23.15: Utolsó hírek, a másnapi műsor ismertetése, himnusz.

KÖZNAPOKON: 6.45: Himnusz, pontos idő, naptár, időjósítás, első hírek, műsorolvasás ● 7.00: Reggeli hangverseny ● 7.45: Napi, sport- és társadalmi közlemények. ● 8.00: Hírek, jugoszláv lapszemelvények francia nyelven, himnusz. ● 13.00: Himnusz, pontos idő, rádiónapló ● 13.10: Hangverseny ● 13.40: Hanglemek ● 13.55: Tözsde ● 14: Közművelődési előadás ● 14.15: Hírek, himnusz ● 18: Himnusz, pontos idő, hanglemek ● 18.30: és 18.45: A 14 órai előadás megismétlése idegen nyelven ● 19: Hírek olasz nyelven ● 19.10: Hírek ● 19.30: Aktuális óra ● 19.50: Napi riport ● 20.00: Hírek negyedórás időközökben görög, török, arab és francia nyelven ● 21.00: Hangverseny ● 21.30: Hírek ● 21.45: Hírek negyedórás időközökben német, magyar és angol nyelven ● 22.30: Beograd éjjel, zenei séta ● 23.15: Utolsó hírek, a másnapi műsor ismertetése, himnusz.

Vasárnap június 18

BEOGRAD 6.45—7.40: Induló, torna, hírek, hanglemek éttrend. ● 9.25: Pontos idő, műsorolvasás ● 9.30: Istentisztelet a görögkeleti székesegyházból, énekel az Első Peogradai Dalárda. ● 11.50: Vizállásjelentés ● 11.50: Pontos idő. ● 12.00: Harangszó a görögkeleti székesegyházból, szórakoztató lemezek. ● 12.35: Reklámok, balletzene (hanglemek). ● 13.00: Rádiónapló. ● 13.10: Rása Radenkovics népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara. ● 13.40: Pontos idő, hírek ● 13.50: Meglepetések ● 16.15: Pontos idő, műsorolvasás. ● 16.50: Aleksza Petrovics felolvasása: O prasenyu i ogitanyu uszova. ● 16.30: Követítés a répnék: Blam harmonikus Dragó Jovanovics gajdás és a rádió tamburazenekara. ● 17.15: A katonai fúves zenekar hangversenye ● 18.15: Dr. Miodrag Purkovic felolvasása: Koszovj

18.36: Énekkari hangverseny (lemezek). 1. Wagner: A nürnbergi mesterdalnokok. 2. Wagner: A bolygó holiandi. 3. Weber: A bűvös vadász (A Lerlini Opera énekkara). 4. Mendelssohn: Ave Maria. 5. A Palesztrina-kórus énekel. ● 18.45: Szórakoztató lemezek ● 19.20: Reklámok ● 19.30: Napi riport ● 19.40: Jugoszláv nemzeti óra. Sztevan Hadzi: felolvasása az olimpiáról, bevezető beszédet mond Csejovics Gyura testnevelési miniszter. ● 20.00: Bukta Mária tamburakísérettel népdalokat énekel. 1. Jedno momce crna oka. 2. Aj, ja szam mala. 3. Hajd na rogaly mlado monese. 4. Gyuvégije gde szte. 5. Pasztiirse mlado. 6. Vetar rusu. ● 20.30: A nagy rádiózenekar szórakoztató hangversenye, vezényel Szelinszki. 1. Bach: Vidám nyitány. 2. E. Bach: Tavasz ébredése. 3. Verdi: Traviata. 4. Grieg: Olaf Trigvason. 5. Ippolitov-Ivanov: Kaukázusi vázlatok. ● 21.30: Szórakoztató lemezek. 1. Saljapin énekel. 2. Jean Planelle énekel. 3. Joseph Lanzone énekel. 4. Inez Jougliez énekel. 5. Richard Tauber énekel. ● 22.00: Pontos idő, hírek rádiónaplár, zene a Lira-kavchából

14.10: Vidám kórák ● 15.30: Lortzing: Cár és ass. operaszíndarabok ● 16: Dobrindt-zenekar. ● 18.15: Caspár énekesné Lakmé és Traviata-lemez. ● 18.55: Strauss R. C-moll zong. prógys. ● 20.15: Hangkékpek a régi Bécsből. ● 22: Hírek. ● 22.30: Popov eszello- és Zechner zong. művésze. Beethoven: Tízzenkét változat. Haendel: Judás témájára. Liszt: Szerelmi álmom. Popov: Szerenád. Paderewski: Menüetti Sarasate: Cigányoson. ● 23: Schrammellegyüttes, harmonikakégyes, balalajkások ● 24: Kórn.

BRESLAU 5: Könyvü zene ● 6.30: Könyvü zene ● 16: Stuttgart ● 18.45: Ritikán hallott lemezek ● 20.15: Vidámságok szóban és zenében ● 22: Hírek ● 22.30: Strauss R.: F-dúr eszello- és zongoraszonáta. Haendel: Szvi. Mozart: B-dúr zongoraszonáta. Klara: Költői zongoradarabok. Az egyes számok között szopránadatok ● 24: Kórn.

BUDAPEST I 6.45: Torna Hírek Hanglennetek I. Lehar: Horlthy Miklós-induló (Mária Terézia 1. honvédegyalgezered zenekeze, vez. Fjegy-Sándor. 2. Marceau: Polka (harmonika: Schtjorhelm). 3. Blankenburg: A liljei sas (Odeon-zenekeze, vez. a szerző). 4. Lincke: Lakodalmi tunc (Dobri-Odeon-zenekeze). 5. Fala János: Magyar induló (Rendőzzenekar, vez. Szólligssy Ferenc). — Utána: Etrend közlemények ● 10: Hírek ● 10.20: A kilenven évvel ezelőtti orosz betörés. Irta Székelyi Nyír László (Feloivasás). ● 10.45: A magyar Thernopyle. (Az 1849-i tönkös ütközés). Irta Cserrátoni Benedek. (Feloivasás). ● 11.10: Nemzetközi vízjelzészolgálat. ● 12: Déli hangverszó az Egyetemi templomból. Himmusz. Időjárásjelentés. ● 12.10: Bernáth Margit énekel. Dömötör Tibor hegedű zongorakísérettel. 1 e) Paganyon: Mózsa — ábránd. b) Sarasate: Jola Navarra (Dömötör) 2 a) Hummel: Hallelluja; b) Liszt: Ha én bus királyi vobák; c) Mendelssohn: Tavaszidő dal (Bernáth) 3 Hüby: 12 csárdajelenet (Dömötör) 4 a) Geszler György I. Danzeza; II. Régen volt; b) Kigvósi Árpád: Improvizáció (Dömötör). 5. a) Király Péter: Hűtlenség; b) Dankó Pistar: Gyöngye violának (Bernáth) ● Közben 12.40: Hírek ● 13.20: Portos időjelzés időjárás- és vízjelzésjelentés. ● 13.30: Kányási Jenő cigányzenekara. ● 14.30: Hírek ● 14.45: A rádió műsorának ismertetése ● 15: Arfolyamhírek: piaci árak elismerésük ● 16.15: A rádió diákkörletője: „A gyakorlati élet bonyodalma”. Orbán Dezső előadása. ● 16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés hírek ● 17: Hírek szl. vfk és ruszin nyelven ● 17.10: Szalonidő 1 Schubert: Katonainduló 2. Jenson: Duruzsító szelző 3 Kreislter: Szép rzmerning 4. Ralier Lafsi: Régi emlékek — a) Dal; b) Kis keringő; c) Első szereltem. 5. Toselli: Szerenád 6. Logodi Frigyes: Pandarágó. 7. Ellertón: Seherzo. 8. Veeser: Valse riste. 9. Schubert: Tánccok. 10. Zakál Dénes: Spanyol tánc. ● 17.55: A Balaton regföldi estje. Illovszky János előadása. ● 18.15: Künneker: Tánccsvit. Előadóját a berlini filharmonikusok a szerző vezénylésekkel Hanglennetek ● 18.50 Reforrtól: De milyenne? Varga László S. J és Csabai József vítiája. Előadja Varga László és Szilassy Gyula ● 19.15: Hírek ● 19.25: Az én rádióműsorom. Nép- és művelőd. gyűjtemény. Agófal Lajos István dr. (Budapest, II. Kápoly-u. 10. sz.) Jutalmazotti pályázata. Közreműködik K. Voltsky

Alice, Himmory Imre, a m. kir. Operaház tagja (ének) és Toki Horváth Gyula cigányzenekara. ● 20.25: Elfeljelelt magyar zeneművek. Közreműködik az Operaházi Zenekar Rajter Lajos vezénylésekkel. Bevezető monod és a műveket ismerteti Papp Viktor I. Erkel Gyula: Vándor Pistar. kalandjai e táncjáték II. részbe; a) Hortobágy; b) Fokstán; c) Matrózok. 2. Volkmann—Cleront: Széchenyi sírijánál — ábránd (41 mm) 3. Vavrinecz Mór: Dittiram. 4. Vavrinecz Mór: Szimfónia, d-dúr. ● 21.40: Hírek időjárásjelentés. ● 22: Szofianai Imre és Lászlóffy Margit kétzongorás Liszt-hangversenye. 1. Petenikus koncert. 2. Az Ester-villa szökökútja. 3. Hexamaton — koncertváltozatok a „Purifánck” c. opera egyik táncjátékára. — (Hangfelvétel). ● 22.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven ● 23: Tánccselezek. ● Közben 23.20—23.35: Kállai Ernő németnyelvű előadást: „Das Wesen der ungarischen Kunst”. (A magyar művészet kényege) ● 6.05: Hírek

BUDAPEST II. 18.50—19.15: Orosz dalok. Hanglennetek I. Esti hangok (Jarov feldolgoz.). Doni közl. kórus vez. Jarov) 2. Drogomszskij: Az öreg király — dal (Saljapin) 3. Szenka razin — dal (Doni közl. kórus). 4. Lescsenko: Orosz rkpál (ének). Les csenka) 5. Pétervári országúton (Doni közl. kórus vez. Jarov). 6. E. J. uhoyen — Volga-hatások dala (Saljapin) ● 20: Hírek ● 20.25: A magyar színházszs színtétele Zimánfi Pász előadása. ● 20.55: Kézvételés az Ostend-kévtől (Lendvai Józsa cigányzenekara muzsikál Orbán Sándor énekel. Dalok: Thogze-Gerber Gyógyítgatón a lelket (Sághy szöve). Muráts Lovat loplam (Vályi Nagy szöve). Kertész: Száll, száll... Szavozd Richard. Sej, haj kinn a réten; Huska Jenő: Szegény magyar nép (Saljapin szöve); Dankó Pistar: Alacsony ház; Népdalok: Szabad a madárnak; Pekete szem északikaj; Sörök: A pápai uccai; Három aranyvüti; Morray Király: Bada-dacsnyi kényvel (Szondi szöve); Sándor: A madó Tszapart. ● 21.40: Időjárásjelentés. BUKAREST 6: Reggeli műsor ● 11: Lemezek ● 12: H. Cristea zenekar ● Közben 12.35: Hírek ● 13.30: Hírek ● 14.10: Alkalmi események ● 18: Feloivasás ● 18.17: Lemezek ● 19: Feloivasás. ● 19.15: Tánccselezek ● 20.15: A Mureca társaság ünnepe hangversenye. Színelben Hírek ● 22: Hírek ● 22.15: Szórakoztató lemezek. DEUTSCHLANDSENDER 6.30: Könyvü zene ● 11.30: Tarka lemezek ● 12: Déli zene ● 14: Tarka óra ● 15.15: Szórakoztató lemezek ● 16: Dobrindt-zenekar ● 19.15: Hangkékpek dalokkal és zongorával ● 20.15: Hangkékpek ● 20.40: Nagy rádiózenekar Tassopoulis szopránval ● 22: Hírek ● 22.20: Havdn. Csombaló- és Kamarazene-kari verseny ● 23: Kamarazene Parisból. HAMBURG 16: Frankfur ● 18: Rádiózenekar hangversenyzsítéskál. ● 20.15: Szimfonikus zenekar ● 22: Hírek ● 22.45: Norvég dalok ● 23.15: Schrammel együttes, harmonikakégyes, balalajkások.

MÜNCHEN 16: Ehnberg: Borton-dalok. — Rasch: Szvit három falfüvőre ● 17.10: Augsburgi tánczenekar hegedű- és zongorakísérettel. ● 19: Könyvü zene ● 20.15: Tánccselezek ● 21.35: Strauss R.: Három tenor-dal; Ophelia, három dal. ● 22: Hírek ● 22.30: Wagner—Siegfried: A fe-

Pinza). 5. Borodin: Igor herceg — poloveci induló (Londoni szimfonikusok, vez. Coates). 6. Bellini: A purifánck — aria az I. felvonásból (Lauri Volpi). 7. Delibes: Lakmé — csengétyű-ária (Lily Pons). 8. Delibes—Dohnányi: Niala — keringő (zongora: Wilhelm Backhaus). 9. Wagner: Walkür — szerelmi kettős (Göta Ljunberg és Walter Wildshop). Közben 12.40: Hírek ● 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízjelzésjelentés. ● 13.30: A rádió szalonzenekara. 1. Millöcker: A koldusidák — nyitány. 2. Löhr-Huber: Két régi bajor Polka. 3. Friml: Indián szerelmi dal. 4. Fényes Szabolcs: Merci mon ami — slowfox. 5. Armadola: Port Said kikötőjében — keleti jelenet. 6. Bihari: Bercekenyi nőfája. 7. Részletek Strauss János műveiből (Kongold feldolgozás). 8. Rózsavölgyi Márk: Első magyar köráncc. 9. Salmi Albert: Teljes gózzel — galopp. ● 14.30: Hírek ● 14.45: A rádió műsorának ismertetése. ● 15: Arfolyam-rádió műsorának ismertetése. ● 16.15: Ház-tartási tanácsadó. Sacellary Györgyné előadása. ● 16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. ● 17: Hírek szlovák és ruszin nyelven. ● 17.10: Operaházi zenekar. Vezényel Fridl Frigyes. 1. Böhm Gusztáv: Debreceeni bíró — nyitány. 2. Debussy: Két arabeszk. 3. Siklós Albert: Régi magyar táncok. 4. Liszt: IV. magyar rapszódia. 5. Csajkovszkij: Keringő a vónósszerenádából. 6. Godard: Részletek a Keleti szimfóniából. 7. Ibert: Történetek (Histoires). 8. Polgár Tibor: Táncczó hópléhek. 9. Strauss János: Császárkeringő. ● 18.35: A rádió külföldi negyedórája. ● 18.50: Meccsel-Reinprecht Rudolf jazz-számokat zongorázik. ● 19.15: Hírek ● 19.25: Bálint Zoltán magyar nőiákat énekel, kíséri Lovászi Ferenc cigányzenekara. Dalok: Népdalok: Régi nóia, híres nóia. Südár magas. Párkas Jenő: Ezüstharagu tilinkó (Korányi szöve). Vett a rozám (népdal). Tegyeze-Gerber: Népem, népem (Thury szöve). Népdal: Ferenc Józsa táborába Allaga Géza: Betűta az utat a hó. Borbély Pál: Előőrt a kerékem. Mosonyi: Felleg borult az erdőre. Nem loplam én elelemben. Végigmentem az ornódi temetőn. Réten, réten — népdalok. ● 20.35: Néhány szó a honvédegg átszerzéséről. Tócsói Móricz Béla vezérkari szolgálatot teljesítő százados előadása. ● 20.55: Debussy: Szonáta hárfára, fuvolára és mélyhegedűre. Előadja Gémes Irén, Jeney Zoltán és Nováki László. ● 21.40: Hírek, időjárásjelentés. ● 22: Közvetítés a budai Kis Royal-éttemből. Kiss Lajos cigányzenekara muzsikál. ● 22.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. ● 23: Tánccselezek. Közben 23.20—23.30: 1. Die Debreener Ferienkurse. (A debreceni nyári egyetem). Irta Némédi Lajos dr. (Feloivasás). 2. Invitation a l'Université de Debreceen. (Meghívó a debreceni nyári egyetemre). Irta Molnár Ferenc. (Feloivasás). ● 0.05: Hírek.

BUDAPEST II. 19.35: Veiös Sándor és Pásztor Béla verselkből adnak elő. ● 20—20.20: Hírek, ügélversenyeredmények ● 20.35: Gyermekműsorok. (Azonos Budapest I. műsorával). ● 21.55: Időjárásjelentés. BUKAREST 6: Reggeli műsor. ● 11: Lemezek ● 12: Hírek Motzoi zenekar ● 12.35: Hírek ● 12.45: A zene folytatása. ● Közben 13.10: Hírek ● 14.10: Alkalmi események ● 18: Feloivasás. ● 18.17: Lemezek ● 18.50: Feloivasás ● 19.05: Munteanu Péter tavaszi dalokat énekel. ● 19.25: Reklám hangverseny. ● 20: Szimfonikus lemezek ● 21: Hírek ● 21.15: Csevegés Bácsrói zenevel. ● 22: Hírek ● 22.15: Vendégfői zene. DEUTSCHLANDSENDER 6.10: Lemezek ● 6.30: Könyvü zene ● 10: Népdalok ● 11.30: Lemezek ● 12: Szórakoztató zene ● 14: Tarka óra. ● 15.15: Házi zene ● 16: Dobrindt-zenekar. ● 18.15: Ruse II zong. szvit. ● 19.15: Tarka zene szoprán- és baritonadokkal ● 20.15: Rambu-zenekeze ● 21.15: Mozart: A-dúr hegedű és zongora szonáta. Beethoven: Rondo. Debussy: G-dúr szonáta. ● 22: Hírek ● 23: Augsburgi szórakoztató zenekar tenor, szakszófón és harmónikával.

HAMBURG 16: Brémai városi muzsikuskok ● 20.15: Történelmi játék dalokkal és zenével ● 21.15: Kamarazenekeze. Négy Frigyes király: D-dúr fuvola és vonókari verseny; A királyi dártor, ária Bach: Tritozonáta a zenei áldozatból. — Graerer Samsoué fuvolája. ● 22.45: Stuttgart. MÜNCHEN 16: Hendei: E-dúr szonáta utána baritonadok. Beethoven: B-dúr szonáta ● 17.10: Szórakoztató zene tenor- és baritonénekekkel. ● 20.15: Petz: Az előő éjszaka. háromfelvonásos operett ● 22: Hírek ● 22.30: Szórakoztató zene tenor-, szakszófón- és harmónikaszófolával. OASZ MŰSOROK. I. műsor: (Róma I. Eart 1. Bologna, Bolzano) 19.25: Lemezek ● 21: Cilea, Giória, háromfelvonásos opera, a milánói Sforza-kastélyból utána tánczene II. műsor: (Milánó I, Torino I, Genova I, Trieste, Catania és Róma II) 19.25: Lemezek ● 20.30: Lemezek ● 21: Szimfónia, utána vonós-, könyvü- és tánczene ● 23: Tánccselezek III. műsor (Firenze) 18: Cetra zenekar ● 19: Vegyes zene ● 19.20: Dopplavoto énekekar ● 20.30: Szimfonikus zene. Rossini: Hamupipőke. — Mozart: g-moll szimfónia; Debussy: Egy faun pártánja, előjáték. Cassella: A korsó, részletek ● 22.30: Tánccselezek

STUTTGART 16: Dalos, zenés délután ● 18: Népzenekar, repénekek és harmonika-együttes ● 20.15: Szórakoztató zene ● 21.30: A nyári napforduló daltan, zenében ● 22: Hírek ● 22.30: Operett és tánclemezek ● 24—2: Boroszó. SZOFIA (A csüörtéki műsor nem érkezt meg). VARSÓ 12.03: Déli műsor ● 15.15: Lemberdi rádiózenekar ● 16.20: Rösler gortonkamihvész ● 17: Tánccselezek ● 18: Madeja Klarinét-művészek ● 18.30: Kétzongorás hangverseny ● 19.20: Lemezek ● 21.30: Ravell: Spanyol óra, operaszíndar ● 23.05: Kamarazenekeze Godlewskia énekesnővel.

Gyermekszvit (Londoni szimfonikusok, vez. Elgar). ● 20.55: Hajótartás a Balatonon 1808-ban Enyi Dömötör Sándor előadása. ● 21.25: Közvetítés a budai Kis Royal-éttemből. Kiss Lajos cigányzenekara muzsikál. (Azonos Budapest I. műsorával). ● 21.55: Időjárásjelentés. BUKAREST 6: Reggeli műsor. ● 11: Lemezek ● 12: Hírek Motzoi zenekar ● 12.35: Hírek ● 12.45: A zene folytatása. ● Közben 13.10: Hírek ● 14.10: Alkalmi események ● 18: Feloivasás. ● 18.17: Lemezek ● 18.50: Feloivasás ● 19.05: Munteanu Péter tavaszi dalokat énekel. ● 19.25: Reklám hangverseny. ● 20: Szimfonikus lemezek ● 21: Hírek ● 21.15: Csevegés Bácsrói zenevel. ● 22: Hírek ● 22.15: Vendégfői zene. DEUTSCHLANDSENDER 6.10: Lemezek ● 6.30: Könyvü zene ● 10: Népdalok ● 11.30: Lemezek ● 12: Szórakoztató zene ● 14: Tarka óra. ● 15.15: Házi zene ● 16: Dobrindt-zenekar. ● 18.15: Ruse II zong. szvit. ● 19.15: Tarka zene szoprán- és baritonadokkal ● 20.15: Rambu-zenekeze ● 21.15: Mozart: A-dúr hegedű és zongora szonáta. Beethoven: Rondo. Debussy: G-dúr szonáta. ● 22: Hírek ● 23: Augsburgi szórakoztató zenekar tenor, szakszófón és harmónikával.

— Kettős a III felvonásból (Saccaiti és Granda).
 ● 14:30: Hírek ● 14:45: A rádió műsoraink ismertetése ● 15: Arfolyamhírek, piaci árak élelmiszerárak ● 15:10: Asszonnyok tanácsadója. Irta Arany Mária (Felsőváros) ● 16:45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek ● 17: Hírek szlovák és ruszin nyelven ● 17:10: A kisroszok története. Szabó István dr. előadása. ● 17:40: Rácz Zsiga cigányzenekara. ● 18:40: Sétia Sopron városban a közvetített Mártírással József dr. vezeti (Hangfelvétel) ● 19:15: Hírek ● 19:25: A Rádió Szalonzenekara. 1 Strauss János: Matuzsálem — nyitány. 2 Fischer Ernst: Linzi torta — keringő. 3 Lehár: Slowfox a jüditka c. operettből. 4 Fr. Dzewior: Argentina — tangó. 5. Platón: Gálánszerenád. 6 Keressey Jenő: Két lány. 7. Rust: Tiltott gyümölcs — intenzív. 8 Lakalle: Amápolá-rumba. 9 Dambrosio: Népközi szerelőd. 10: Fall László: Szalmabul rózsája — egyveleg. ● 20:25: Babits Mihály és Török Sophie verseiből szavalt Simonffy Margit ● 21:10: Margarete Couperus holland népdalokat énekel zongorakísérettel ● 21:40: Hírek, időjárásjelentés. ● 22: Beszkar-zenekar. Vezényel Müller Karoly. 1. Gomes: II. Graciano — nyitány. 2. Müller Karoly: Elkégtá begedd: Kálmán Pál) 3. Pécsi József: Kedélyes bécsi ismertető — egyveleg ● 22:40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. ● 23: Tánclémez ● 0:05: Hírek

BUDAPEST II. 19:30—19:55: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőljára Hírek, ügyletszerenyedmények ● 20:20: Pálta-lémezek Magyar népdal és csárdások 1 a) Szép a rozmaringszál; b) Megérett a paprikameggyé Hfmorv Imre) 2. Cigány vagyok, az alyégen születtém (Kubányi György) 3. Babits László: Engem ezán senki se számítjon. Páros pipacs szarkaláb (Ráday László) 4 a) Pufisich Lajos: Nincs csarapés tanján; b) Dankó Pista: Nincsen kenyér, nincsen só (Körth Endre) 5 a) Ráday László: Megérett a kukorica (Magyarórády szöveg); b) Thegzsér Gerber: Gocsiut, gyalogut (Ráday László) 6. a) Fröss Béla: Asszony jász a lányból; b) Balázs Árpád: Báncsos kapu, récsos ablak (Antal Iván szöveg); Kubányi György) 7. Hlatky Endre: a) Végeimégyek a Nagy-uccán; b) Betyáros kis kalapomát (Ráday László) 8 a) Darázs Miska: Erék a buza-kalász. Népdalok. Vöröshort hitam az este. Elnye, de jó lakodalom (Hámorv Imre) ● 20:45: Magyar város, magyar tanya, Erdel Ferenc dr. Müller Karoly 1 Schubert: Rosamunda — nyitány. 2 Gounod: A Notre Dame harangjai — intenzív. 3. Garami Béla: Legenda 4. Cortopassi: Ruszicenna. 5. Márkus Jenő. Bálfi éj — keringő ● 21:55: időjárásjelentés.

BUDAPEST 6: Reggeli műsor ● 11: Lemezek ● Közben 12: Hírek ● 12:35: Hírek Lemezek ● 14:10: Időszertl anyag ● 18: Felolvasás. ● 18:20: Balahajka ● 18:40: Zongora és hegy. Jemezek ● 19:10: Felolvasás ● 19:25: Alexandersci tenor és Constantinescu szoprán. ● 20: Szimfonikus hangverseny ● Közben 21: Hírek ● 21:45: Lemezek ● 22: Hírek ● 22:15: Vendégfői zene

DEUTSCHLANDSENDER 6:30: Könyvü zene ● 11:30: Tarka lemezek ● 12: Déli zene ● 14: Tarka óra ● 16: Dobrindt-zenekar ● 17: Bertini

és kopenházi iskolai énekkarok ● 17:30: Dobrindt-zenekar ● 18:45: Trantoniánuszólo ● 19:15: Tarka óra. ● 20:30: Lutz-vonósnégyes csembaló- és szopránversenyyel ● 21:15: Marscher-dalok ● 22: Hírek ● 22:20: Beethoven: C-moll vonósnégyes ● 23: Bécs.

HAMBURG 16: Dalos, zenés délután. ● 18: Tarkaóra ● 19: Népzene ● 20:15: Haydn: Nem remélt találkozás, háromfelv. vígopera ● 22: Hírek ● 22:45: Rádiózene és énekkar a Heilmanna tánczenekarral. ● 23:45: Orgona és énekversenyy a lübecki Mária templomból

MÜNCHEN 16: Tarka délután ● 18: Szoprán, csembaló és csellókettős. ● 19: Grég: G-dur hegedű- és zongoraszonáta. Sjögren: Cselló- és zongoraszonáta. Klippen: Mező dalok. Gade: F-dur zongorahármas ● 20:15: Szimf. ● 21:40: Népdalok ● 22: Hírek ● 22:20: Krugg: Apró zongoradalkok: Ahdalok; A-moll vonósnégyes. ● 22:55: Hamburg

OLASZ MŰSOROK: I. műsor: (Róma I. Bari I. Bologna Bolzano) 21: Szimf. Utána: Délszláv művek ● 22:15: Tánzene

II. műsor: (Milánó I. Torino I. Genova I. Trieste, Catania és Róma II) 19:37: Magyar regegyedőre ● 20:30: Lemezek ● 21: Vittadini: A vídám lélek, opera. Utána: Tánzene

III. műsor (Firenze) 18: Velencei népdalok ● 19: Vegyes zene ● 19:20: Négyes ● 20:30: Lemezek ● 20:45: Jeleter ● 21: Operettrészletek ● 22: Harmonikakar ● 22:30: Tánzene

STUTTGART 16: Fúrdőzenekar ● 17: Delutáni zene ● 18: Künneke operetek lemezei ● 19: Felsőrajnai népmesék dalokkal ● 20:15: Rádiózenekar énekkarral — S. humar: Ünnepl. nyitány rajnai portallal. Éj dal jaennefekt. Előjáték. Felcsodál. Schubert: Némét táncok. Kátonan. dülök ● 21: Szimfonikus nanverseny Olaszországból ● 22: Hírek ● 22:30: Könygsberg ● 21: Köln

SZOFIA 19:30: Népzene ● 20: Kamarazene ● 21: Orsz. dalok ● 21:40: Könyvü és tánczene. ● 22:15: Déli műsor ● 15: Rádiózene ● 16:20: Dalok ● 17: Tánclémezek ● 18: Beethoven négyes lemezen ● 19:30: Pozmani rádiózenekar ● 21: Rádiózenekar a kirakói Wawel kastélyból. Vezényel Fitelberg. Beethoven: III. Leonora, nyitány. Strauss R.: Les faveurs de lé-tourdi. Kodály: Marsszeki táncok. Wagner: Teinhäuser nyitány. Ravel: Daphnis és Clice svit. Debussy: Három no-turne, de Falla: Ballet-svit. Közben hírek

Szerda

Junius 21

BEOGRAD 6:30—7:20: Induló, torra, hírek hanglemezek, étrend ● 11:50: Vízállásjelentés, műsorolvasás ● 11:59: Pontos idő ● 12: Opteráció barangszó, a rádió népies zenekara játszik ● 12:35: Reklémek. Lotte Lehmann énekel (Lemezek) ● 13: Rádiójáték ● 13:10: Szórakoztató lemezek — I. Aubert: Masanlelo, nyitány; 2. Strauss József: Szférák zenéje, keringő; 3. Sullivan: Ida hercegnő; Aager: A jazz-király ● 13:40: Pontos

kdő, hírek, tőzsde ● 16:40: Pontos idő, műsorolvasás ● 16:45: Drágó jóváhívás galdás népdalokat játszik ● 17: Dr. Mihán Petrovics egészségügyi előadása: A gyermek tífózbajos megpöregedése és annak első jelei ● 17:20: A rádiózenekar hangversenyye — 1. Suppé: A szép mesztérné, nyitány; 2. Ranzato: Szerenád; 3. Orfeusz a pokolban, ábránd; 4. Frel: Szuszodka, cseh tánc. 5. Armandor: Kairó, emlékek, keleti szvit; 6. Wald teufel: Aranysző, keringő ● 18:15: Zenei arcképek « Mihály Vukdragovics ismeretterelőddásával (hanglemezek) ● 19:45: A sranti-négyes (Rakmarics, Tosics, Nekvinda és Vuemilovics) hangversenyye ● 19:30: Rádiójáték ● 19:40: Jügszálv nemzeti óra. Malden Gyurvitics író felolvasása: A Drina ● 20: Operett-közvetítés a beogradi Nemzeti Színházról — Az első szünetben Napi riport — A második szünetben kb. ● 21: Pontos idő, hírek rádiójáték

IYURJANA 20: Közvetítés az Operaházból, Lyubjanyából ● 20:30: Tánzene.

BÉCS 6:30: Könyvü zene ● 8: Lemezek ● 8:20: Zenekar ● 10: Bregenz: Nyári napforduló, kántáta ● 12: Déli zene ● 16: Szórakoztató zene ● 18:20: Lemezek ● 19: A nyári napforduló Ausztriában ● 20:15: Dalos, zenés stúdió est. ● 21: Szimfonikusok a bécsi József-térről ● 22:00: Hírek ● 22:30: Rádiózenekar Müller szoprán és Jürgens lamdalással. Könyvü zeneművek és dalok ● 24: Boroszó

BRESLAU 5: Könyvü zene ● 6:30: Könyvü zene ● 16: Delutáni zene ● 18:20: Népzene ● 19: A nyári napforduló, jelemek zenével ● 20:15: Könyvü és tánczene szoprán és baritonokkal ● 22: Hírek ● 22:30: A könyvü és tánclelt folytatása ● 24-3: Haydn: Weber és Schubert zene. Szórakoztató zene Fuvószene.

BUDAPEST I. 6:45: Torra, hírek Hanglemezek I. Pécsi József: Salus Hungariae — magyar levente-induló (lőszel nádor 2. honvédegyalgeverred zenekara, vez. Sevegi Artur) 2. Fink: Arnyjáték — gavott (Rambour zenekara) 3. Deila: Olasz ifjúság — induló (pénygyőzzenekar, vez. a szerző) 4. Metra: Szerenád — keringő (Paul Godwin zenekara) 5. Kraul Antal: Bakancldák — induló (Mária Terézia I. honvédegyalgeverred zenekara vez. Fegydy Sándor) — Utána: Étrend, közlémények ● 10: Hírek ● 10:15: Gyermekelőfölt. Ma híres gyermekekről mesélünk! Közben műzsíket is hallunk! ● 10:45: A leghosszabb nap. It-ta Kenessy Péter (Felolvasás) ● 11:10: Nemzetközi vízjelzőszólgálat ● 12: Déli harangszó, ez Egyetemi templomból. Himnusz. Időjárásjelentés ● 12:10: Szimfonv Szeregi orosz zenekara ● Közben 12:40: Hírek ● 13:20: Pontos időjelzés időjárás- és vízállásjelentés ● 13:30: Veress Karoly cigányzenekara ● 14:30: Hírek ● 14:45: A rádió műsorainak ismertetése ● 15: Arfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak ● 16:15: A rádió diák-felőrdia. »A repülés története az állatvilágban « Irta Bányki Sándor (Felolvasás) ● 16:45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek ● 17: Hírek szlovák és ruszin nyelven ● 17:10: Waltorn: Svvt. Előadóják a londoni filharmonikusok, a szerző vezénylésével Hanglémek ● 17:30: Széchenyi Magyarországa angol szemmel. Belogh József dr.

előadása John Paget könyvének századik évfordulóján ● 18: A rádió Szalonzenekara I. Lovhitudó ● 2. Anclotti: Mont Rosa — keringő. 3. Borkiewicz: Gavotte caprice 4. Mercier: Taran-tella siciliana. 5. Zsch István: Hangulatképek a »Tabáni orgonák« c. operettből. 6. Drigo: Balétszvit 7. Lehár: Rézlelekek a »Szép a világg« c. operettből. ● 19: Rádió a rádióról ● 19:15: Hírek ● 19:25: Országgyűlés hegedű zongorakísérettel. I. Corelli: La folia. 2. Delvincout: Tánccsvit (Dancertes) 3. Bartók: Országgyűlés. Magyar népdalok. 4. Hubay: Zefir ● 20: Egy pirvizi kis színházban Hangulatképek két részben. A Courtelina szövegket fordította és a kretet írta Molv Tamás Rendező Csandágy György. Személyek: A keret szerzője: Rendező — Kövarty Gyula; Emni — Simor Erzsébet; Feri — Pálózy László; Safför — Horti Lajos; Mely férfinang — Szilágyi Aladár; Női hang — Pnter Rózi; Dobos — Nagy Sándor I. A há-zibéka. Valentine — Horváth Magda, Tréble — Rajnai Gábor. 2. La Brige umak igazs van. Igazgató — Kurthy György. Ovid, szofia — Szilassy Gyula. La Brige — Rajnai Gábor. 3. A Páizeslevél Postaltisz — Bazsny Lajos; La Brige — Rajnai Gábor ● 21:40: Hírek időjárásjelentés ● 22: Új magyar zeneművek Közreműködik az Operaházi Zenekar Rajfer Lajos vezénylésével — I. Weimer László: Nyitány. 2. Horusitzky Zoltán: Szimfonia 3. Kókai Rezső: Tanc. 4. Szta Oszkár: Péma 5. Gaál Jenő. Vágyok — szimfonikus költemény ● Közben 22:40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven ● 23:30: Közvetítés a Baross-kávéházról Toki-Horváth Gyula cigányzenekara muzsikál ● 0:05: Hírek

BUDAPEST II. 19:30: A magyar nyelv első szerelmese Kerecsényi Dező dr. előadása Nyilves-ter jáncsról ● 20: Hírek ● 20:20: Kovács Jolán az Operaház tagja énekel zongorakísérettel: — 1. Brahms: a) Oh mért, hogy újra nem lelem; b) Vasárnapi 2. Chopin: Litván dal. 3. Strauss Richard: Ajánlás. 4. Gressaninov: Néma a pusztán. 5. Muszorgszkij: Gopak. 6. Salm-Salens: Sámson és Delila — ária 7. Bizet: Carmen — Seguidilla. 8. a) Lavolta: Mezei bokréta; b) Kurucz János: A pápai dímbes-dombos; c) Kacsóh Pongácz: Rögös ének 1920-ból ● 20:50: A tengermelekek a magyar kultúrában. Kardos Tibor dr. előadása. 21:25: Schubert: A-moll vonósnégyes. 29. mű. Előadja a Budapesti Vonósnégyes (Hanglémek) ● 22: Időjárásjelentés.